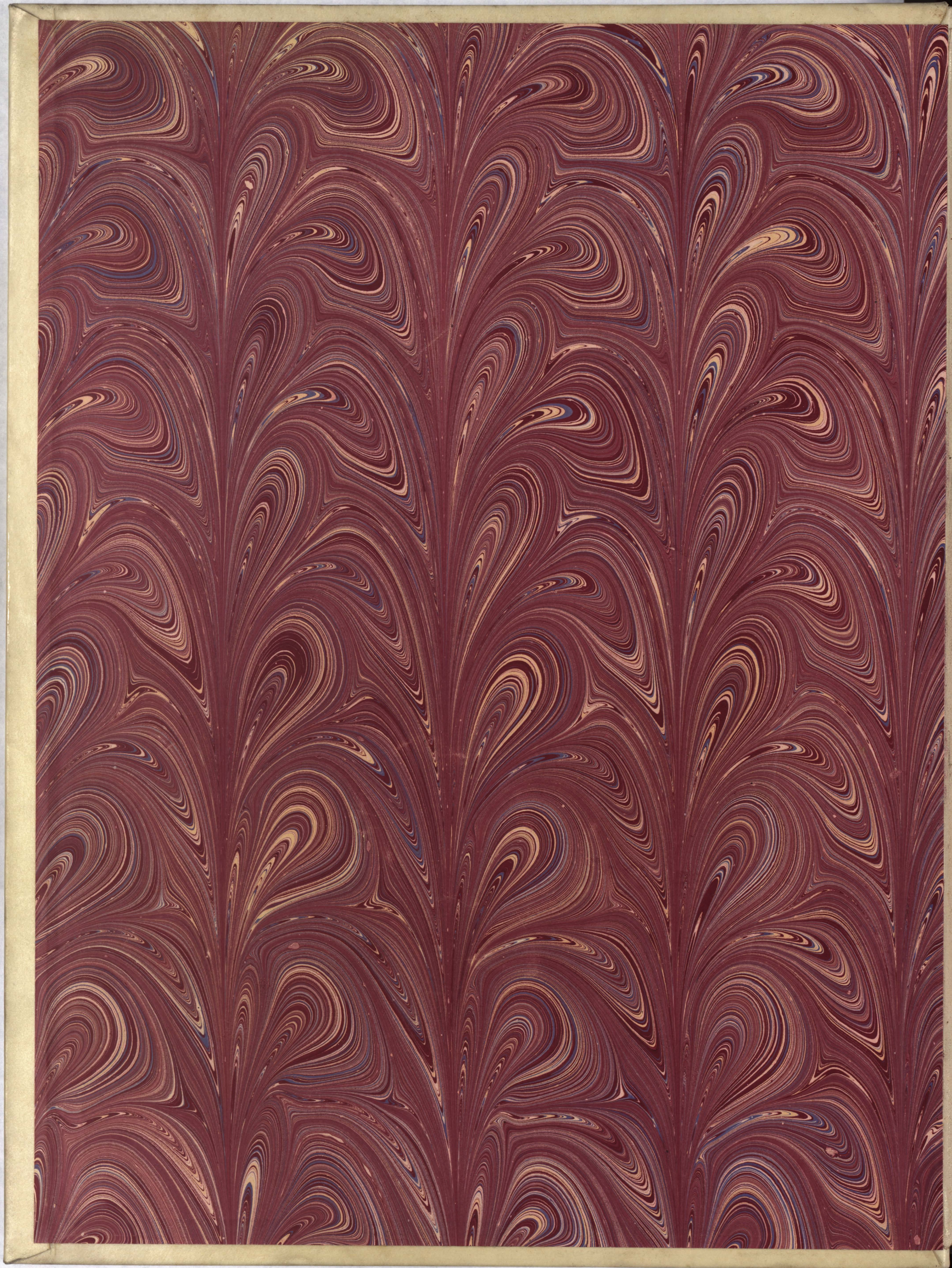
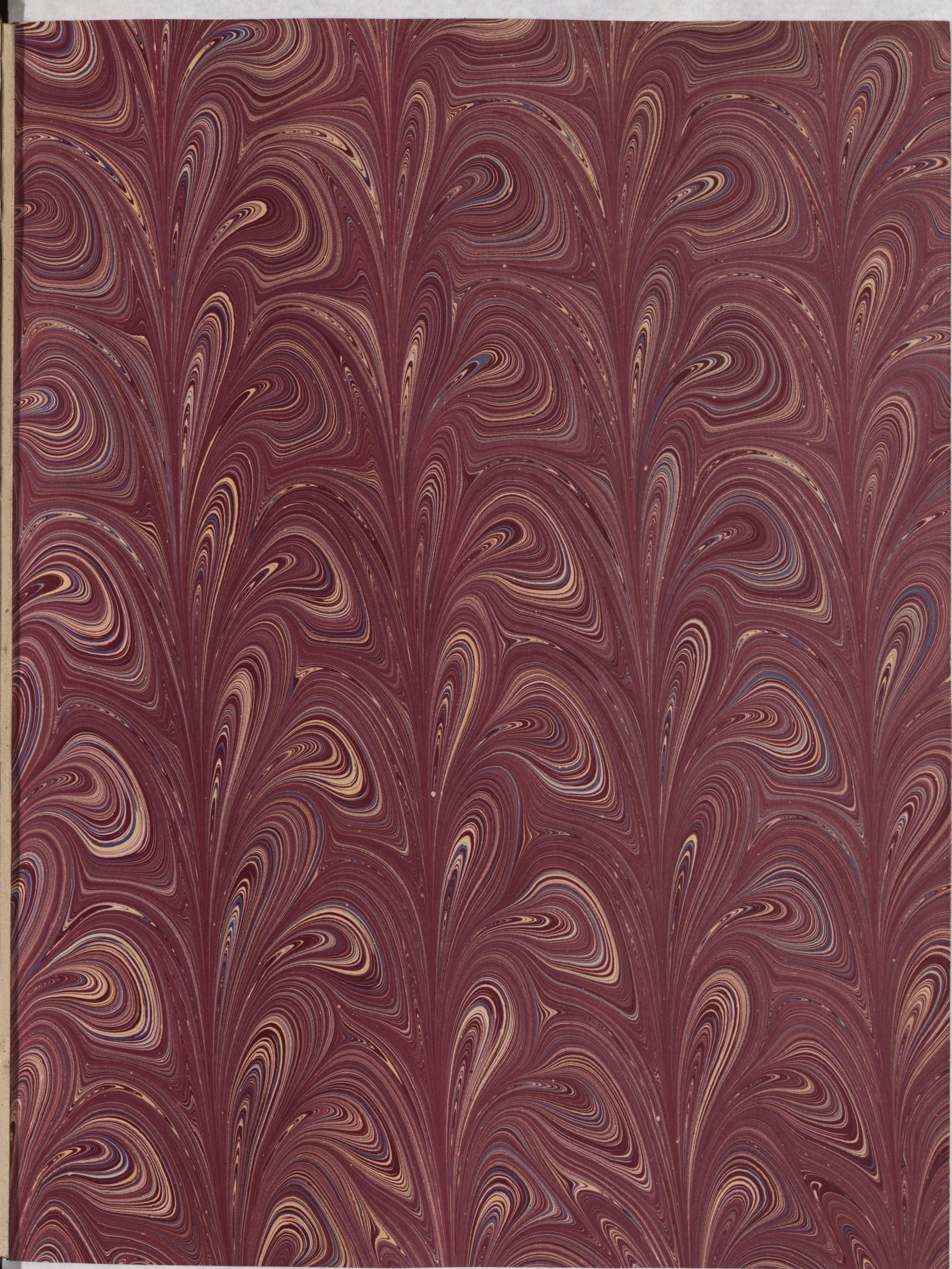




MISS
VON
BARHHELD.







4° P. germ. 288

Lessing

Lim 70

1706.

Leipzig N. W. Universitätsstrasse Nr 15,
den 11. Oktober 1890.

Ihre Magnificenz

erlaube ich mir für die Bibliothek der Universität ein
Leihexemplar der Ausgabe von Gottfried Hermann Lappenberg
"Münster von Lappenberg" ganz neubearbeitet zu übergeben,
den, welche ich zur Erfüllung des Lappenberg-Dankes in
Leipzig, um eine Universitäts- oder eine neue Bibliothek
mitzubringen, auf Grund der in meinem Expositum befindet.
Dieses Expositum befindet sich bei mir.

Mit sehr vielen Grüßen
Ihre Magnificenz

23. XI. 90.

Abg. von der B. Staats- u. Bibliothek

Erstausgabe der mitfolgenden Werke:

von Prof. Dr. Hermann

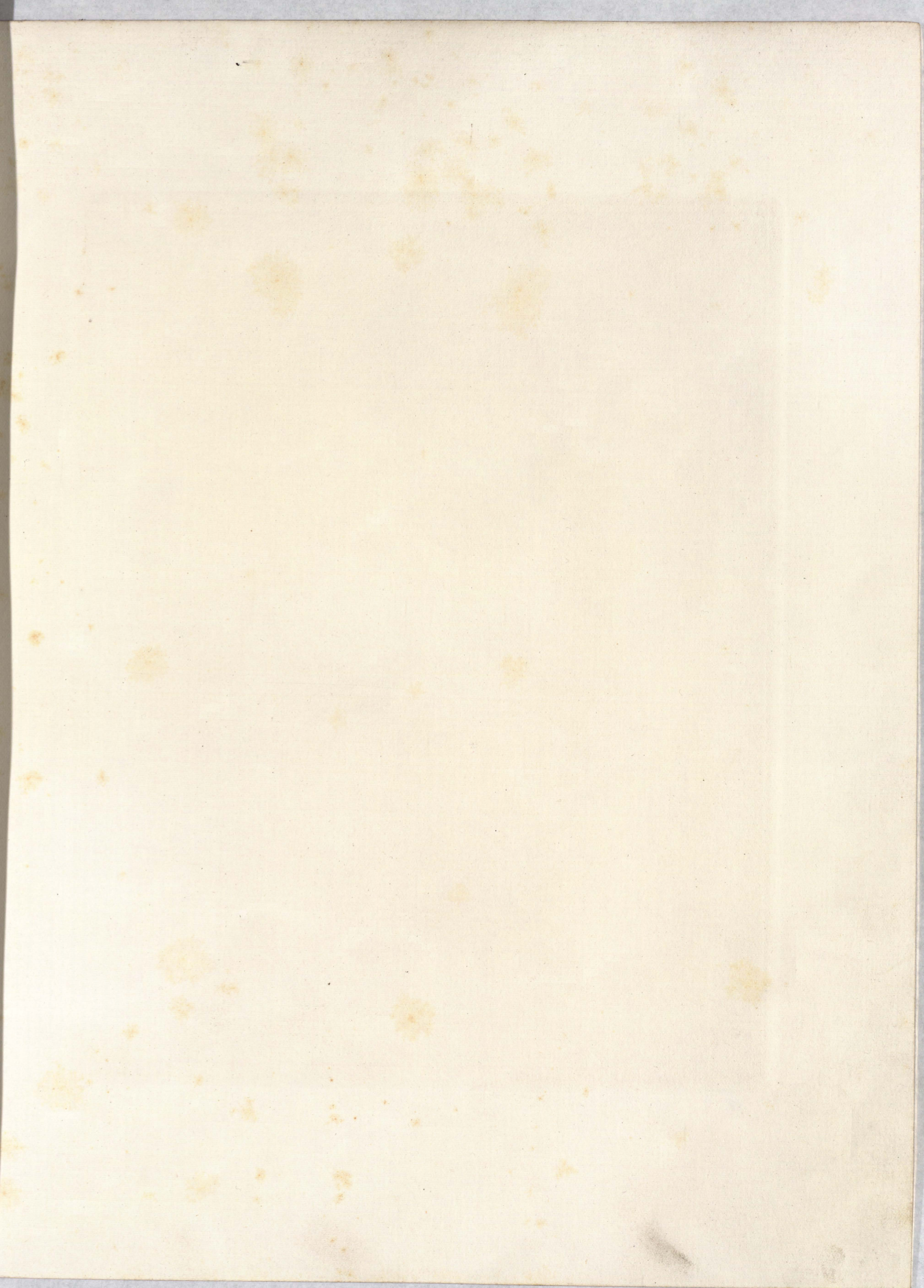
Hermann

ganz neubearbeitet
(Leipzig)

Gefährliche Fälschung.

R.

1706





A. Graff p. 1771.

G. Eilers sc. 1837.

Scinna von Sarnhelm,

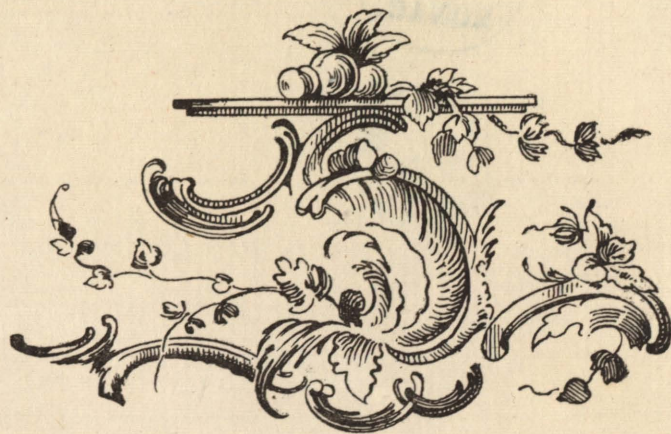
oder

das Soldatenglück.

Ein Lustspiel in fünf Aufzügen,

von

Gotthold Ephraim Lessing.



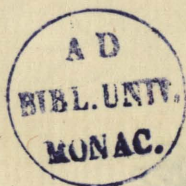
1890.

Anna von Arnheim

das

Ein

Geistliche



1820.

Zur

Feyer der Enthüllung

des

in Berlin errichteten Denkmals

für

Gotthold Ephraim Lessing.



1871

Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet. Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet.

Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet.

Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet.

1871

Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet.

Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet.

Dr. med. Dr. phil. Dr. jur. Dr. theol. Dr. agr. Dr. ing. Dr. arch. Dr. pharm. Dr. vet.

Sinna von **S**arnhelm,

oder

das **G**oldatenglück.

Ein Lustspiel in fünf Aufzügen.

Verfertigt im Jahre 1763.

Personen.

Major von Tellheim, verabschiedet.

Minna von Barnhelm.

Graf von Bruchsal, ihr Oheim.

Franciska, ihr Mädchen.

Just, Bedienter des Majors.

Paul Werner, gewesener Wächmeister des Majors.

Der Wirth.

Eine Dame in Trauer.

Ein Feldjäger.

Riccaut de la Marliniere.

Die Scene ist abwechselnd in dem Saale eines Wirthshauses, und
einem daran stoßenden Zimmer.




Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

Just.

(Sitzt in einem Winkel, schlummert, und redet im Traume.)

Schurke von einem Wirth! Du, uns? — Frisch, Bruder! — Schlage zu, Bruder! — (er hohlt aus, und erwacht durch die Bewegung) Heda! Schon wieder? Ich mache kein Auge zu, so schlage ich mich mit ihm herum. Hätte er nur erst die Hälfte von allen den Schlägen! — — Doch sieh, es ist Tag! Ich muß nur bald meinen armen Herrn auffuchen. Mit meinem Willen soll er keinen Fuß mehr in das vermaledeyte Haus setzen. Wo wird er die Nacht zugebracht haben?



Zweiter Auftritt.

Der Wirth.

Just.

Der Wirth.

Guten Morgen, Herr Just, guten Morgen! Ey, schon so früh auf? Oder soll ich sagen: noch so spät auf?

Just.

Sage Er, was Er will.

Der Wirth.

Ich sage nichts, wie guten Morgen; und das verdient doch wohl, daß Herr Just, großen Dank! darauf sagt?

Just.

Großen Dank!



Der Wirth.

Man ist verdrießlich, wenn man seine gehörige Ruhe nicht haben kann. Was gilt's, der Herr Major ist nicht nach Hause gekommen, und Er hat hier auf ihn gelauert?

Just.

Was der Mann nicht alles errathen kann!

Der Wirth.

Ich vermuthe, ich vermuthe.

Just.

(kehrt sich um, und will gehen)

Sein Diener!

Der Wirth.

(hält ihn)

Nicht doch, Herr Just!



Just.

Nun gut; nicht Sein Diener!

Der Wirth.

Ey, Herr Just! ich will doch nicht hoffen, Herr Just, daß Er noch von gestern her böse ist? Wer wird seinen Zorn über Nacht behalten?

Just.

Ich; und über alle folgende Nächte.

Der Wirth.

Ist das christlich?

Just.

Eben so christlich, als einen ehrlichen Mann, der nicht gleich bezahlen kann, aus dem Hause stoßen, auf die Straße werfen.



Der Wirth.

Pfuy, wer könnte so gottlos seyn?

Just.

Ein christlicher Gastwirth. — Meinen Herrn! so einen Mann!
so einen Officier!

Der Wirth.

Den hätte ich aus dem Hause gestoßen? auf die Straße
geworfen? Dazu habe ich viel zu viel Achtung für einen Officier,
und viel zu viel Mitleid mit einem abgedankten! Ich habe ihm aus
Noth ein ander Zimmer einräumen müssen. — Denke Er nicht mehr
daran, Herr Just. (er ruft in die Scene:) Holla! — Ich wills auf
andere Weise wieder gut machen. (Ein Junge kommt) Bring ein
Gläschen; Herr Just will ein Gläschen haben; und was gutes!

Just.!

Mache Er sich keine Mühe, Herr Wirth. Der Tropfen soll
zu Gift werden, den — Doch ich will nicht schwören; ich bin noch
nüchtern!



Der Wirth.

(zu dem Jungen, der eine Flasche Liqueur und ein Glas bringt)

Gieb her; geh! — Nun, Herr Just; was ganz vortreffliches; stark, lieblich, gesund. (Er füllt, und reicht ihm zu) Das kann einen überwachten Magen wieder in Ordnung bringen!

Just.

Bald dürfte ich nicht! — — Doch warum soll ich meiner Gesundheit seine Grobheit entgelten lassen? — (Er nimmt und trinkt)

Der Wirth.

Wohl bekomm's, Herr Just!

Just.

(indem er das Gläßchen wieder zurück giebt)

Nicht übel! — Aber Herr Wirth, Er ist doch ein Grobian!

Der Wirth.

Nicht doch, nicht doch! — Geschwind noch eins; auf einem Beine ist nicht gut stehen.



Just.

(nachdem er getrunken)

Das muß ich sagen: gut, sehr gut! — Selbst gemacht, Herr Wirth? —

Der Wirth.

Behüte! veritabler Danziger! echter, doppelter Lachs!

Just.

Sieht Er, Herr Wirth; wenn ich heucheln könnte, so würde ich für so was heucheln; aber ich kann nicht; es muß raus: — Er ist doch ein Grobian, Herr Wirth!

Der Wirth.

In meinem Leben hat mir das noch niemand gesagt. — Noch eins, Herr Just; aller guten Dinge sind drey!

Just.

Meinetwegen! (Er trinkt) Gut Ding, wahrlich gut Ding! — Aber auch die Wahrheit ist gut Ding. — Herr Wirth, Er ist doch ein Grobian!



Der Wirth.

Wenn ich es wäre, würde ich das wohl so mit anhören?

Just.

O ja, denn selten hat ein Grobian Galle.

Der Wirth.

Nicht noch eins, Herr Just? Eine vierfache Schnur hält desto besser.

Just.

Nein, zu viel ist zu viel! Und was hilfts Ihn, Herr Wirth? Bis auf den letzten Tropfen in der Flasche würde ich bey meiner Rede bleiben. Pfuy, Herr Wirth; so guten Danziger zu haben, und so schlechte Mores! — Einem Manne, wie meinem Herrn, der Jahr und Tag bey Ihm gewohnt, von dem Er schon so manchen schönen Thaler gezogen, der in seinem Leben keinen Heller schuldig geblieben ist; weil er ein Paar Monate her nicht prompt bezahlt, weil er nicht mehr so viel aufgehen läßt, — in der Abwesenheit das Zimmer auszuräumen!



Der Wirth.

Da ich aber das Zimmer nothwendig brauchte? da ich voraus sahe, daß der Herr Major es selbst gutwillig würde geräumt haben, wenn wir nur lange auf seine Zurückkunft hätten warten können? Sollte ich denn so eine fremde Herrschaft wieder von meiner Thüre wegfahren lassen? Sollte ich einem andern Wirthes so einen Verdienst muthwillig in den Rachen jagen? Und ich glaube nicht einmal, daß sie sonst wo unterkommen wäre. Die Wirthshäuser sind jetzt alle stark besetzt. Sollte eine so junge, schöne, liebenswürdige Dame, auf der Straße bleiben? Dazu ist Sein Herr viel zu galant! Und was verliert er denn dabey? Habe ich ihm nicht ein anderes Zimmer dafür eingeräumt?

Just.

Hinten an dem Taubenschlage; die Aussicht zwischen des Nachbars Feuermauern — —

Der Wirth.

Die Aussicht war wohl sehr schön, ehe sie der verzweifelte Nachbar verbaute. Das Zimmer ist doch sonst galant, und tapezirt —



Just.

Gewesen!

Der Wirth.

Nicht doch, die eine Wand ist es noch. Und Sein Stübchen darneben, Herr Just; was fehlt dem Stübchen? Es hat einen Kamin; der zwar im Winter ein wenig raucht — —

Just.

Aber doch im Sommer recht hübsch läßt. — Herr, ich glaube gar, Er verirt uns noch oben drein? —

Der Wirth.

Nu, nu, Herr Just, Herr Just —

Just.

Mache Er Herr Justen den Kopf nicht warm, oder —

Der Wirth.

Ich macht ihn warm? der Danziger thuts! —



Just.

Einen Officier wie meinen Herrn! Oder meynt Er, daß ein abgedankter Officier nicht auch ein Officier ist, der Ihm den Hals brechen kann? Warum waret ihr denn im Kriege so geschmeidig, ihr Herren Wirth? Warum war denn da jeder Officier ein würdiger Mann, und jeder Soldat ein ehrlicher, braver Kerl? Macht euch das Bißchen Friede schon so übermüthig?

Der Wirth.

Was ereyfert Er Sich nun, Herr Just? —

Just.

Ich will mich ereyfern. — —

Dritter Auftritt.

v. Tellheim.

Der Wirth.

Just.

v. Tellheim.

(im Horeintreten)

Just!



Just.

(in der Meynung, daß ihn der Wirth nenne)

Just! — So bekannt sind wir? —

v. Tellheim.

Just!

Just.

Ich dächte, ich wäre wohl Herr Just für Ihn!

Der Wirth.

(der den Major gewahr wird)

St! st! Herr, Herr, Herr Just, — seh Er Sich doch um;
Sein Herr — —

v. Tellheim.

Just, ich glaube, du zankst? Was habe ich dir befohlen?

Der Wirth.

O, Ihro Gnaden! zanken? da sey Gott vor! Ihr unterthänigster Knecht sollte sich unterstehen, mit einem, der die Gnade hat, Ihnen anzugehören, zu zanken?



Just.

Wenn ich ihm doch eins auf den Kassenbuckel geben dürfte! — —

Der Wirth.

Es ist wahr, Herr Just spricht für seinen Herrn, und ein wenig hitzig. Aber daran thut er recht; ich schätze ihn um so viel höher; ich liebe ihn darum. —

Just.

Daß ich ihm nicht die Zähne austreten soll!

Der Wirth.

Nur Schade, daß er sich umsonst erhitet. Denn ich bin gewiß versichert, daß Ihre Gnaden keine Ungnade deswegen auf mich geworfen haben, weil — die Noth — mich nothwendig —

v. Tellheim.

Schon zu viel, mein Herr! Ich bin Ihnen schuldig; Sie räumen mir, in meiner Abwesenheit, das Zimmer aus; Sie müssen



bezahlt werden; ich muß wo anders unterzukommen suchen. Sehr natürlich! —

Der Wirth.

Wo anders? Sie wollen ausziehen, gnädiger Herr? Ich unglücklicher Mann! ich geschlagner Mann! Nein, nimmermehr! Eher muß die Dame das Quartier wieder räumen. Der Herr Major kann ihr, will ihr sein Zimmer nicht lassen; das Zimmer ist fein; sie muß fort; ich kann ihr nicht helfen. — Ich gehe, gnädiger Herr — —

v. Tellheim.

Freund, nicht zwey dumme Streiche für einen! Die Dame muß in dem Besitze des Zimmers bleiben. — —

Der Wirth.

Und Ihro Gnaden sollten glauben, daß ich aus Mißtrauen, aus Sorge für meine Bezahlung? — — Als wenn ich nicht wüßte, daß mich Ihro Gnaden bezahlen können, so bald Sie nur wollen. — — Das versiegelte Beutelchen, — fünfhundert Thaler Louisdor, stehet drauf, — — welches Ihro Gnaden in dem Schreibepulte stehen gehabt; — — ist in guter Verwahrung. —



v. Tellheim.

Das will ich hoffen; so wie meine übrige Sachen. — Just soll sie in Empfang nehmen, wenn er Ihnen die Rechnung bezahlt hat. — —

Der Wirth.

Wahrhaftig, ich erschreckt recht, als ich das Beutelchen fand. — Ich habe immer Ihre Gnaden für einen ordentlichen und vorsichtigen Mann gehalten, der sich niemals ganz ausgiebt. — — Aber dennoch, — — wenn ich baar Geld in dem Schreibepulte vermuthet hätte — —

v. Tellheim.

Würden Sie höflicher mit mir verfahren seyn. Ich verstehe Sie. — Gehen Sie nur, mein Herr; lassen Sie mich; ich habe mit meinem Bedienten zu sprechen. — —

Der Wirth.

Aber gnädiger Herr — —

v. Tellheim.

Komm Just, der Herr will nicht erlauben, daß ich dir in seinem Hause sage, was du thun sollst. — —



Der Wirth.

Ich gehe ja schon, gnädiger Herr! — Mein ganzes Haus ist
zu Ihren Diensten.

Vierter Auftritt.

v. Tellheim.

Just.

Just.

(der mit dem Fuße stampft, und dem Wirth nachspuckt)

Pfuy!

v. Tellheim.

Was giebt's?

Just.

Ich erstickte vor Bosheit.

v. Tellheim.

Das wäre so viel, als an Vollblütigkeit.



Just.

Und Sie, — Sie erkenne ich nicht mehr, mein Herr. Ich sterbe vor Ihren Augen, wenn Sie nicht der Schutzengel dieses hämischen, unbarmherzigen Rackers sind! Trotz Galgen und Schwert und Rad, hätte ich ihn — hätte ich ihn mit diesen Händen erdrosseln, mit diesen Zähnen zerreißen wollen. —

v. Tellheim.

Bestie!

Just.

Lieber Bestie, als so ein Mensch!

v. Tellheim.

Was willst du aber?

Just.

Ich will, daß Sie es empfinden sollen, wie sehr man Sie beleidiget.



v. Tellheim.

Und dann?

Just.

Daß Sie Sich rächen, — Nein, der Kerl ist Ihnen zu gering. —

v. Tellheim.

Sondern, daß ich es dir auftrüge, mich zu rächen? Das war von Anfang mein Gedanke. Er hätte mich nicht wieder mit Augen sehen, und seine Bezahlung aus deinen Händen empfangen sollen. Ich weiß, daß du eine Hand voll Geld mit einer ziemlich verächtlichen Miene hinwerfen kannst. —

Just.

So? eine vortreffliche Rache! —

v. Tellheim.

Aber die wir noch verschieben müssen. Ich habe keinen Heller baares Geld mehr; ich weiß auch keines aufzutreiben.



Just.

Kein baares Geld? Und was ist denn das für ein Beutel, mit fünfhundert Thaler Louisdor, den der Wirth in Ihrem Schreibepulte gefunden?

v. Tellheim.

Das ist Geld, welches mir aufzuheben gegeben worden.

Just.

Doch nicht die hundert Pistolen, die Ihnen Ihr alter Wachtmeister vor vier oder fünf Wochen brachte?

v. Tellheim.

Die nehmlichen, von Paul Wernern. Warum nicht?

Just.

Diese haben Sie noch nicht gebraucht? Mein Herr, mit diesen können Sie machen, was Sie wollen. Auf meine Verantwortung —

v. Tellheim.

Wahrhaftig?



Just.

Werner hörte von mir, wie sehr man Sie mit Ihren Forderungen an die Generalkriegskasse aufzieht. Er hörte —

v. Tellheim.

Daß ich sicherlich zum Bettler werden würde, wenn ich es nicht schon wäre. — Ich bin dir sehr verbunden, Just. — Und diese Nachricht vermochte Wernern, sein Bißchen Armuth mit mir zu theilen. — Es ist mir doch lieb, daß ich es errathen habe. — Höre Just, mache mir zugleich auch deine Rechnung; wir sind geschiedene Leute. — —

Just.

Wie? was?

v. Tellheim.

Kein Wort mehr; es kommt jemand. —



Fünfter Auftritt.

Eine Dame in Trauer.

v. Tellheim.

Zust.

Die Dame.

Ich bitte um Verzeihung, mein Herr! —

v. Tellheim.

Wen suchen Sie, Madame? —

Die Dame.

Eben den würdigen Mann, mit welchem ich die Ehre habe zu sprechen. Sie kennen mich nicht mehr? Ich bin die Wittwe Ihres ehemaligen Stabsrittmeisters —

v. Tellheim.

Um des Himmels willen, gnädige Frau! welche Veränderung! —

Die Dame.

Ich stehe von dem Krankenbette auf, auf das mich der Schmerz über den Verlust meines Mannes warf. Ich muß Ihnen früh



beschwerlich fallen, Herr Major. Ich reise auf das Land, wo mir eine gutherzige, aber eben auch nicht glückliche Freundin eine Zuflucht vors erste angeboten. —

v. Tellheim.

(zu Just)

Geh, laß uns allein. —

Sechster Auftritt.

Die Dame.

v. Tellheim.

v. Tellheim.


Sprechen Sie frey, gnädige Frau! Vor mir dürfen Sie Sich Ihres Unglücks nicht schämen. Kann ich Ihnen worinn dienen?

Die Dame.

Mein Herr Major —

v. Tellheim.

Ich beklage Sie, gnädige Frau! Worinn kann ich Ihnen



dienen? Sie wissen, Ihr Gemahl war mein Freund; mein Freund, sage ich; ich war immer karg mit diesem Titel.

Die Dame.

Wer weiß es besser, als ich, wie werth Sie seiner Freundschaft waren, wie werth er der Ihrigen war? Sie würden sein letzter Gedanke, Ihr Name der letzte Ton seiner sterbenden Lippen gewesen seyn, hätte nicht die stärkere Natur dieses traurige Vorrecht für seinen unglücklichen Sohn, für seine unglückliche Gattin gefodert —

v. Tellheim.

Hören Sie auf, Madame! Weinen wollte ich mit Ihnen gern; aber ich habe heute keine Thränen. Verschonen Sie mich! Sie finden mich in einer Stunde, wo ich leicht zu verleiten wäre, wider die Vorsicht zu murren. — O mein rechtschaffner Marloff! Geschwind, gnädige Frau, was haben Sie zu befehlen? Wenn ich Ihnen zu dienen im Stande bin, wenn ich es bin —

Die Dame.

Ich darf nicht abreisen, ohne seinen letzten Willen zu vollziehen. Er erinnerte sich kurz vor seinem Ende, daß er als Ihr Schuldner



sterbe, und beschwor mich, diese Schuld mit der ersten Baarschaft zu tilgen. Ich habe seine Equipage verkauft, und komme seine Handschrift einzulösen. —

v. Tellheim.

Wie, gnädige Frau? darum kommen Sie?

Die Dame.

Darum. Erlauben Sie, daß ich das Geld aufzähle.

v. Tellheim.

Nicht doch, Madame; Warloff mir schuldig? das kann schwerlich seyn. Lassen Sie doch sehen. (Er ziehet sein Taschenbuch heraus, und sucht) Ich finde nichts.

Die Dame.

Sie werden seine Handschrift verlegt haben, und die Handschrift thut nichts zur Sache. — Erlauben Sie —



v. Tellheim.

Nein, Madame! so etwas pflege ich nicht zu verlegen. Wenn ich sie nicht habe, so ist es ein Beweis, daß ich nie eine gehabt habe, oder daß sie getilgt, und von mir schon zurück gegeben worden.

Die Dame.

Herr Major! —

v. Tellheim.

Ganz gewiß, gnädige Frau. Marloff ist mir nichts schuldig geblieben. Ich wußte mich auch nicht zu erinnern, daß er mir jemals etwas schuldig gewesen wäre. Nicht anders, Madame; er hat mich vielmehr als seinen Schuldner hinterlassen. Ich habe nie etwas thun können, mich mit einem Manne abzufinden, der sechs Jahr Glück und Unglück, Ehre und Gefahr mit mir getheilet. Ich werde es nicht vergessen, daß ein Sohn von ihm da ist. Er wird mein Sohn seyn, so bald ich sein Vater seyn kann. Die Verwirrung, in der ich mich jetzt selbst befinde —

Die Dame.

Edelmüthiger Mann! Aber denken Sie auch von mir nicht



zu klein. Nehmen Sie das Geld, Herr Major; so bin ich wenigstens beruhiget. —

v. Tellheim.

Was brauchen Sie zu Ihrer Beruhigung weiter, als meine Versicherung, daß mir dieses Geld nicht gehört? Oder wollen Sie, daß ich die unerzogene Wayse meines Freundes bestehlen soll? Bestehlen, Madame; das würde es in dem eigentlichsten Verstande seyn. Ihm gehört es; für ihn legen Sie es an. —

Die Dame.

Ich verstehe Sie; verzeihen Sie nur, wenn ich noch nicht recht weiß, wie man Wohlthaten annehmen muß. Woher wissen es denn aber auch Sie, daß eine Mutter mehr für ihren Sohn thut, als sie für ihr eigen Leben thun würde? Ich gehe —

v. Tellheim.

Gehen Sie, Madame, gehen Sie! Reisen Sie glücklich! Ich bitte Sie nicht, mir Nachricht von Ihnen zu geben. Sie möchte mir zu einer Zeit kommen, wo ich sie nicht nutzen könnte. Aber noch eines, gnädige Frau; bald hätte ich das Wichtigste vergessen. Marloff hat



noch an der Kasse unsers ehemaligen Regiments zu fodern. Seine Forderungen sind so richtig, wie die meinigen. Werden meine bezahlt, so müssen auch die seinigen bezahlt werden. Ich haste dafür. —

Die Dame.

O! mein Herr — Aber ich schweige lieber. — Künftige Wohlthaten so vorbereiten, heißt sie in den Augen des Himmels schon erwiesen haben. Empfangen Sie seine Belohnung, und meine Thränen! (geht ab.)

Siebender Auftritt.

v. Tellheim.

Armes, braves Weib! Ich muß nicht vergessen, den Bettel zu vernichten. (er nimmt aus seinem Taschenbuche Brieffschaften, die er zerreißt) Wer steht mir dafür, daß eigener Mangel mich nicht einmal verleiten könnte, Gebrauch davon zu machen?



Achter Auftritt.

Just.

v. Tellheim.

v. Tellheim.

Bist du da?

Just.

(indem er sich die Augen wischt)

Ja!

v. Tellheim.

Du hast geweint?

Just.

Ich habe in der Küche meine Rechnung geschrieben, und die
Küche ist voll Rauch. Hier ist sie, mein Herr!

v. Tellheim.

Gieb her.



Just.

Haben Sie Barmherzigkeit mit mir, mein Herr. Ich weiß wohl, daß die Menschen mit Ihnen keine haben; aber —

v. Tellheim.

Was willst du? —

Just.

Ich hätte mir eher den Tod, als meinen Abschied vermuthet.

v. Tellheim.

Ich kann dich nicht länger brauchen; ich muß mich ohne Bedienten behelfen lernen. (schlägt die Rechnung auf, und liest) "Was der Herr Major mir schuldig: Drey und einen halben Monat Lohn, den Monat 6 Thaler, macht 21 Thaler. Seit dem ersten dieses, an Kleinigkeiten ausgelegt, 1 Thlr. 7 Gr. 9 Pf. Summa Summarum, 22 Thaler 7 Gr. 9 Pf." — Gut, und es ist billig, daß ich dir diesen laufenden Monat ganz bezahle.



Just.

Die andere Seite, Herr Major —

v. Tellheim.

Noch mehr? (liest) "Was dem Herrn Major ich schuldig:
"An den Feldscheer für mich bezahlt, 25 Thaler. Für Wartung und
"Pflege, während meiner Kur, für mich bezahlt, 39 Thlr. Meinem
"abgebrannten und geplünderten Vater, auf meine Bitte, vorgeschossen,
"ohne die zwey Beutepferde zu rechnen, die er ihm geschenkt, 50 Thaler.
"Summa Summarum, 114 Thaler. Davon abgezogen vorstehende
"22 Thl. 17 Gr. 9 Pf. Bleibe dem Herrn Major schuldig, 91 Thlr.
"16 Gr. 3 Pf. — Kerl, du bist toll! —

Just.

Ich glaube es gern, daß ich Ihnen weit mehr koste. Aber es
wäre verlorne Dinte, es dazu zu schreiben. Ich kann Ihnen das
nicht bezahlen, und wenn Sie mir vollends die Liverey nehmen, die ich
auch noch nicht verdient habe, — so wollte ich lieber, Sie hätten mich
in dem Lazareth freipiren lassen.



v. Tellheim.

Wofür siehst du mich an? Du bist mir nichts schuldig, und ich will dich einem von meinen Bekannten empfehlen, bey dem du es besser haben sollst, als bey mir.

Just.

Ich bin Ihnen nichts schuldig, und doch wollen Sie mich verstoßen?

v. Tellheim.

Weil ich dir nichts schuldig werden will.

Just.

Darum? nur darum? — So gewiß ich Ihnen schuldig bin, so gewiß Sie mir nichts schuldig werden können, so gewiß sollen Sie mich nun nicht verstoßen. — Machen Sie, was Sie wollen, Herr Major; ich bleibe bey Ihnen; ich muß bey Ihnen bleiben. —

v. Tellheim.

Und deine Hartnäckigkeit, dein Trotz, dein wildes ungestümes Wesen gegen alle, von denen du meynest, daß sie dir nichts zu sagen haben, deine tückische Schadenfreude, deine Rachsucht — —



Just.

Machen Sie mich so schlimm, wie Sie wollen; ich will darum doch nicht schlechter von mir denken, als von meinem Hunde. Vorigen Winter gieng ich in der Dämmerung an dem Kanale, und hörte etwas winseln. Ich stieg herab, und griff nach der Stimme, und glaubte ein Kind zu retten, und zog einen Budel aus dem Wasser. Auch gut; dachte ich. Der Budel kam mir nach; aber ich bin kein Liebhaber von Budeln. Ich jagte ihn fort, umsonst; ich prügelte ihn von mir, umsonst. Ich ließ ihn des Nachts nicht in meine Kammer; er blieb vor der Thüre auf der Schwelle. Wo er mir zu nahe kam, stieß ich ihn mit dem Fuße; er schrie, sahe mich an, und wedelte mit dem Schwanze. Noch hat er keinen Bissen Brod aus meiner Hand bekommen; und doch bin ich der einzige, dem er hört, und der ihn anrühren darf. Er springt vor mir her, und macht mir seine Künste unbefohlen vor. Es ist ein häßlicher Budel, aber ein gar zu guter Hund. Wenn er es länger treibt, so höre ich endlich auf, den Budeln gram zu seyn.

v. Tellheim.

(bey Seite)

So wie ich ihm! Nein, es giebt keine völlige Unmenschen! — —
Just, wir bleiben beysammen.



Just.

Ganz gewiß! — Sie wollten Sich ohne Bedienten behelfen? Sie vergessen Ihrer Blessuren, und daß Sie nur eines Armes mächtig sind. Sie können Sich ja nicht allein ankleiden. Ich bin Ihnen unentbehrlich; und bin, — — ohne mich selbst zu rühmen, Herr Major — und bin ein Bedienter, der — wenn das Schlimmste zum Schlimmen kommt, — für seinen Herrn betteln und stehlen kann.

v. Tellheim.

Just, wir bleiben nicht beysammen.

Just.

Schon gut!

Neunter Auftritt.

Ein Bedienter.

v. Tellheim.

Just.

Der Bediente.

Hst! Kammerad!



Just.

Was giebt's?

Der Bediente.

Kann Er mir nicht den Officier nachweisen, der gestern noch in diesem Zimmer (auf eines an der Seite zeigend, von welcher er herkömmt) gewohnt hat?

Just.

Das dürfte ich leicht können. Was bringt Er ihm?

Der Bediente.

Was wir immer bringen, wenn wir nichts bringen; ein Kompliment. Meine Herrschaft hört, daß er durch sie verdrengt worden. Meine Herrschaft weiß zu leben, und ich soll ihn desfalls um Verzeihung bitten.

Just.

Nun so bitte Er ihn um Verzeihung; da steht er.



Der Bediente.

Was ist er? Wie nennt man ihn?

v. Tellheim.

Mein Freund, ich habe Euern Auftrag schon gehört. Es ist eine überflüssige Höflichkeit von Eurer Herrschaft, die ich erkenne, wie ich soll. Macht ihr meinen Empfehl. — Wie heißt Eure Herrschaft? —

Der Bediente.

Wie sie heißt? Sie läßt sich gnädiges Fräulein heißen.

v. Tellheim.

Und ihr Familienname?

Der Bediente.

Den habe ich noch nicht gehört, und darnach zu fragen, ist meine Sache nicht. Ich richte mich so ein, daß ich, meistens aller sechs Wochen, eine neue Herrschaft habe. Der Henker behalte alle ihre Namen! —



Just.

Bravo, Kammerad! —

Der Bediente.

Zu dieser bin ich erst vor wenig Tagen in Dresden gekommen.
Sie sucht, glaube ich, hier ihren Bräutigam. —

v. Tellheim.

Genug, mein Freund. Den Namen Eurer Herrschaft wollte
ich wissen; aber nicht ihre Geheimnisse. Geht nur!

Der Bediente.

Kammerad, das wäre kein Herr für mich!

Zehnter Auftritt.

v. Tellheim.

Just.

v. Tellheim.

Mache, Just, mache, daß wir aus diesem Hause kommen!



Die Höflichkeit der fremden Dame ist mir empfindlicher, als die Grobheit des Wirths. Hier nimm diesen Ring; die einzige Kostbarkeit, die mir übrig ist; von der ich nie geglaubt hätte, einen solchen Gebrauch zu machen! — Versehe ihn! laß dir achtzig Friedrichsdor darauf geben; die Rechnung des Wirths kann keine dreißig betragen. Bezahle ihn, und räume meine Sachen — Ja, wohin? — Wohin du willst. Der wohlfeilste Gasthof der beste. Du sollst mich hier neben an, auf dem Kaffeehause, treffen. Ich gehe, mache deine Sache gut. —

Just.

Sorgen Sie nicht, Herr Major! —

v. Tellheim.

(kömmt wieder zurück)

Vor allen Dingen, daß meine Pistolen, die hinter dem Bette
gehangen, nicht vergessen werden.

Just.

Ich will nichts vergessen.



v. Tellheim.

(kommt nochmals zurück)

Noch eins; nimm mir auch deinen Budel mit; hörst du, Just! —

Elfter Auftritt.

Just.

Der Budel wird nicht zurück bleiben. Dafür laß ich den Budel sorgen. — Hm! auch den kostbaren Ring hat der Herr noch gehabt? Und trug ihn in der Tasche, anstatt am Finger? — Guter Wirth, wir sind so kahl noch nicht, als wir scheinen. Bey ihm, bey ihm selbst will ich dich versetzen, schönes Ringelchen! Ich weiß, er ärgert sich, daß du in seinem Hause nicht ganz sollst verzehrt werden! — Ah —

Zwölfter Auftritt.

Paul Werner.

Just.

Just.

Sieh da, Werner! guten Tag, Werner! willkommen in der Stadt!



Werner.

Das verwünschte Dorf! Ich kanns unmöglich wieder gewohne werden. Lustig, Kinder, lustig! ich bringe frisches Geld! Wo ist der Major?

Just.

Er muß dir begegnet seyn; er gieng eben die Treppe herab.

Werner.

Ich komme die Hintertreppe herauf. Nun wie gehts ihm? Ich wäre schon vorige Woche bey euch gewesen, aber —

Just.

Nun? was hat dich abgehalten? —

Werner.

— Just, — hast du von dem Prinzen Heraklius gehört?

Just.

Heraklius? Ich wüßte nicht.



Werner.

Kennst du den großen Helden im Morgenlande nicht?

Just.

Die Weisen aus dem Morgenlande kenn ich wohl, die ums
Neujahr mit dem Sterne herumlauffen. — —

Werner.

Mensch, ich glaube, du liest eben so wenig die Zeitungen, als
die Bibel? — Du kennst den Prinz Heraklius nicht? den braven
Mann nicht, der Persien weggenommen, und nächster Tage die otto-
mannische Pforte einsprengen wird? Gott sey Dank, daß doch noch
irgendwo in der Welt Krieg ist! Ich habe lange genug gehopt, es
sollte hier wieder losgehen. Aber da sitzen sie, und heilen sich die Haut.
Nein, Soldat war ich, Soldat muß ich wieder seyn! Kurz, — (indem
er sich schüchtern umsieht, ob ihn jemand behorcht) im Vertrauen, Just; ich wandere
nach Persien, um unter Sr. Königlichen Hoheit, dem Prinzen Heraklius,
ein Paar Feldzüge wider den Türken zu machen.

Just.

Du?



Werner.

Ich, wie du mich hier siehst! Unsere Vorfahren zogen fleißig wider den Türken; und das sollten wir noch thun, wenn wir ehrliche Kerls und gute Christen wären. Freylich begreiffe ich wohl, daß ein Feldzug wider den Türken nicht halb so lustig seyn kann, als einer wider den Franzosen; aber dafür muß er auch desto verdienstlicher seyn, in diesem und in jenem Leben. Die Türken haben dir alle Säbels mit Diamanten besetzt —

Just.

Um mir von so einem Säbel den Kopf spalten zu lassen, reise ich nicht eine Meile. Du wirst doch nicht toll seyn, und dein schönes Schulzengerichte verlassen? —

Werner.

O, das nehme ich mit! — Merkst du was? — Das Gürtchen ist verkauft —

Just.

Verkauft?



Werner.

St! — hier sind hundert Dukaten, die ich gestern auf den Kauf bekommen; die bring ich dem Major —

Just.

Und was soll der damit?

Werner.

Was er damit soll? Verzehren soll er sie, verspielen, vertrinken, ver — wie er will. Der Mann muß Geld haben, und es ist schlecht genug, daß man ihm das Seinige so sauer macht! Aber ich wüßte schon, was ich thäte, wenn ich an seiner Stelle wäre! Ich dächte: hohl' euch hier alle der Henker; und gienge mit Paul Wernern, nach Persien! — Bliß! — der Prinz Heraklius muß ja wohl von dem Major Tellheim gehört haben; wenn er auch schon seinen gewesenen Wachtmeister, Paul Wernern, nicht kennt. Unsere Affaire bey den Kassenhäusern —

Just.

Soll ich dir die erzählen? —



Werner.

Du mir? — Ich merke wohl, daß eine schöne Disposition über deinen Verstand geht. Ich will meine Perlen nicht vor die Säue werfen. — Da nimm die hundert Dukaten; gieb sie dem Major. Sage ihm: er soll mir auch die aufheben. Ich muß ißt auf den Markt; ich habe zwey Winspel Rocken herein geschickt; was ich daraus löse, kann er gleichfalls haben. —

Zust.

Werner, du meynest es herzlich gut; aber wir mögen dein Geld nicht. Behalte deine Dukaten, und deine hundert Pistolen kannst du auch unversehrt wieder bekommen, sobald als du willst. —

Werner.

So? hat denn der Major noch Geld?

Zust.

Nein.

Werner.

Hat er sich wo welches geborgt?



Just.

Nein.

Werner.

Und wovon lebt ihr denn?

Just.

Wir lassen anschreiben, und wenn man nicht mehr anschreiben will, und uns zum Hause herauswirft, so versehen wir, was wir noch haben, und ziehen weiter. — Höre nur, Paul; dem Wirthe hier müssen wir einen Poffen spielen.

Werner.

Hat er dem Major was in den Weg gelegt? — Ich bin dabey! —

Just.

Wie wärs, wenn wir ihm des Abends, wenn er aus der Tabagie kömmt, aufpaßten, und ihn brav durchprügelten? —



Werner.

Des Abends? — aufpassen? — ihrer Zwen, einem? — Das ist nichts. —

Just.

Oder, wenn wir ihm das Haus über dem Kopf ansteckten? —

Werner.

Sengen und brennen? — Kerl, man hörts, daß du Packknecht gewesen bist, und nicht Soldat; — pfuy!

Just.

Oder, wenn wir ihm seine Tochter zur Hure machten? Sie ist zwar verdammt häßlich —

Werner.

O, da wird sies lange schon seyn! Und allenfalls brauchst du auch hierzu keinen Gehülfen. Aber was hast du denn? Was giebts denn?

Just.

Komm nur, du sollst dein Wunder hören!



Werner.

So ist der Teufel wohl hier gar los?

Just.

Ja wohl; komm nur!

Werner.

Desto besser! Nach Persien also, nach Persien!

Ende des ersten Aufzugs.



Smyter Aufzug.

Erster Auftritt.

Minna von Barnhelm.

Franciska.

(die Scene ist in dem Zimmer des Fräuleins.)

Das Fräulein.

(im Negligee, nach ihrer Uhr sehend)

Franciska, wir sind auch sehr früh aufgestanden. Die Zeit wird uns lang werden.

Franciska.

Wer kann in den verzweifeltsten großen Städten schlafen? Die Karossen, die Nachtwächter, die Trommeln, die Ragen, die Korporals — das hört nicht auf zu rasseln, zu schreyen, zu wirbeln, zu mauen, zu fluchen; gerade, als ob die Nacht zu nichts weniger wäre, als zur Ruhe. — Eine Tasse Thee, gnädiges Fräulein? —



Das Fräulein.

Der Thee schmeckt mir nicht. —

Franciska.

Ich will von unserer Schokolade machen lassen.

Das Fräulein.

Laß machen, für dich!

Franciska.

Für mich? Ich wollte eben so gern für mich allein plaudern, als für mich allein trinken. — Freylich wird uns die Zeit so lang werden. — Wir werden, vor langer Weile, uns putzen müssen, und das Kleid versuchen, in welchem wir den ersten Sturm geben wollen.

Das Fräulein.

Was redest du von Stürmen, da ich bloß herkomme, die Haltung der Kapitulation zu fordern?



Franciska.

Und der Herr Officier, den wir vertrieben, und dem wir das Kompliment darüber machen lassen; er muß auch nicht die feinste Lebensart haben; sonst hätte er wohl um die Ehre können bitten lassen, uns seine Aufwartung machen zu dürfen. —

Das Fräulein.

Es sind nicht alle Officiere Tellheims. Die Wahrheit zu sagen, ich ließ ihm das Kompliment auch bloß machen, um Gelegenheit zu haben, mich nach diesem bey ihm zu erkundigen. — Franciska, mein Herz sagt es mir, daß meine Reise glücklich seyn wird, daß ich ihn finden werde. —

Franciska.

Das Herz, gnädiges Fräulein? Man traue doch ja seinem Herzen nicht zu viel. Das Herz redet uns gewaltig gern nach dem Maule. Wenn das Maul eben so geneigt wäre, nach dem Herzen zu reden, so wäre die Mode längst aufgekomen, die Mäuler unterm Schlosse zu tragen.

Das Fräulein.

Ha! ha! mit deinen Mäulern unterm Schlosse! Die Mode wäre mir eben recht!



Franciska.

Lieber die schönsten Zähne nicht gezeigt, als alle Augenblicke das Herz darüber springen lassen!

Das Fräulein.

Was? bist du so zurückhaltend? —

Franciska.

Nein, gnädiges Fräulein; sondern ich wollte es gern mehr seyn. Man spricht selten von der Tugend, die man hat; aber desto öfter von der, die uns fehlt.

Das Fräulein.

Siehst du, Franciska; da hast du eine sehr gute Anmerkung gemacht. —

Franciska.

Gemacht? macht man das, was einem so einfällt? —



Das Fräulein.

Und weißt du, warum ich eigentlich diese Anmerkung so gut finde? Sie hat viel Beziehung auf meinen Zellheim.

Franciska.

Was hätte bey Ihnen nicht auch Beziehung auf ihn?

Das Fräulein.

Freund und Feind sagen, daß er der tapferste Mann von der Welt ist. Aber wer hat ihn von Tapferkeit jemals reden hören? Er hat das rechtschaffenste Herz, aber Rechtschaffenheit und Edelmuth sind Worte, die er nie auf die Zunge bringt.

Franciska.

Von was für Tugenden spricht er denn?

Das Fräulein.

Er spricht von keiner; denn ihm fehlt keine.



Franciska.

Das wollte ich nur hören.

Das Fräulein.

Warte, Franciska; ich besinne mich. Er spricht sehr oft von Oekonomie. Im Vertrauen, Franciska; ich glaube, der Mann ist ein Verschwender.

Franciska.

Noch eins, gnädiges Fräulein. Ich habe ihn auch sehr oft der Treue und Beständigkeit gegen Sie erwähnen hören. Wie, wenn der Herr auch ein Flattergeist wäre?

Das Fräulein.

Du Unglückliche! — Aber meinst du das im Ernste, Franciska?

Franciska.

Wie lange hat er Ihnen nun schon nicht geschrieben?



Das Fräulein.

Ach! seit dem Frieden hat er mir nur ein einzigesmal geschrieben.

Franciska.

Auch ein Seufzer wider den Frieden! Wunderbar! Der Friede sollte nur das Böse wieder gut machen, das der Krieg gestiftet, und er zerrüttet auch das Gute, was dieser sein Gegenpart etwa noch veranlasset hat. Der Friede sollte so eigensinnig nicht seyn! — Und wie lange haben wir nun schon Friede? Die Zeit wird einem gewaltig lang, wenn es so wenig Neuigkeiten giebt. — Umsonst gehen die Posten wieder richtig; niemand schreibt; denn niemand hat was zu schreiben.

Das Fräulein.

Es ist Friede, schrieb er mir, und ich nähere mich der Erfüllung meiner Wünsche. — Aber, daß er mir dieses nur einmal, nur ein einzigesmal geschrieben —

Franciska.

Daß er uns zwingt, dieser Erfüllung der Wünsche selbst entgegen zu eilen: finden wir ihn nur; das soll er uns entgelten! — Wenn indeß der Mann doch Wünsche erfüllt hätte, und wir erführen hier —



Das Fräulein.

(ängstlich und hitzig)

Daß er todt wäre?

Franciska.

Für Sie, gnädiges Fräulein; in den Armen einer andern. —

Das Fräulein.

Du Quälgeist! Warte, Franciska, er soll dir es gedenken! — Doch schwache nur; sonst schlafen wir wieder ein. — Sein Regiment ward nach dem Frieden zerrissen. Wer weiß, in welche Verwirrung von Rechnungen und Nachweisungen er dadurch gerathen? Wer weiß, zu welchem andern Regimente, in welche entlegne Provinz er versetzt worden? Wer weiß, welche Umstände — Es pocht jemand.

Franciska.

Herein!



Zweiter Auftritt.

Der Wirth.

Die Vorigen.

Der Wirth.

(den Kopf voranstreckend)

Ist es erlaubt, meine gnädige Herrschaft? —

Franciska.

Unser Herr Wirth? — Nur vollends herein.

Der Wirth.

(mit einer Feder hinter dem Ohre, ein Blatt Papier und ein Schreibzeug in der Hand)

Ich komme, gnädiges Fräulein, Ihnen einen unterthänigen guten Morgen zu wünschen — (zur Franciska) und auch Ihr, mein schönes Kind, —

Franciska.

Ein höflicher Mann!



Das Fräulein.

Wir bedanken uns.

Franciska.

Und wünschen Ihm auch einen guten Morgen.

Der Wirth.

Darf ich mich unterstehen zu fragen, wie Ihre Gnaden die erste Nacht unter meinem schlechten Dache geruhet? —

Franciska.

Das Dach ist so schlecht nicht, Herr Wirth; aber die Betten hätten können besser seyn.

Der Wirth.

Was höre ich? Nicht wohl geruht? Vielleicht, daß die gar zu große Ermüdung von der Reise —

Das Fräulein.

Es kann seyn.



Der Wirth.

Gewiß, gewiß! denn sonst — Indeß sollte etwas nicht vollkommen nach Ihro Gnaden Bequemlichkeit gewesen seyn, so geruhen Ihro Gnaden nur zu befehlen.

Franciska.

Gut, Herr Wirth, gut! Wir sind auch nicht blöde; und am wenigsten muß man im Gasthose blöde seyn. Wir wollen schon sagen, wie wir es gern hätten.

Der Wirth.

Hiernächst komme ich zugleich — (indem er die Feder hinter dem Ohre hervorzieht)

Franciska.

Nun? —

Der Wirth.

Ohne Zweifel kennen Ihro Gnaden schon die weisen Verordnungen unserer Policy —



Das Fräulein.

Nicht im geringsten, Herr Wirth —

Der Wirth.

Wir Wirths sind angewiesen, keinen Fremden, weß Standes und Geschlechts er auch sey, vier und zwanzig Stunden zu behausen, ohne seinen Namen, Heymath, Charakter, hiesige Geschäfte, vermuthliche Dauer des Aufenthalts, und so weiter, gehörigen Orts schriftlich einzureichen.

Das Fräulein.

Sehr wohl.

Der Wirth.

Ihre Gnaden werden also sich gefallen lassen — (indem er an einen Tisch tritt, und sich fertig macht zu schreiben)

Das Fräulein.

Sehr gern. — Ich heiße —



Der Wirth.

Einen kleinen Augenblick Geduld! — (er schreibt) „Dato, den
„22. August a.c. allhier zum Könige von Spanien angelangt,, — Nun
Dero Namen, gnädiges Fräulein.

Das Fräulein.

Das Fräulein von Barnhelm.

Der Wirth.

(schreibt)

„von Barnhelm,, — Kommend? woher, gnädiges Fräulein?

Das Fräulein.

Von meinen Gütern aus Sachsen.

Der Wirth.

(schreibt)

„Gütern aus Sachsen,, — Aus Sachsen! Ey, ey, aus Sachsen,
gnädiges Fräulein? aus Sachsen?



Franciska.

Nun? warum nicht? Es ist doch wohl hier zu Lande keine Sünde, aus Sachsen zu seyn?

Der Wirth.

Eine Sünde? behüte! das wäre ja eine ganz neue Sünde! — Aus Sachsen also? Ey, ey! aus Sachsen! das liebe Sachsen! — Aber wo mir recht ist, gnädiges Fräulein, Sachsen ist nicht klein, und hat mehrere — wie soll ich es nennen? — Districte, Provinzen. — Unsere Policy ist sehr exact, gnädiges Fräulein —

Das Fräulein.

Ich verstehe: von meinen Gütern aus Thüringen also.

Der Wirth.

Aus Thüringen! Ja, das ist besser, gnädiges Fräulein, das ist genauer. — (schreibt und liest) „Das Fräulein von Barnhelm, kommend „von ihren Gütern aus Thüringen, nebst einer Kammerfrau und zwey „Bedienten,, —



Franciska.

Einer Kammerfrau? das soll ich wohl seyn?

Der Wirth.

Ja, mein schönes Kind. —

Franciska.

Nun, Herr Wirth, so setzen Sie anstatt Kammerfrau, Kammerjungfer. — Ich höre, die Policy ist sehr exact; es möchte ein Mißverständniß geben, welches mir bey meinem Aufgebothe einmal Handel machen könnte. Denn ich bin wirklich noch Jungfer, und heiße Franciska; mit dem Geschlechtsnamen, Willig; Franciska Willig. Ich bin auch aus Thüringen. Mein Vater war Müller auf einem von den Gütern des gnädigen Fräuleins. Es heißt Klein-Nammsdorf. Die Mühle hat iht mein Bruder. Ich kam sehr jung auf den Hof, und ward mit dem gnädigen Fräulein erzogen. Wir sind von einem Alter; künftige Lichtmeß ein und zwanzig Jahr. Ich habe alles gelernt, was das gnädige Fräulein gelernt hat. Es soll mir lieb seyn, wenn mich die Policy recht kennt.



Der Wirth.

Gut, mein schönes Kind; das will ich mir auf weitere Nachfrage merken. — Aber nunmehr, gnädiges Fräulein, Dero Verrichtungen allhier? —

Das Fräulein.

Meine Verrichtungen?

Der Wirth.

Suchen Ihre Gnaden etwas bey des Königs Majestät?

Das Fräulein.

O, nein!

Der Wirth.

Oder bey unsern hohen Justizkollegis?

Das Fräulein.

Auch nicht.



Der Wirth.

Oder —

Das Fräulein.

Nein, nein. Ich bin lediglich in meinen eigenen Angelegenheiten hier.

Der Wirth.

Ganz wohl, gnädiges Fräulein; aber wie nennen sich diese eigne Angelegenheiten?

Das Fräulein.

Sie nennen sich — Franciska, ich glaube, wir werden vernommen.

Franciska.

Herr Wirth, die Policy wird doch nicht die Geheimnisse eines Frauenzimmers zu wissen verlangen?

Der Wirth.

Allerdings, mein schönes Kind; die Policy will alles, alles wissen; und besonders Geheimnisse.



Franciska.

Ja nun, 'gnädiges Fräulein; was ist zu thun? — So hören Sie nur, Herr Wirth; — aber daß es ja unter uns und der Policy bleibt! —

Das Fräulein.

Was wird ihm die Narrinn sagen?

Franciska.

Wir kommen, dem Könige einen Officier wegzukapern —

Der Wirth.

Wie? was? Mein Kind! mein Kind! —

Franciska.

Oder uns von dem Officiere kapern zu lassen. Beydes ist eins.

Das Fräulein.

Franciska, bist du toll? — Herr Wirth, die Nasenweise hat Sie zum besten. —



Der Wirth.

Ich will nicht hoffen! Zwar mit meiner Wenigkeit kann sie scherzen so viel, wie sie will; nur mit einer hohen Policy —

Das Fräulein.

Wissen Sie was, Herr Wirth? — Ich weiß mich in dieser Sache nicht zu nehmen. Ich dachte, Sie ließen die ganze Schreiberey bis auf die Ankunft meines Oheims. Ich habe Ihnen schon gestern gesagt, warum er nicht mit mir zugleich angekommen. Er verunglückte, zwey Meilen von hier, mit seinem Wagen; und wollte durchaus nicht, daß mich dieser Zufall eine Nacht mehr kosten sollte. Ich mußte also voran. Wenn er vier und zwanzig Stunden nach mir eintrifft, so ist es das längste.

Der Wirth.

Nun ja, gnädiges Fräulein, so wollen wir ihn erwarten.

Das Fräulein.

Er wird auf Ihre Fragen besser antworten können. Er wird wissen, wem und wie weit er sich zu entdecken hat; was er von seinen Geschäften anzeigen muß, und was er davon verschweigen darf.



Der Wirth.

Desto besser! — Freylich, freylich kann man von einem jungen Mädchen (die Francisca mit einer bedeutenden Miene ansehend) nicht verlangen, daß es eine ernsthafte Sache, mit ernsthaften Leuten, ernsthaft tractire —

Das Fräulein.

Und die Zimmer für ihn, sind doch in Bereitschaft, Herr Wirth?

Der Wirth.

Völlig, gnädiges Fräulein, völlig; *bis auf das eine —

Francisca.

Aus dem Sie vielleicht auch noch erst einen ehrlichen Mann vertreiben müssen?

Der Wirth.

Die Kammerjungfern aus Sachsen, gnädiges Fräulein, sind wohl sehr mitleidig —



Das Fräulein.

Doch, Herr Wirth; das haben Sie nicht gut gemacht. Lieber hätten Sie uns nicht einnehmen sollen.

Der Wirth.

Wie so, gnädiges Fräulein, wie so?

Das Fräulein.

Ich höre, daß der Officier, welcher durch uns verdrengt worden —

Der Wirth.

Ja nur ein abgedankter Officier ist, gnädiges Fräulein —

Das Fräulein.

Wenn schon —

Der Wirth.

Mit dem es zu Ende geht. —



Das Fräulein.

Desto schlimmer! Es soll ein sehr verdienter Mann seyn.

Der Wirth.

Ich sage Ihnen ja, daß er abgedankt ist.

Das Fräulein.

Der König kann nicht alle verdiente Männer kennen.

Der Wirth.

O gewiß, er kennt sie, er kennt sie alle —

Das Fräulein.

So kann er sie nicht alle belohnen.

Der Wirth.

Sie wären alle belohnt, wenn sie darnach gelebt hätten. Aber so lebten die Herren, während dem Kriege, als ob ewig Krieg bleiben



würde; als ob das Dein und Mein ewig aufgehoben seyn würde. Jetzt liegen alle Wirthshäuser und Gasthöfe von ihnen voll; und ein Wirth hat sich wohl mit ihnen in Acht zu nehmen. Ich bin mit diesem noch so ziemlich weggekommen. Hatte er gleich kein Geld mehr, so hatte er doch noch Geldes werth; und zwey, drey Monate hätte ich ihn freylich noch ruhig können sitzen lassen. Doch besser ist besser. — A propos, gnädiges Fräulein; Sie verstehen sich doch auf Juwelen? —

Das Fräulein.

Nicht sonderlich.

Der Wirth.

Was sollten Ihre Gnaden nicht? — Ich muß Ihnen einen Ring zeigen, einen kostbaren Ring. Zwar gnädiges Fräulein haben da auch einen sehr schönen am Finger, und je mehr ich ihn betrachte, je mehr muß ich mich wundern, daß er dem meinigen so ähnlich ist. — O! sehen Sie doch, sehen Sie doch! (indem er ihn aus dem Futteral heraus nimmt, und dem Fräulein zureicht) Welch ein Feuer! der mittelste Brillant allein wiegt über fünf Karat.

Das Fräulein.

(ihn betrachtend)

Wo bin ich? — Was seh ich? Dieser Ring —



Der Wirth.

Ist seine funfzehnhundert Thaler unter Brüdern werth.

Das Fräulein.

Franciska! — Sieh doch! —

Der Wirth.

Ich habe mich auch nicht einen Augenblick bedacht, sechszig
Pistolen darauf zu leihen.

Das Fräulein.

Erkennst du ihn nicht, Franciska?

Franciska.

Der nehmliche! — Herr Wirth, wo haben Sie diesen Ring
her? —

Der Wirth.

Nun, mein Kind? Sie hat doch wohl kein Recht daran?



Franciska.

Wir kein Recht an diesem Ringe? — Innwerts auf dem Kasten muß des Fräulein verzogner Name stehn. — Weisen Sie doch, Fräulein.

Das Fräulein.

Er ist's, er ist's! — Wie kommen Sie zu diesem Ringe, Herr Wirth?

Der Wirth.

Ich? auf die ehrlichste Weise von der Welt. — Gnädiges Fräulein, gnädiges Fräulein, Sie werden mich nicht in Schaden und Unglück bringen wollen? Was weiß ich, wo sich der Ring eigentlich herschreibt. Während dem Kriege hat manches seinen Herrn, sehr oft, mit und ohne Vorberußt des Herrn, verändert. Und Krieg war Krieg. Es werden mehr Ringe aus Sachsen über die Grenze gegangen seyn. — Geben Sie mir ihn wieder, gnädiges Fräulein, geben Sie mir ihn wieder!

Franciska.

Erst geantwortet: von wem haben Sie ihn?



Der Wirth.

Von einem Manne, dem ich so was nicht zutrauen kann; von einem sonst guten Manne —

Das Fräulein.

Von dem besten Manne unter der Sonne, wenn Sie ihn von seinem Eigenthümer haben. — Geschwind bringen Sie mir den Mann! Er ist es selbst, oder wenigstens muß er ihn kennen.

Der Wirth.

Wer denn? wen denn, gnädiges Fräulein?

Franciska.

Hören Sie denn nicht: unsern Major.

Der Wirth.

Major? Recht, er ist Major, der dieses Zimmer vor Ihnen bewohnt hat, und von dem ich ihn habe.



Das Fräulein.

Major von Tellheim!

Der Wirth.

Von Tellheim; ja! Kennen Sie ihn?

Das Fräulein.

Ob ich ihn kenne? Er ist hier? Tellheim ist hier? Er? er hat in diesem Zimmer gewohnt? Er! er hat Ihnen diesen Ring versetzt? Wie kommt der Mann in diese Verlegenheit? Wo ist er? Er ist Ihnen schuldig? — Francisca, die Chatouille her! Schließ auf! (indem sie Francisca auf den Tisch setzt, und öfnet) Was ist er Ihnen schuldig? Wem ist er mehr schuldig? Bringen Sie mir alle seine Schuldner. Hier ist Geld. Hier sind Wechsel. Alles ist fein!

Der Wirth.

Was hör ich?

Das Fräulein.

Wo ist er? wo ist er?



Der Wirth.

Noch vor einer Stunde war er hier.

Das Fräulein.

Häßlicher Mann, wie konnten Sie gegen ihn so unfreundlich,
so hart, so grausam seyn?

Der Wirth.

Ihre Gnaden verzeihen —

Das Fräulein.

Geschwind, schaffen Sie mir ihn zur Stelle.

Der Wirth.

Sein Bedienter ist vielleicht noch hier. Wollen Ihre Gnaden,
daß er ihn auffuchen soll?

Das Fräulein.

Ob ich will? Eilen Sie, laufen Sie; für diesen Dienst allein,
will ich es vergessen, wie schlecht Sie mit ihm umgegangen sind. —



Franciska.

Fix, Herr Wirth, hurtig, fort, fort! (ißt ihn heraus)

Dritter Auftritt.

Das Fräulein.

Franciska.

Das Fräulein.

Nun habe ich ihn wieder, Franciska! Siehst du, nun habe ich ihn wieder! Ich weiß nicht, wo ich vor Freuden bin! Freue dich doch mit, liebe Franciska. Aber freylich, warum du? Doch du sollst dich, du mußt dich mit mir freuen. Komm, Liebe, ich will dich beschenken, damit du dich mit mir freuen kannst. Sprich, Franciska, was soll ich dir geben? Was steht dir von meinen Sachen an? Was hättest du gern? Nimm, was du willst; aber freue dich nur. Ich sehe wohl, du wirst dir nichts nehmen. Warte! (sie faßt in die Chatouille) Da, liebe Franciska; (und giebt ihr Geld) kaufe dir, was du gern hättest. Fordere mehr, wenn es nicht zulangt. Aber freue dich nur mit mir. Es ist so traurig, sich allein zu freuen. Nun, so nimm doch —



Franciska.

Ich stehle es Ihnen, Fräulein; Sie sind trunken, von Fröhlichkeit trunken —

Das Fräulein.

Mädchen, ich habe einen zänkischen Rausch, nimm, oder —
 (sie zwingt ihr das Geld in die Hand) Und wenn du dich bedankst! — Warte;
 gut daß ich daran denke. (Sie greift nochmals in die Chatouille nach Geld) Das,
 liebe Franciska, stecke bey Seite; für den ersten blessirten armen Soldaten,
 der uns anspricht. —

Vierter Auftritt.

Der Wirth.

Das Fräulein.

Franciska.

Das Fräulein.

Nun? wird er kommen?

Der Wirth.

Der widerwärtige, ungeschliffene Kerl!



Das Fräulein.

Wer?

Der Wirth.

Sein Bedienter. Er weigert sich, nach ihm zu gehen.

Franciska.

Bringen Sie doch den Schurken her. — Des Majors Bediente kenne ich ja wohl alle. Welcher wäre denn das?

Das Fräulein.

Bringen Sie ihn geschwind her. Wenn er uns sieht, wird er schon gehen.

(Der Wirth geht ab)

Günster Austritt.

Das Fräulein.

Franciska.

Das Fräulein.

Ich kann den Augenblick nicht erwarten. Aber, Franciska, du bist noch immer so kalt? Du willst dich noch nicht mit mir freuen?



Franciska.

Ich wollte von Herzen gern; wenn nur —

Das Fräulein.

Wenn nur?

Franciska.

Wir haben den Mann wiedergefunden; aber wie haben wir ihn wiedergefunden? Nach allem, was wir von ihm hören, muß es ihm übel gehn. Er muß unglücklich seyn. Das jammert mich.

Das Fräulein.

Jammert dich? — Laß dich dafür umarmen, meine liebste Gespielin! Das will ich dir nie vergessen! — Ich bin nur verliebt, und du bist gut. —

Sechster Auftritt.

Der Wirth.

Zust.

Die Vorigen.

Der Wirth.

Mit genauer Noth bring ich ihn.



Franciska.

Ein fremdes Gesicht! Ich kenne ihn nicht.

Das Fräulein.

Mein Freund, ist Er bey dem Major von Zellheim?

Just.

Ja.

Das Fräulein.

Wo ist Sein Herr?

Just.

Nicht hier.

Das Fräulein.

Aber Er weiß ihn zu finden?



Just.

Ja.

Das Fräulein.

Will Er ihn nicht geschwind erhohlen?

Just.

Nein.

Das Fräulein.

Er erweist mir damit einen Gefallen —

Just.

Ey!

Das Fräulein.

Und seinem Herrn einen Dienst. —



Just.

Vielleicht auch nicht. —

Das Fräulein.

Woher vermuthet Er das?

Just.

Sie sind doch die fremde Herrschaft, die ihn schon diesen Morgen
komplimentiren lassen?

Das Fräulein.

Ja.

Just.

So bin ich schon recht. —

Das Fräulein.

Weiß Sein Herr meinen Namen?



Just.

Nein; aber er kann die allzu höflichen Damen eben so wenig leiden, als die allzu groben Wirth.

Der Wirth.

Das soll wohl mit auf mich gehn?

Just.

Ja.

Der Wirth.

So laß Er es doch dem gnädigen Fräulein nicht entgelten; und hol Er ihn geschwind her.

Das Fräulein.

(leise zur Francisca)

Franciska, gieb ihm etwas —

Franciska.

(die dem Just Geld in die Hand drücken will)

Wir verlangen Seine Dienste nicht umsonst —



Just.

Und ich Ihr Geld nicht ohne Dienste.

Franciska.

Eines für das andere —

Just.

Ich kann nicht. Mein Herr hat mir befohlen auszuräumen. Das thu ich jetzt, und daran bitte ich mich nicht weiter zu verhindern. Wenn ich fertig bin, so will ich es ihm ja wohl sagen, daß er herkommen kann. Er ist neben an auf dem Kaffeehause; und wenn er da nichts bessers zu thun findet, wird er auch wohl kommen. (will fortgehn)

Franciska.

So warte Er doch. — Das gnädige Fräulein ist des Herrn Majors — Schwester. —

Das Fräulein.

Ja, ja, seine Schwester.



Just.

Das weiß ich besser, daß der Major keine Schwestern hat. Er hat mich in sechs Monaten zweymal an seine Familie nach Churland geschickt. — Zwar es giebt mancherley Schwestern —

Franciska.

Unverschämter!

Just.

Muß man es nicht seyn, wenn einen die Leute sollen gehn lassen?

(geht ab.)

Franciska.

Das ist ein Schlingel!

Der Wirth.

Ich sagt' es ja. Aber lassen Sie ihn nur! Weiß ich doch nunmehr, wo sein Herr ist. Ich will ihn gleich selbst hohlen. — Nur, gnädiges Fräulein, bitte ich unterthänigst, sodann ja mich bey dem Herrn Major zu entschuldigen, daß ich so unglücklich gewesen, wider meinen Willen, einen Mann von seinen Verdiensten —



Das Fräulein.

Gehen Sie nur geschwind, Herr Wirth. Das will ich alles wieder gut machen. (Der Wirth geht ab, und hierauf) — Francisca, lauf ihm nach: er soll ihm meinen Namen nicht nennen! (Franciska, dem Wirth nach)

Siebender Auftritt.

Das Fräulein, und hernach Francisca.

Das Fräulein.

Ich habe ihn wieder! — Bin ich allein? — Ich will nicht umsonst allein seyn. (Sie faltet die Hände) Auch bin ich nicht allein! (und blickt aufwärts) Ein einziger dankbarer Gedanke gen Himmel ist das willkommenste Gebet! — Ich hab ihn, ich hab ihn! (mit ausgebreiteten Armen) Ich bin glücklich und fröhlich! Was kann der Schöpfer lieber sehen, als ein fröhliches Geschöpf! — (Franciska kommt) Bist du wieder da, Francisca? — Er jammert dich? Mich jammert er nicht. Unglück ist auch gut. Vielleicht, daß ihm der Himmel alles nahm, um ihm in mir alles wieder zu geben!



Franciska.

Er kann den Augenblick hier seyn. — Sie sind noch in Ihrem Negligee, gnädiges Fräulein. Wie, wenn Sie sich geschwind ankleideten?

Das Fräulein.

Geh! ich bitte dich. Er wird mich von nun an öfterer so, als gepuht sehen.

Franciska.

O, Sie kennen sich, mein Fräulein.

Das Fräulein.

(nach einem kurzen Nachdenken)

Wahrhaftig, Mädchen, du hast es wiederum getroffen.

Franciska.

Wenn wir schön sind, sind wir ungepuht am schönsten.

Das Fräulein.

Müssen wir denn schön seyn? — Aber, daß wir uns schön glauben, war vielleicht nothwendig. — Nein, wenn ich ihm, ihm nur



schön bin! — Franciska, wenn alle Mädchens so sind, wie ich mich
iezt fühle, so sind wir — sonderbare Dinger. — Zärtlich und stolz,
tugendhaft und eitel, wollüstig und fromm — Du wirst mich nicht
verstehen. Ich verstehe mich wohl selbst nicht. — Die Freude macht
drehend, wirblicht —

Franciska.

Fassen Sie sich, mein Fräulein; ich höre kommen —

Das Fräulein.

Mich fassen? Ich sollte ihn ruhig empfangen?

Achter Auftritt.

v. Tellheim.

Der Wirth.

Die Borigen.

v. Tellheim.

(tritt herein, und indem er sie erblickt, stieht er auf sie zu)

Ah! meine Minna! —



Das Fräulein.

(ihm entgegen fliehend)

Ah! mein Tellheim! —

v. Tellheim.

(stutzt auf einmal, und tritt wieder zurück)

Verzeihen Sie, gnädiges Fräulein — das Fräulein von Barnhelm hier zu finden —

Das Fräulein.

Kann Ihnen doch so gar unerwartet nicht seyn? — Verzeihen?
(indem sie ihm näher tritt, und er mehr zurück weicht) Ich soll Ihnen verzeihen, daß ich noch Ihre Minna bin? Verzeih Ihnen der Himmel, daß ich noch das Fräulein von Barnhelm bin! —

v. Tellheim.

Gnädiges Fräulein — (sieht starr auf den Wirth, und zuckt die Schultern)

Das Fräulein.

(wird den Wirth gewahr, und winkt der Francisca)

Mein Herr —



v. Tellheim.

Wenn wir uns beiderseits nicht irren —

Franciska.

Je, Herr Wirth, wen bringen Sie uns denn da? Geschwind
kommen Sie, lassen Sie uns den rechten suchen.

Der Wirth.

Ist es nicht der rechte? Ey ja doch!

Franciska.

Ey nicht doch! — Geschwind kommen Sie; ich habe Ihrer Jungfer
Tochter noch keinen guten Morgen gesagt.

Der Wirth.

O! viel Ehre — (doch ohne von der Stelle zu gehn)

Franciska.

(faßt ihn an)

Kommen Sie, wir wollen den Küchenzettel machen. — Lassen
Sie sehen, was wir haben werden —



Der Wirth.

Sie sollen haben; vors erste —

Franciska.

Still, ja still! Wenn das Fräulein jetzt schon weiß, was sie zu Mittag speisen soll, so ist es um ihren Appetit geschehen. Kommen Sie, das müssen Sie mir allein sagen.

(führt ihn mit Gewalt ab)

Neunter Auftritt.

v. Tellheim.

Das Fräulein.

Das Fräulein.

Nun? irren wir uns noch?

v. Tellheim.

Daß es der Himmel wollte! — Aber es giebt nur Eine, und Sie sind es. —



Das Fräulein.

Welche Umstände! Was wir uns zu sagen haben, kann jedermann hören.

v. Tellheim.

Sie hier? Was suchen Sie hier, gnädiges Fräulein?

Das Fräulein.

Nichts suche ich mehr. (mit offenen Armen auf ihn zugehend) Alles, was ich suchte, habe ich gefunden.

v. Tellheim.

(zurückweichend)

Sie suchten einen glücklichen, einen Ihrer Liebe würdigen Mann; und finden — einen Elenden.

Das Fräulein.

So lieben Sie mich nicht mehr? — Und lieben eine andere?



v. Tellheim.

Ah! der hat Sie nie geliebt, mein Fräulein, der eine andere nach Ihnen lieben kann.

Das Fräulein.

Sie reißen nur Einen Stachel aus meiner Seele. — Wenn ich Ihr Herz verloren habe, was liegt daran, ob mich Gleichgültigkeit oder mächtigere Reize darum gebracht? — Sie lieben mich nicht mehr: und lieben auch keine andere? — Unglücklicher Mann, wenn Sie gar nichts lieben! —

v. Tellheim.

Recht, gnädiges Fräulein; der Unglückliche muß gar nichts lieben. Er verdient sein Unglück, wenn er diesen Sieg nicht über sich selbst zu erhalten weiß; wenn er es sich gefallen lassen kann, daß die, welche er liebt, an seinem Unglück Antheil nehmen dürfen. — Wie schwer ist dieser Sieg! — Seit dem mir Vernunft und Nothwendigkeit befehlen, Minna von Barnhelm zu vergessen: was für Mühe habe ich angewandt! Eben wollte ich anfangen zu hoffen, daß diese Mühe nicht ewig vergebens seyn würde: — und Sie erscheinen, mein Fräulein! —



Das Fräulein.

Versteh ich Sie recht? — Halten Sie, mein Herr; lassen Sie sehen, wo wir sind, ehe wir uns weiter verirren! — Wollen Sie mir die einzige Frage beantworten?

v. Tellheim.

Jede, mein Fräulein —

Das Fräulein.

Wollen Sie mir auch ohne Wendung, ohne Winkelzug antworten? Mit nichts, als einem trocknen Ja, oder Nein?

v. Tellheim.

Ich will es, — wenn ich kann.

Das Fräulein.

Sie können es. — Gut: ohngeachtet der Mühe, die Sie angewendet mich zu vergessen, — lieben Sie mich noch, Tellheim?



v. Tellheim.

Mein Fräulein, diese Frage —

Das Fräulein.

Sie haben versprochen, mit nichts als Ja, oder Nein zu antworten —

v. Tellheim.

Und hinzugesetzt: wenn ich kann.

Das Fräulein.

Sie können; Sie müssen wissen, was in Ihrem Herzen vorgeht. —
Lieben Sie mich noch, Tellheim? — Ja, oder Nein.

v. Tellheim.

Wenn mein Herz —

Das Fräulein.

Ja, oder Nein!



v. Tellheim.

Nun: Ja!

Das Fräulein.

Ja?

v. Tellheim.

Ja, ja! — Allein —

Das Fräulein.

Geduld! — Sie lieben mich noch: genug für mich. — In was für einen Ton bin ich mit Ihnen gefallen! Ein widriger, melancholischer, ansteckender Ton. — Ich nehme den meinigen wieder an. — Nun, mein lieber Unglücklicher, Sie lieben mich noch, und haben Ihre Minna noch, und sind unglücklich? Hören Sie doch, was Ihre Minna für ein eingebildetes, albernes Ding war, — ist. Sie ließ, sie läßt sich träumen, Ihr ganzes Glück sey sie. — Geschwind kramen Sie Ihr Unglück aus. Sie mag versuchen, wie viel sie dessen aufwiegt. — Nun?



v. Tellheim.

Mein Fräulein, ich bin nicht gewohnt zu klagen.

Das Fräulein.

Sehr wohl. Ich wüßte auch nicht, was mir an einem Soldaten, nach dem Prahlen, weniger gefiele, als das Klagen. Aber es giebt eine gewisse kalte, nachlässige Art, von seiner Tapferkeit und von seinem Unglücke zu sprechen —

v. Tellheim.

Die im Grunde doch auch geprahlt und geklagt ist.

Das Fräulein.

O, mein Rechthaber, so hätten Sie sich auch gar nicht unglücklich nennen sollen. — Ganz geschwiegen, oder ganz mit der Sprache heraus. — Eine Vernunft, eine Nothwendigkeit, die Ihnen mich zu vergessen befiehlt? — Ich bin eine große Liebhaberin von Vernunft, ich habe sehr viel Ehrerbietung für die Nothwendigkeit. — Aber lassen Sie doch hören, wie vernünftig diese Vernunft, wie nothwendig diese Nothwendigkeit ist.



v. Tellheim.

Wohl denn; so hören Sie, mein Fräulein. — Sie nennen mich Tellheim; der Name trifft ein. — Aber Sie meinen, ich sey der Tellheim, den Sie in Ihrem Vaterlande gekannt haben; der blühende Mann, voller Ansprüche, voller Ruhmbegierde; der seines ganzen Körpers, seiner ganzen Seele mächtig war; vor dem die Schranken der Ehre und des Glückes eröffnet standen; der Ihres Herzens und Ihrer Hand, wann er schon ihrer noch nicht würdig war, täglich würdiger zu werden hoffen durfte — Dieser Tellheim bin ich eben so wenig — als ich mein Vater bin. Beide sind gewesen. — Ich bin Tellheim, der verabschiedete, der an seiner Ehre gekränkte, der Krüppel, der Bettler. — Jenem, mein Fräulein, versprachen Sie sich: wollen Sie diesem Wort halten? —

Das Fräulein.

Das klingt sehr tragisch! — Doch, mein Herr, bis ich jenen wieder finde — in die Tellheims bin ich nun einmal vernarret — dieser wird mir schon aus der Noth helfen müssen. — Deine Hand, lieber Bettler! (indem sie ihn bey der Hand ergreift)



v. Tellheim.

(Der die andere Hand mit dem Hute vor das Gesicht schlägt, und sich von ihr abwendet)

Das ist zu viel! — Wo bin ich? — Lassen Sie mich, Fräulein! —
Ihre Güte foltert mich! — Lassen Sie mich.

Das Fräulein.

Was ist Ihnen? wo wollen Sie hin?

v. Tellheim.

Von Ihnen —

Das Fräulein.

Von mir? (indem sie seine Hand an ihre Brust zieht) Träumer!

v. Tellheim.

Die Verzweiflung wird mich tod zu Ihren Füßen werfen.

Das Fräulein.

Von mir?



v. Tellheim.

Von Ihnen — Sie nie, nie wieder zu sehen — Oder doch
so entschlossen, so fest entschlossen, — keine Niederträchtigkeit zu begehen, —
Sie keine Unbesonnenheit begehen zu lassen — Lassen Sie mich, Minna!
(reißt sich los, und ab.)

Das Fräulein.

(ihm nach)

Minna Sie lassen? Tellheim! Tellheim!

Ende des zweyten Aufzuges.



Dritter Aufzug.

Erster Auftritt.

(die Scene, der Saal)

Just.

(einen Brief in der Hand)

Muß ich doch noch einmal in das verdammte Haus kommen! — Ein Briefchen von meinem Herrn an das gnädige Fräulein, das seine Schwester seyn will. — Wenn sich da nur nichts anspinnt! — Sonst wird des Brieftragens kein Ende werden. — Ich wär es gern los; aber ich möchte auch nicht gern ins Zimmer hinein. — Das Frauenszeug fragt so viel; und ich antworte so ungern! — Ha, die Thüre geht auf. Wie gewünscht! das Kammerkätzchen!



Zweiter Auftritt.

Franciska.

Just.

Franciska.

(zur Thüre herein, aus der sie kommt)

Sorgen Sie nicht; ich will schon aufpassen. — Sieh! (indem sie Justen gewahr wird) Da stieße mir ja gleich was auf. Aber mit dem Vieh ist nichts anzufangen.

Just.

Ihr Diener, Jungfer —

Franciska.

Ich wollte so einen Diener nicht —

Just.

Nu, nu; verzeih Sie mir die Redensart! — Da bring ich ein Briefchen von meinem Herrn an Ihre Herrschaft, das gnädige Fräulein — Schwester. — Wars nicht so? Schwester.



Franciska.

Geb Er her! (reißt ihm den Brief aus der Hand)

Just.

Sie soll so gut seyn, läßt mein Herr bitten, und es übergeben.
Hernach soll Sie so gut seyn, läßt mein Herr bitten — daß Sie
nicht etwa denkt, ich bitte was! —

Franciska.

Nun denn?

Just.

Mein Herr versteht den Kummel. Er weiß, daß der Weg
zu den Fräuleins durch die Kammermädchens geht: — bild ich mir
ein! — Die Jungfer soll also so gut seyn, — läßt mein Herr bitten, —
und ihm sagen lassen, ob er nicht das Vergnügen haben könnte, die
Jungfer auf ein Viertelstündchen zu sprechen.

Franciska.

Mich?



Just.

Verzeih Sie mir, wenn ich Ihr einen unrecchten Titel gebe. —
Ja, Sie! — Nur auf ein Viertelstündchen; aber allein, ganz allein,
insgeheim, unter vier Augen. Er hätte Ihr was sehr nothwendiges
zu sagen.

Franciska.

Gut; ich habe ihm auch viel zu sagen. — Er kann nur kommen,
ich werde zu seinem Befehle seyn.

Just.

Aber, wenn kann er kommen? Wenn ist es Ihr am gelegensten,
Jungfer? So in der Dämmerung? —

Franciska.

Wie meint Er das? — Sein Herr kann kommen, wenn er
will; — und damit packe Er sich nur!

Just.

Herzlich gern! (will fortgehen)



Franciska.

Hör Er doch; noch auf ein Wort. — Wo sind denn die andern Bedienten des Majors?

Just.

Die andern? Dahin, dorthin, überallhin.

Franciska.

Wo ist Wilhelm?

Just.

Der Kammerdiener? den läßt der Major reisen.

Franciska.

So? Und Philipp, wo ist der?

Just.

Der Jäger? den hat der Herr aufzuheben gegeben.



Franciska.

Weil er jetzt keine Jagd hat, ohne Zweifel. — Aber Martin?

Just.

Der Kutscher? der ist weggeritten.

Franciska.

Und Fris?

Just.

Der Läufer? der ist avancirt.

Franciska.

Wo war Er denn, als der Major bey uns in Thüringen im Winterquartiere stand? Er war wohl noch nicht bey ihm?

Just.

O ja; ich war Reitknecht bey ihm; aber ich lag im Lazareth.



Franciska.

Reitknecht? Und jetzt ist Er?

Just.

Alles in allem; Kammerdiener und Jäger, Läufer und Reitknecht.

Franciska.

Das muß ich gestehen! So viele gute, tüchtige Leute von sich zu lassen, und gerade den allerschlechtesten zu behalten! Ich möchte doch wissen, was Sein Herr an Ihm fände!

Just.

Vielleicht findet er, daß ich ein ehrlicher Kerl bin.

Franciska.

O, man ist auch verzweifelt wenig, wenn man weiter nichts ist, als ehrlich. — Wilhelm war ein anderer Mensch! — Reisen läßt ihn der Herr?



Just.

Ja, er läßt ihn; — da ers nicht hindern kann.

Franciska.

Wie?

Just.

O, Wilhelm wird sich alle Ehre auf seinen Reisen machen.
Er hat des Herrn ganze Garderobe mit.

Franciska.

Was? er ist doch nicht damit durchgegangen?

Just.

Das kann man nun eben nicht sagen; sondern, als wir von
Mürnberg weggingen, ist er uns nur nicht damit nachgekommen.

Franciska.

O der Spitzhube!



Just.

Es war ein ganzer Mensch! Er konnte frisiren, und rasiren, und parliren, — und charmiren — Nicht wahr?

Franciska.

So nach hätte ich den Jäger nicht von mir gethan, wenn ich wie der Major gewesen wäre. Konnte er ihm schon nicht als Jäger nützen, so war es doch sonst ein tüchtiger Bursche. — Wem hat er ihn denn aufzuheben gegeben?

Just.

Dem Kommendanten von Spandau.

Franciska.

Der Bestung? Die Jagd auf den Wällen kann doch da auch nicht groß seyn.

Just.

O, Philipp jagt auch da nicht.



Franciska.

Was thut er denn?

Just.

Er karrt.

Franciska.

Er karrt?

Just.

Aber nur auf drey Jahr. Er machte ein kleines Komplot unter des Herrn Kompagnie, und wollte sechs Mann durch die Vorposten bringen —

Franciska.

Ich erstaune; der Bösewicht!

Just.

O es ist ein tüchtiger Kerl! Ein Jäger, der funfzig Meilen in der Runde, durch Wälder und Moräste, alle Fußsteige, alle Schleifwege kennt. Und schließen kann er!



Franciska.

Gut, daß der Major nur noch den braven Kutscher hat!

Just.

Hat er ihn noch?

Franciska.

Ich denke, Er sagte, Martin wäre weggeritten? So wird er doch wohl wieder kommen.

Just.

Meynt Sie?

Franciska.

Wo ist er denn hingeritten?

Just.

Es geht nun in die zehnte Woche, da ritt er mit des Herrn einzigem und letztem Reitpferde — nach der Schwemme.



Franciska.

Und ist noch nicht wieder da? O, der Galgenstrick!

Just.

Die Schwemme kann den braven Kutscher auch wohl verschwemmt haben! — Es war gar ein rechter Kutscher! Er hatte in Wien zehn Jahre gefahren. So einen kriegt der Herr gar nicht wieder. Wenn die Pferde in vollem Rennen waren, so durfte er nur machen: Burr! und auf einmal standen sie wie die Mauern. Dabey war er ein ausgelernter Rosarzt!

Franciska.

Nun ist mir für das Advancement des Läuffers bange.

Just.

Nein, nein; damit hats seine Richtigkeit. Er ist Trommelschläger bey einem Garnisonregimente geworden.

Franciska.

Dacht ichs doch!



Just.

Fritz hing sich an ein lüderliches Mensch, kam des Nachts niemals nach Hause, machte auf des Herrn Namen überall Schulden, und tausend infame Streiche. Kurz, der Major sahe, daß er mit aller Gewalt höher wollte: (das Sängen pantomimisch anzeigend) er brachte ihn also auf guten Weg.

Franciska.

O der Bube!

Just.

Aber ein perfecter Läufer ist er, das ist gewiß. Wenn ihm der Herr funfzig Schritte vorgab, so konnte er ihn mit seinem besten Renner nicht einholen. Fritz hingegen kann dem Galgen tausend Schritte vorgeben, und ich wette mein Leben, er holt ihn ein. — Es waren wohl alles Ihre guten Freunde, Jungfer? Der Wilhelm und der Philipp, der Martin und der Fritz? — Nun, Just empfiehlt sich!

(geht ab)



Dritter Auftritt.

Franciska und hernach der Wirth.

Franciska.

(die ihm ernsthaft nachsieht)

Ich verdiene den Biß! — Ich bedanke mich, Just. Ich setzte die Ehrlichkeit zu tief herab. Ich will die Lehre nicht vergessen. — Ah! der unglückliche Mann! (kehrt sich um, und will nach dem Zimmer des Fräuleins gehen, indem der Wirth kömmt)

Der Wirth.

Warte Sie doch, mein schönes Kind —

Franciska.

Ich habe jetzt nicht Zeit, Herr Wirth —

Der Wirth.

Nur ein kleines Augenblickchen! — Noch keine Nachricht weiter von dem Herrn Major? — Das konnte doch unmöglich sein Abschied seyn! —



Franciska.

Was denn?

Der Wirth.

Hat es Ihr das gnädige Fräulein nicht erzählt? — Als ich Sie, mein schönes Kind, unten in der Küche verließ, so kam ich von ungefehr wieder hier in den Saal —

Franciska.

Von ungefehr in der Absicht ein wenig zu horchen.

Der Wirth.

Ey, mein Kind, wie kann Sie das von mir denken? Einem Wirthe läßt nichts übler, als Neugierde. — Ich war nicht lange hier, so prellte auf einmal die Thüre bey dem gnädigen Fräulein auf. Der Major stürzte heraus; das Fräulein ihm nach; beide in einer Bewegung, mit Blicken, in einer Stellung — so was läßt sich nur sehen. Sie ergriff ihn; er riß sich los; sie ergriff ihn wieder. Zellheim! — Fräulein! lassen Sie mich! — Wohin? So zog er sie bis an die Treppe. Mir war schon bange, er würde sie mit herabreißen. Aber



er wand sich noch los. Das Fräulein blieb an der obersten Schwelle stehn; sah ihm nach; rief ihm nach; rang die Hände. Auf einmal wandte sie sich um, lief nach dem Fenster, von dem Fenster wieder zur Treppe, von der Treppe in dem Saale hin und wieder. Hier stand ich; hier ging sie dreymal bey mir vorbey, ohne mich zu sehen. Endlich war es, als ob sie mich sähe; aber, Gott sey bey uns, ich glaube, das Fräulein sahe mich für Sie an, mein Kind. „Franciska, rief sie, die Augen auf mich gerichtet, „bin ich nun glücklich?“, Darauf sahe sie steif an die Decke, und wiederum: „bin ich nun glücklich?“, Darauf wischte sie sich Thränen aus dem Auge, und lächelte, und fragte mich wiederum: „Franciska, bin ich nun glücklich?“, — Wahrhaftig, ich wußte nicht, wie mir war. Bis sie nach ihrer Thüre lief; da kehrte sie sich nochmals nach mir um: „So komm doch, Franciska; wer jammert dich nun?“, — Und damit hinein.

Franciska.

O, Herr Wirth, das hat Ihnen geträumt.

Der Wirth.

Geträumt? Nein, mein schönes Kind; so umständlich träumt man nicht. — Ja, ich wollte wie viel drum geben, — ich bin nicht neugierig, — aber ich wollte wie viel drum geben, wenn ich den Schlüssel dazu hätte.



Franciska.

Den Schlüssel? zu unsrer Thüre? Herr Wirth, der steckt innwärts; wir haben ihn zur Nacht hereingezo- gen; wir sind furchtsam.

Der Wirth.

Nicht so einen Schlüssel; ich will sagen, mein schönes Kind, den Schlüssel, die Auslegung gleichsam, so den eigentlichen Zusammenhang von dem, was ich gesehen. —

Franciska.

Ja so! — Nun, Adieu, Herr Wirth. Werden wir bald essen, Herr Wirth?

Der Wirth.

Mein schönes Kind, nicht zu vergessen, was ich eigentlich sagen wollte.

Franciska.

Nun? aber nur kurz —



Der Wirth.

Das gnädige Fräulein hat noch meinen Ring; ich nenne ihn
meinen —

Franciska.

Er soll Ihnen unverloren seyn.

Der Wirth.

Ich trage darum auch keine Sorge; ich wills nur erinnern.
Sieht Sie; ich will ihn gar nicht einmal wieder haben. Ich kann
mir doch wohl an den Fingern abzählen, woher sie den Ring kannte,
und woher er dem ihrigen so ähnlich sah. Er ist in ihren Händen
am besten aufgehoben. Ich mag ihn gar nicht mehr, und will indeß
die hundert Pistolen, die ich darauf gegeben habe, auf des gnädigen
Fräuleins Rechnung setzen. Nicht so recht, mein schönes Kind?

Vierter Auftritt.

Paul Werner.

Der Wirth.

Franciska.

Werner.

Da ist er ja!



Franciska.

Hundert Pistolen? Ich meinte, nur achtzig.

Der Wirth.

Es ist wahr, nur neunzig, nur neunzig. Das will ich thun,
mein schönes Kind, das will ich thun.

Franciska.

Alles das wird sich finden, Herr Wirth.

Werner.

(der ihnen hinterwärts näher kömmt, und auf einmal der Franciska auf die Schulter klopft)

Frauenzimmerchen! Frauenzimmerchen!

Franciska.

(erschrickt)

He!



Werner.

Erschrecke Sie nicht! — Frauenzimmerchen, Frauenzimmerchen, ich sehe, Sie ist hübsch, und ist wohl gar fremd — Und hübsche fremde Leute müssen gewarnt werden — Frauenzimmerchen, Frauenzimmerchen, nehm Sie sich vor dem Manne in Acht! (auf den Wirth zeigend)

Der Wirth.

Je, unvermuthete Freude! Herr Paul Werner! Willkommen bey uns, willkommen! — Ah, es ist doch immer noch der lustige, spaßhafte, eheliche Werner! — Sie soll sich vor mir in Acht nehmen, mein schönes Kind! Ha, ha, ha!

Werner.

Geh Sie ihm überall aus dem Wege!

Der Wirth.

Mir! mir! — Bin ich denn so gefährlich? — Ha, ha, ha! — Hör Sie doch, mein schönes Kind! Wie gefällt Ihr der Spaß?



Werner.

Daß es doch immer Seines gleichen für Spaß erklären, wenn man ihnen die Wahrheit sagt.

Der Wirth.

Die Wahrheit! ha! ha, ha! — Nicht wahr, mein schönes Kind, immer besser! Der Mann kann spaßen! Ich gefährlich? — ich? — So vor zwanzig Jahren, war was dran. Ja, ja, mein schönes Kind, da war ich gefährlich; da wußte manche davon zu sagen; aber jetzt —

Werner.

O über den alten Narren!

Der Wirth.

Da steckt's eben! Wenn wir alt werden, ist es mit unsrer Gefährlichkeit aus. Es wird Ihm auch nicht besser gehn, Herr Werner!

Werner.

Poß Geck, und kein Ende! — Frauenzimmerchen, so viel Verstand wird Sie mir wohl zutrauen, daß ich von der Gefährlichkeit nicht rede. Der eine Teufel hat ihn verlassen, aber es sind dafür sieben andre in ihn gefahren —



Der Wirth.

O hör Sie doch, hör Sie doch! Wie er das nun wieder so herum zu bringen weiß! — Spaß über Spaß, und immer was Neues! O, es ist ein vortrefflicher Mann, der Herr Paul Werner! — (zur Francisca, als ins Ohr) Ein wohlhabender Mann, und noch ledig. Er hat drey Meilen von hier ein schönes Freyschulzengerichte. Der hat Beute gemacht im Kriege! — Und ist Wachtmeister bey unserm Herrn Major gewesen. O das ist ein Freund von unserm Herrn Major! das ist ein Freund! der sich für ihn tod schlagen ließe! —

Werner.

Ja! und das ist ein Freund von meinem Major! das ist ein Freund! — den der Major sollte tod schlagen lassen.

Der Wirth.

Wie? was? — Nein, Herr Werner, das ist nicht guter Spaß. — Ich kein Freund vom Herrn Major! — Nein, den Spaß versteh ich nicht.

Werner.

Just hat mir schöne Dinge erzählt.



Der Wirth.

Just? Ich dachts wohl, daß Just aus Ihnen spräche. Just ist ein böser, garstiger Mensch. Aber hier ist ein schönes Kind zur Stelle; das kann reden; das mag sagen, ob ich kein Freund von dem Herrn Major bin, ob ich ihm keine Dienste erwiesen habe. Und warum sollte ich nicht sein Freund seyn? Ist er nicht ein verdienter Mann? Es ist wahr; er hat das Unglück gehabt, abgedankt zu werden; aber was thut das? Der König kann nicht alle verdiente Männer kennen und wenn er sie auch alle kennte, so kann er sie nicht alle belohnen.

Werner.

Das heißt ihn Gott sprechen! — Aber Just — freylich ist an Justen auch nicht viel besonders, doch ein Lügner ist Just nicht; und wenn das wahr wäre, was er mir gesagt hat —

Der Wirth.

Ich will von Justen nichts hören! Wie gesagt: das schöne Kind hier mag sprechen! (zu ihr ins Ohr) Sie weiß, mein Kind; den Ring! — Erzähl Sie es doch Herr Wernern. Da wird er mich besser kennen lernen. Und damit es nicht heraus kömmt, als ob Sie mir nur zu gefallen rede: so will ich nicht einmal dabey seyn. Ich will



nicht dabey seyn; ich will gehn; aber Sie sollen mir es widersagen,
Herr Werner, Sie sollen mir es widersagen, ob Just nicht ein garstiger
Verleumder ist.

Günster Austritt.

Paul Werner.

Franciska.

Werner.

Frauenzimmerchen, kennt Sie denn meinen Major?

Franciska.

Den Major von Zellheim? Ja wohl kenn ich den braven Mann.

Werner.

Ist es nicht ein braver Mann? Ist Sie dem Manne wohl gut? —

Franciska.

Vom Grunde meines Herzens.



Werner.

Wahrhaftig? Sieht Sie, Frauenzimmerchen; nun kommt Sie mir noch einmal so schön vor. — Aber was sind denn das für Dienste, die der Wirth unserm Major will erwiesen haben?

Franciska.

Ich wüßte eben nicht; es wäre denn, daß er sich das Gute zuschreiben wollte, welches glücklicher Weise aus seinem schurkischen Betragen entstanden.

Werner.

So wäre es ja wahr, was mir Just gesagt hat? — (gegen die Seite, wo der Wirth abgegangen) Dein Glück, daß du gegangen bist! — Er hat ihm wirklich die Zimmer ausgeräumt? — So einem Manne, so einen Streich zu spielen, weil sich das Eselsgehirn einbildet, daß der Mann kein Geld mehr habe! Der Major kein Geld?

Franciska.

So? hat der Major Geld?



Werner.

Wie Heu! Er weiß nicht, wie viel er hat. Er weiß nicht, wer ihm alles schuldig ist. Ich bin ihm selber schuldig, und bringe ihm hier ein altes Nestchen. Sieht Sie, Frauenzimmerchen, hier in diesem Beutelchen (das er aus der einen Tasche zieht) sind hundert Louisdor; und in diesem Röllchen (das er aus der andern zieht) hundert Dukaten. Alles fein Geld!

Franciska.

Wahrhaftig? Aber warum versetzt denn der Major? Er hat ja einen Ring versetzt —

Werner.

Versetzt! Glaub Sie doch so was nicht. Vielleicht, daß er den Bettel hat gern wollen los seyn.

Franciska.

Es ist kein Bettel! es ist ein sehr kostbarer Ring, den er wohl noch dazu von lieben Händen hat.



Werner.

Das wirds auch seyn. Von lieben Händen; ja, ja! Es was erinnert einen manchmal, woran man nicht gern erinnert seyn will. Drum schafft mans aus den Augen.

Franciska.

Wie?

Werner.

Dem Soldaten gehts in Winterquartieren wunderbarlich. Da hat er nichts zu thun, und pflegt sich, und macht vor langer Weile Bekanntschaften, die er nur auf den Winter meiner, und die das gute Herz, mit dem er sie macht, für Zeit Lebens annimmt. Husch ist ihm denn ein Ringelchen an den Finger practicirt; er weiß selbst nicht, wie es dran kömmt. Und nicht selten gab er gern den Finger mit drum, wenn er es nur wieder los werden könnte.

Franciska.

Ey! und sollte es wohl dem Major auch so gegangen seyn?



Werner.

Ganz gewiß. Besonders in Sachsen; wenn er zehn Finger an jeder Hand gehabt hätte, er hätte sie alle zwanzig voller Ringe gekriegt.

Franciska.

(bey Seite)

Das klingt ja ganz besonders und verdient untersucht zu werden. — Herr Freyschulze, oder Herr Wachtmeister —

Werner.

Frauenzimmerchen, wenns Ihr nichts verschlägt: — Herr Wachtmeister, höre ich am liebsten.

Franciska.

Nun, Herr Wachtmeister, hier habe ich ein Briefchen von dem Herrn Major an meine Herrschaft. Ich will es nur geschwind herein tragen, und bin gleich wieder da. Will Er wohl so gut seyn, und so lange hier warten? Ich möchte gar zu gern mehr mit Ihm plaudern.



Werner.

Plaudert Sie gern, Frauenzimmerchen? Nun meinetwegen; geh Sie nur; ich plaudre auch gern; ich will warten.

Franciska.

O warte Er doch ja! (geht ab)

Sechster Auftritt.

Paul Werner.

Das ist kein unebenes Frauenzimmerchen! — Aber ich hätte ihr doch nicht versprechen sollen, zu warten. — Denn das Wichtigste wäre wohl, ich suchte den Major auf. — Er will mein Geld nicht, und versetzt lieber? — Daran kenn ich ihn. — Es fällt mir ein Schneller ein. — Als ich vor vierzehn Tagen in der Stadt war, besuchte ich die Rittmeisterinn Marloff. Das arme Weib lag krank, und jammerte, daß ihr Mann dem Major vierhundert Thaler schuldig geblieben wäre, die sie nicht wüßte, wie sie sie bezahlen sollte. Heute wollte ich sie wieder besuchen; — ich wollte ihr sagen, wenn ich das



Geld für mein Gütchen ausgezahlt kriegte, daß ich ihr fünfhundert Thaler leihen könnte. — Denn ich muß ja wohl was davon in Sicherheit bringen, wenns in Persien nicht geht. — Aber sie war über alle Berge. Und ganz gewiß wird sie den Major nicht haben bezahlen können. — Ja, so will ichs machen; und das je eher, je lieber. — Das Frauenzimmerchen mag mirs nicht übel nehmen; ich kann nicht warten. (geht in Gedanken ab und stößt fast auf den Major, der ihm entgegen kommt)

Siebender Auftritt.

von Tellheim.

Paul Werner.

v. Tellheim.

So in Gedanken, Werner?

Werner.

Da sind Sie ja! Ich wollte eben gehn, und Sie in Ihrem neuen Quartiere besuchen, Herr Major.

x



v. Tellheim.

Um mir auf den Wirth des alten die Ohren voll zu fluchen.
Gedenke mir nicht daran.

Werner.

Das hätte ich beyher gethan; ja. Aber eigentlich wollte ich mich nur bey Ihnen bedanken, daß Sie so gut gewesen, und mir die hundert Louisdor aufgehoben. Just hat mir sie wiedergegeben. Es wäre mir wohl freylich lieb, wenn Sie mir sie noch länger aufheben könnten. Aber Sie sind in ein neu Quartier gezogen, daß weder Sie, noch ich kennen. Wer weiß, wies da ist. Sie könnten Ihnen da gestohlen werden; und Sie müßten mir sie ersetzen; da hülffe nichts davor. Also kann ichs Ihnen freylich nicht zumuthen.

v. Tellheim.

(lächelnd)

Seit wann bist du so vorsichtig, Werner?

Werner.

Es lernt sich wohl. Man kann heute zu Tage mit seinem Gelde nicht vorsichtig genug seyn. — Darnach hatte ich noch was an



Sie zu bestellen, Herr Major; von der Rittmeisterinn Marloff; ich kam eben von ihr her. Ihr Mann ist Ihnen ja vierhundert Thaler schuldig geblieben; hier schickt sie Ihnen auf Abschlag hundert Dukaten. Das Uebrige will sie künftige Woche schicken. Ich mochte wohl selber Ursache seyn, daß sie die Summe nicht ganz schickt. Denn sie war mir auch ein Thaler achtzig schuldig; und weil sie dachte, ich wäre gekommen, sie zu mahnen — wies denn auch wohl wahr war; — so gab sie mir sie, und gab sie mir aus dem Röllchen, das sie für Sie schon zu rechte gelegt hatte. — Sie können auch schon eher Ihre hundert Thaler ein Acht Tage noch missen, als ich meine Paar Groschen. — Da nehmen Sie doch! (reicht ihm die Rolle Dukaten)

v. Tellheim.

Werner!

Werner.

Nun? warum sehen Sie mich so starr an? — So nehmen Sie doch, Herr Major! —

v. Tellheim.

Werner!



Werner.

Was fehlt Ihnen? Was ärgert Sie?

v. Tellheim.

(bitter, indem er sich vor die Stirne schlägt und mit dem Fuße auftritt)

Daß es — die vierhundert Thaler nicht ganz sind!

Werner.

Nun, nun, Herr Major! Haben Sie mich denn nicht verstanden?

v. Tellheim.

Eben weil ich dich verstanden habe! — Daß mich doch die besten Menschen heut am meisten quälen müssen!

Werner.

Was sagen Sie?

v. Tellheim.

Es geht dich nur zur Hälfte an! — Geh, Werner! (indem er die Hand, mit der ihm Werner die Dukaten zureicht, zurück stößt)



Werner.

Sobald ich das los bin!

v. Tellheim.

Werner, wenn du nun von mir hörst: daß die Marloffin heute ganz früh selbst bey mir gewesen ist?

Werner.

So?

v. Tellheim.

Daß sie mir nichts mehr schuldig ist?

Werner.

Wahrhaftig?

v. Tellheim.

Daß sie mich bey Heller und Pfennig bezahlt hat: was wirst du dann sagen?



Werner.

(der sich einen Augenblick besinnt)

Ich werde sagen, daß ich gelogen habe, und daß es eine hundsöfftische Sache ums Lügen ist, weil man drüber ertappt werden kann.

v. Tellheim.

Und wirst dich schämen?

Werner.

Aber der, der mich so zu lügen zwingt, was sollte der? Sollte er sich nicht auch schämen? Sehen Sie, Herr Major, wenn ich sagte, daß mich Ihr Verfahren nicht verdroße, so hätte ich wieder gelogen, und ich will nicht mehr lügen —

v. Tellheim.

Sey nicht verdrüsslich, Werner! Ich erkenne dein Herz und deine Liebe zu mir. Aber ich brauche dein Geld nicht.

Werner.

Sie brauchen es nicht? Und verkauffen lieber, und versehen lieber, und bringen sich lieber in der Leute Mäuler?



v. Tellheim.

Die Leute mögen es immer wissen, daß ich nichts mehr habe.
Man muß nicht reicher scheinen wollen, als man ist.

Werner.

Aber warum ärmer? — Wir haben, so lange unser Freund hat.

v. Tellheim.

Es ziemt sich nicht, daß ich dein Schuldner bin.

Werner.

Ziemt sich nicht? — Wenn an einem heißen Tage, den uns die Sonne und der Feind heiß machte, sich Ihr Reitknecht mit den Kantinen verloren hatte; und Sie zu mir kamen und sagten: Werner hast du nichts zu trinken? und ich Ihnen meine Feldflasche reichte, nicht wahr, Sie nahmen und tranken? — Ziemte sich das? — Bey meiner armen Seele, wenn ein Trunk faules Wasser damals nicht oft mehr werth war, als alle der Quark! (indem er auch denbeutel mit den Louisdoren heraus zieht, und ihm beydes hinreicht) Nehmen Sie, lieber Major! Bilden Sie sich ein, es ist Wasser. Auch das hat Gott für alle geschaffen.



v. Tellheim.

Du marterst mich; du hörst es ja, ich will dein Schuldner nicht seyn.

Berner.

Erst ziemte es sich nicht; nun wollen Sie nicht? Ja das ist was anders. (etwas ärgerlich) Sie wollen mein Schuldner nicht seyn? Wenn Sie es denn aber schon wären, Herr Major? Oder sind Sie dem Manne nichts schuldig, der einmal den Hieb auffieng, der Ihnen den Kopf spalten sollte, und ein andermal den Arm vom Rumpfe hieb, der eben losdrücken und Ihnen die Kugel durch die Brust jagen wollte? — Was können Sie diesem Manne mehr schuldig werden? Oder hat es mit meinem Halse weniger zu sagen, als mit meinem Beutel? — Wenn das vornehm gedacht ist, bey meiner armen Seele, so ist es auch sehr abgeschmackt gedacht!

v. Tellheim.

Mit wem sprichst du so, Berner? Wir sind allein; jetzt darf ich es sagen; wenn uns ein Dritter hörte, so wäre es Windbeuteley. Ich bekenne es mit Vergnügen, daß ich dir zweymal mein Leben zu danken habe. Aber, Freund, woran fehlte mir es, daß ich bey Gelegenheit nicht eben so viel für dich würde gethan haben? He!



Werner.

Nur an der Gelegenheit! Wer hat daran gezweifelt, Herr Major? Habe ich Sie nicht hundertmal für den gemeinsten Soldaten, wenn er ins Gedreng gekommen war, Ihr Leben wagen sehen?

v. Tellheim.

Also!

Werner.

Aber —

v. Tellheim.

Warum verstehst du mich nicht recht? Ich sage: es ziemt sich nicht, daß ich dein Schuldner bin; ich will dein Schuldner nicht seyn. Nehmlich in den Umständen nicht, in welchen ich mich jetzt befinde.

Werner.

So, so! Sie wollen es versparen, bis auf bessere Zeiten; Sie wollen ein andermal Geld von mir borgen, wenn Sie keines brauchen, wenn Sie selbst welches haben, und ich vielleicht keines.



v. Tellheim.

Man muß nicht borgen, wenn man nicht wieder zu geben weiß.

Berner.

Einem Manne, wie Sie, kann es nicht immer fehlen.

v. Tellheim.

Du kennst die Welt! — Am wenigsten muß man sodann von Einem borgen, der sein Geld selbst braucht.

Berner.

O ja, so Einer bin ich! Wozu braucht ichs denn? — Wo man einen Wachtmeister nöthig hat, giebt man ihm auch zu leben.

v. Tellheim.

Du brauchst es, mehr als Wachtmeister zu werden; dich auf einer Bahn weiter zu bringen, auf der, ohne Geld, auch der Würdigste zurück bleiben kann.



Werner.

Mehr als Wachtmeister zu werden? Daran denke ich nicht. Ich bin ein guter Wachtmeister; und dürfte leicht ein schlechter Rittmeister, und sicherlich noch ein schlechter General werden. Die Erfahrung hat man.

v. Tellheim.

Mache nicht, daß ich etwas Unrechtes von dir denken muß, Werner! Ich habe es nicht gern gehört, was mir Just gesagt hat. Du hast dein Gut verkauft, und willst wieder herum schwärmen. Laß mich nicht von dir glauben, daß du nicht so wohl das Metier, als die wilde, lüderliche Lebensart liebest, die unglücklicher Weise damit verbunden ist. Man muß Soldat seyn, für sein Land; oder aus Liebe zu der Sache, für die gefochten wird. Ohne Absicht heute hier, morgen da dienen: heißt wie ein Fleischerknecht reisen, weiter nichts.

Werner.

Nun ja doch, Herr Major; ich will Ihnen folgen. Sie wissen besser, was sich gehört. Ich will bey Ihnen bleiben. — Aber, lieber Major, nehmen Sie doch auch derweile mein Geld. Heut oder morgen



muß Ihre Sache aus seyn. Sie müssen Geld die Menge bekommen. Sie sollen mir es sodann mit Interessen wieder geben. Ich thu es ja nur der Interessen wegen.

v. Tellheim.

Schweig davon!

Werner.

Bey meiner armen Seele, ich thu es nur der Interessen wegen! — Wenn ich manchmal dachte: wie wird es mit dir aufs Alter werden? wenn du zu Schanden gehauen bist? wenn du nichts haben wirst? wenn du wirst betteln gehen müssen? So dachte ich wieder: Nein, du wirst nicht betteln gehn; du wirst zum Major Tellheim gehn; der wird seinen letzten Pfennig mit dir theilen; der wird dich zu Tode füttern; bey dem wirst du als ein ehrlicher Kerl sterben können.

v. Tellheim.

(indem er Werners Hand ergreift)

Und, Kammerad, das denkst du nicht noch?



Werner.

Nein, das denk ich nicht mehr. — Wer von mir nichts annehmen will, wenn ers bedarf, und ichs habe; der will mir auch nichts geben, wenn ers hat, und ichs bedarf. — Schon gut! (will gehen)

v. Tellheim.

Mensch, mache mich nicht rasend! Wo willst du hin? (hält ihn zurück) Wenn ich dich nun auf meine Ehre versichere, daß ich noch Geld habe; wenn ich dir auf meine Ehre verspreche, daß ich dir es sagen will, wenn ich keines mehr habe; daß du der erste und einzige seyn sollst, bey dem ich mir etwas borgen will: — Bist du dann zufrieden?

Werner.

Muß ich nicht? — Geben Sie mir die Hand darauf, Herr Major.

v. Tellheim.

Da, Paul! — Und nun genug davon. Ich kam hieher, um ein gewisses Mädchen zu sprechen —



Achter Auftritt.

Franciska. (aus dem Zimmer des Fräuleins) v. Tellheim. Paul Werner.

Franciska.

(im Heraustrreten)

Sind Sie noch da, Herr Wachtmeister? — (indem sie den Tellheim gewahr wird) Und Sie sind auch da, Herr Major? — Den Augenblick bin ich zu Ihren Diensten. (geht geschwind wieder in das Zimmer)

Neunter Auftritt.

v. Tellheim.

Paul Werner.

v. Tellheim.

Das war sie! — Aber ich höre ja, du kennst sie, Werner?

Werner.

Ja, ich kenne das Frauenzimmerchen. —



v. Tellheim.

Gleichwohl, wenn ich mich recht erinnere, als ich in Thüringen Winterquartier hatte, warst du nicht bey mir.

Werner.

Nein, da besorgte ich in Leipzig Mundirungsstücke.

v. Tellheim.

Woher kennst du sie denn also?

Werner.

Unsere Bekanntschaft ist noch blutjung. Sie ist von heute. Aber junge Bekanntschaft ist warm.

v. Tellheim.

Also hast du ihr Fräulein wohl auch schon gesehen?

Werner.

Ist ihre Herrschaft ein Fräulein? Sie hat mir gesagt, Sie kennten ihre Herrschaft.



v. Tellheim.

Hörst du nicht? aus Thüringen her.

Werner.

Ist das Fräulein jung?

v. Tellheim.

Ja.

Werner.

Schön?

v. Tellheim.

Sehr schön.

Werner.

Reich?



v. Tellheim.

Sehr reich.

Werner.

Ist Ihnen das Fräulein auch so gut, wie das Mädchen? Das wäre ja vortrefflich!

v. Tellheim.

Wie meinst du?

Sehnter Auftritt.

Franciska. (wieder heraus, mit einem Briefe in der Hand)

v. Tellheim.

Paul Werner.

Franciska.

Herr Major —



v. Tellheim.

Liebe Franciska, ich habe dich noch nicht willkommen heißen können.

Franciska.

In Gedanken werden Sie es doch schon gethan haben. Ich weiß, Sie sind mir gut. Ich Ihnen auch. Aber das ist gar nicht artig, daß Sie Leute, die Ihnen gut sind, so ängstigen.

Berner.

(vor sich)

Ja, nun merk ich. Es ist richtig!

v. Tellheim.

Mein Schicksal, Franciska! — Hast du ihr den Brief übergeben?

Franciska.

Ja, und hier übergebe ich Ihnen — (reicht ihm den Brief)

v. Tellheim.

Eine Antwort? —



Franciska.

Nein, Ihren eignen Brief wieder.

v. Tellheim.

Was? Sie will ihn nicht lesen?

Franciska.

Sie wollte wohl; aber — wir können Geschriebenes nicht gut lesen.

v. Tellheim.

Schäckerinn!

Franciska.

Und wir denken, daß das Briesschreiben für die nicht erfunden ist, die sich mündlich mit einander unterhalten können, sobald sie wollen.

v. Tellheim.

Welcher Vorwand! Sie muß ihn lesen. Er enthält meine Rechtfertigung, — alle die Gründe und Ursachen —



Franciska.

Die will das Fräulein von Ihnen selbst hören, nicht lesen.

v. Tellheim.

Von mir selbst hören? Damit mich jedes Wort, jede Miene von ihr verwirre; damit ich in jedem ihrer Blicke die ganze Größe meines Verlusts empfinde —

Franciska.

Ohne Barmherzigkeit! — Nehmen Sie! (Sie giebt ihm den Brief)
Sie erwartet Sie um drey Uhr. Sie will ausfahren und die Stadt besuchen. Sie sollen mit ihr fahren.

v. Tellheim.

Mit ihr fahren?

Franciska.

Und was geben Sie mir, so laß ich Sie beide ganz allein fahren?
Ich will zu Hause bleiben.



v. Tellheim.

Ganz allein?

Franciska.

In einem schönen verschloßnen Wagen.

v. Tellheim.

Unmöglich!

Franciska.

Ja, ja; im Wagen muß der Herr Major Kas aushalten; da kann er uns nicht entweichen. Darum geschieht es eben. — Kurz, Sie kommen, Herr Major; und Punkte drey. — Nun? Sie wollten mich ja auch allein sprechen. Was haben Sie mir denn zu sagen? — Ja so, wir sind nicht allein. (indem sie Wernern ansieht)

v. Tellheim.

Doch Franciska; wir wären allein. Aber da das Fräulein den Brief nicht gelesen hat, so habe ich dir noch nichts zu sagen.



Franciska.

So? wären wir doch allein? Sie haben vor dem Herrn
Wachtmeister keine Geheimnisse? —

v. Tellheim.

Nein, keine.

Franciska.

Gleichwohl, dünkt mich, sollten Sie welche vor ihm haben.

v. Tellheim.

Wie das?

Werner.

Warum das, Frauenzimmerchen?

Franciska.

Besonders Geheimnisse von einer gewissen Art. — Alle zwanzig,
Herr Wachtmeister? (indem sie beide Hände mit gespreizten Fingern in die Höhe hält)



Werner.

St! st! Frauenzimmerchen, Frauenzimmerchen!

v. Tellheim.

Was heißt das?

Franciska.

Husch ist's am Finger, Herr Wachtmeister? (als ob sie einen Ring
geschwind ansteckte)

v. Tellheim.

Was habt ihr?

Werner.

Frauenzimmerchen, Frauenzimmerchen, Sie wird ja wohl Spaß
verstehn?

v. Tellheim.

Werner, du hast doch nicht vergessen, was ich dir mehrmal
gesagt habe, daß man über einen gewissen Punkt mit dem Frauenzimmer
nie scherzen muß.



Werner.

Bei meiner armen Seele, ich kanns vergessen haben! —
Frauenzimmerchen, ich bitte —

Franciska.

Nun, wenn es Spaß gewesen ist; dasmal will ich es Ihm
verzeihen.

v. Tellheim.

Wenn ich denn durchaus kommen muß, Franciska: so mache
doch nur, daß das Fräulein den Brief vorher noch liest. Das wird
mir die Peinigung ersparen, Dinge noch einmal zu denken, noch einmal
zu sagen, die ich so gern vergessen möchte. Da, gib ihr ihn! (indem er
den Brief umkehrt, und ihr ihn zureichen will, wird er gewahr, daß er erbrochen ist)
Aber sehe ich recht? Der Brief, Franciska, ist ja erbrochen.

Franciska.

Das kann wohl seyn. (sieht hin) Wahrhaftig er ist erbrochen.
Wer muß ihn denn erbrochen haben? Doch gelesen haben wir ihn
wirklich nicht, Herr Major, wirklich nicht. Wir wollen ihn auch nicht



lesen, denn der Schreiber kommt selbst. Kommen Sie ja; und wissen Sie was, Herr Major? Kommen Sie nicht so, wie Sie da sind; in Stiefeln, kaum frisiert. Sie sind zu entschuldigen; Sie haben uns nicht vermuthet. Kommen Sie in Schuen, und lassen Sie sich frisch frisiren. — So sehen Sie mir gar zu brav, gar zu Preussisch aus!

v. Tellheim.

Ich danke dir, Franciska.

Franciska.

Sie sehen aus, als ob Sie vorige Nacht kampirt hätten.

v. Tellheim.

Du kannst es errathen haben.

Franciska.

Wir wollen uns gleich auch putzen, und sodann essen. Wir behielten Sie gern zum Essen, aber Ihre Gegenwart möchte uns an dem Essen hindern; und sehen Sie, so gar verliebt sind wir nicht, daß uns nicht hungerte.



v. Tellheim.

Ich geh! Franciska, bereite sie indeß ein wenig vor; damit ich weder in ihren, noch in meinen Augen verächtlich werden darf. — Komm, Werner, du sollst mit mir essen.

Werner.

An der Wirthstafel, hier im Hause? Da wird mir kein Bissen schmecken.

v. Tellheim.

Bey mir auf der Stube.

Werner.

So folge ich Ihnen gleich. Nur noch ein Wort mit dem Frauzimmerchen.

v. Tellheim.

Das gefällt mir nicht übel! (geht ab)



Filster Austritt.

Paul Werner.

Franciska.

Franciska.

Nun, Herr Wachtmeister? —

Werner.

Frauzimmerchen, wenn ich wiederkomme, soll ich auch gepußter kommen?

Franciska.

Komm Er, wie Er will, Herr Wachtmeister; meine Augen werden nichts wider Ihn haben. Aber meine Ohren werden desto mehr auf ihrer Hut gegen Ihn seyn müssen. — Zwanzig Finger, alle voller Ringe! — Ey, ey, Herr Wachtmeister!

Werner.

Nein, Frauzimmerchen; eben das wollt ich Ihr noch sagen: die Schnurre fuhr mir nun so heraus! Es ist nichts dran. Man hat



ja wohl an Einem Dinge genug. Und hundert und aber hundertmal, habe ich den Major sagen hören: das muß ein Schurke von einem Soldaten seyn, der ein Mädchen anführen kann! — So denk ich auch, Frauenzimmerchen. Verlaß Sie sich drauf! — Ich muß machen, daß ich ihm nachkomme. — Guten Appetit, Frauenzimmerchen!

(geht ab)

Franciska.

Gleichfalls, Herr Wachtmeister! — Ich glaube, der Mann gefällt mir! (Indem sie herein gehen will, kommt ihr das Fräulein entgegen)

Swölfter Austritt.

Das Fräulein.

Franciska.

Das Fräulein.

Ist der Major schon wieder fort? — Franciska, ich glaube, ich wäre jetzt schon wieder ruhig genug, daß ich ihn hätte hier behalten können.

Franciska.

Und ich will Sie noch ruhiger machen.



Das Fräulein.

Desto besser! Sein Brief, o sein Brief! Jede Zeile sprach den ehrlichen, edlen Mann. Jede Weigerung, mich zu besitzen, betheuerte mir seine Liebe. — Er wird es wohl gemerkt haben, daß wir den Brief gelesen. — Mag er doch; wenn er nur kommt. Er kommt doch gewiß? — Bloß ein wenig zu viel Stolz, Franciska, scheint mir in seiner Aufführung zu seyn. Denn auch seiner Geliebten sein Glück nicht wollen zu danken haben, ist Stolz, unverzeihlicher Stolz! Wenn er mir diesen zu stark merken läßt, Franciska —

Franciska.

So wollen Sie seiner entsagen?

Das Fräulein.

Ey, sieh doch! Jammert er dich nicht schon wieder? Nein, liebe Narrin, Eines Fehlers wegen entsagt man keinem Manne. Nein; aber ein Streich ist mir beygefallen, ihn wegen dieses Stolzes mit ähnlichem Stolge ein wenig zu martern.



Franciska.

Nun da müssen Sie ja recht sehr ruhig seyn, mein Fräulein, wenn Ihnen schon wieder Streiche beyfallen.

Das Fräulein.

Ich bin es auch; komm nur. Du wirst deine Rolle dabey zu spielen haben. (Sie gehen herein)

Ende des dritten Aufzuges.



Vierter Aufzug.

Erster Auftritt.

(Die Scene, das Zimmer des Fräuleins)

Das Fräulein. (völlig, und reich, aber mit Geschmack gekleidet) Franciska.

(Sie stehen vom Tische auf, den ein Bedienter abräumt)

Franciska.



ie können unmöglich satt seyn, gnädiges Fräulein.

Das Fräulein.

Meinst du, Franciska? Vielleicht, daß ich mich nicht hungrig
niedersezte.



Franciska.

Wir hatten ausgemacht, seiner während der Mahlzeit nicht zu erwähnen. Aber wir hätten uns auch vornehmen sollen, an ihn nicht zu denken.

Das Fräulein.

Wirklich, ich habe an nichts als an ihn gedacht.

Franciska.

Das merkt ich wohl. Ich fing von hundert Dingen an zu sprechen, und Sie antworteten mir auf jedes verkehrt. (Ein anderer Bedienter trägt Kaffee auf) Hier kommt eine Nahrung, bey der man eher Grillen machen kann. Der liebe melancholische Kaffee!

Das Fräulein.

Grillen? Ich mache keine. Ich denke bloß der Lektion nach, die ich ihm geben will. Hast du mich recht begriffen, Franciska?

Franciska.

O ja; am besten aber wär es, er ersparte sie uns.



Das Fräulein.

Du wirst sehen, daß ich ihn von Grund aus kenne. Der Mann, der mich jetzt mit allen Reichthümern verweigert, wird mich der ganzen Welt streitig machen, sobald er hört, daß ich unglücklich und verlassen bin.

Franciska.

(sehr ernsthaft)

Und so was muß die feinste Eigenliebe unendlich kugeln.

Das Fräulein.

Sittenrichterin! Seht doch! Vorhin ertappte sie mich auf Eitelkeit; jetzt auf Eigenliebe. — Nun, laß mich nur, liebe Franciska. Du sollst mit deinem Wachtmeister auch machen können, was du willst.

Franciska.

Mit meinem Wachtmeister?

Das Fräulein.

Ja, wenn du es vollends leugnest, so ist es richtig. — Ich habe ihn noch nicht gesehen; aber aus jedem Worte, das du mir von ihm gesagt hast, prophezeie ich dir deinen Mann.



Zweiter Auftritt.

Riccaut de la Marliniere.

Das Fräulein.

Franciska.

Riccaut.

(noch innerhalb der Scene)

Est-il permis, Monsieur le Major?

Franciska.

Was ist das? Will das zu uns? (gegen die Thüre gehend)

Riccaut.

Parbleu! Ich bin unrichtig. — Mais non — Ich bin nit unrichtig —
C'est sa chambre —

Franciska.

Ganz gewiß, gnädiges Fräulein, glaubt dieser Herr, den Major
von Tellheim noch hier zu finden.



Riccaut.

Ïß so! — Le Major de Tellheim; juste, ma belle enfant,
c'est lui que je cherche. Où est-il?

Franciska.

Er wohnt nicht mehr hier.

Riccaut.

Comment? noch vor vierundzwanzig Stund hier logier? Und
logier nit mehr hier? Wo logier er denn?

Das Fräulein.

(die auf ihn zu kömmt)

Mein Herr, —

Riccaut.

Ah, Madame, — Mademoiselle — Ihre Gnad verzeih —



Das Fräulein.

Mein Herr, Ihre Irrung ist sehr zu vergeben, und Ihre Verwunderung sehr natürlich. Der Herr Major hat die Güte gehabt, mir, als einer Fremden, die nicht unter zu kommen wußte, sein Zimmer zu überlassen.

Riccaut.

Ah voilà de ses politesses! C'est un très galant-homme que ce Major!

Das Fräulein.

Wo er indeß hingezogen, — wahrhaftig, ich muß mich schämen, es nicht zu wissen.

Riccaut.

Ihre Gnad nit wiß? C'est dommage; j'en suis fâché.

Das Fräulein.

Ich hätte mich allerdings darnach erkundigen sollen. Freylich werden ihn seine Freunde noch hier suchen.



Riccaut.

Ich bin sehr von seine Freund, Ihro Gnad —

Das Fräulein.

Franciska, weißt du es nicht?

Franciska.

Nein, gnädiges Fräulein.

Riccaut.

Ich hatt ihn zu spreß, sehr nothwendig. Ich komm ihm bringen eine Nouvelle, davon er sehr frölich seyn wird.

Das Fräulein.

Ich bedauere um so viel mehr — Doch hoffe ich, vielleicht bald, ihn zu sprechen. Ist es gleichviel, aus wessen Munde er diese gute Nachricht erfährt, so erbiere ich mich, mein Herr — —



Riccaut.

Ich versteh. — Mademoiselle parle françois? Mais sans doute; —
telle que je la vois! — La demande étoit bien impolie; Vous
me pardonnerés, Mademoiselle. —

Das Fräulein.

Mein Herr —

Riccaut.

Nit? Sie spreß nit Französisch, Ihro Gnad?

Das Fräulein.

Mein Herr, in Frankreich würde ich es zu sprechen suchen.
Aber warum hier? Ich höre ja, daß Sie mich verstehen, mein Herr.
Und ich, mein Herr, werde Sie gewiß auch verstehen; sprechen Sie,
wie es Ihnen beliebt.

Riccaut.

Gutt, gutt! Ich kann auß mit auf Deutsch explicier. —
Sachés donc, Mademoiselle — Ihro Gnad soll also wiß, daß ich



komm von die Tafel bey der Minister — Minister von — Minister von — wie heiß der Minister da draus? — in der lange Straß? — auf der breite Platz? —

Das Fräulein.

Ich bin hier noch völlig unbekannt.

Riccaut.

Nun, die Minister von der Kriegsdepartement. — Da haben ich zu Mittag gespeisen; — ich speisen à l'ordinaire bey ihm, — und da ich man gekommen reden auf der Major Tellheim; & le Ministre m'a dit en confidence, car Son Excellence est de mes amis, & il n'y a point de mystères entre nous — Se. Excellenz, will ich sag, haben mir vertrau, daß die Saß von unserm Major sey auf den Point zu enden, und gutt zu enden. Er habe gemacht ein rapport an den König, und der König habe darauf resolvir, tout-à-fait en faveur du Major. — Monsieur, m'a dit Son Excellence, Vous comprenés bien, que tout depend de la maniere, dont on fait envisager les choses au Roi, & Vous me conoissés. Cela fait un très-joli garçon que ce Tellheim, & ne fais-je pas que Vous l'aimés? Les amis de mes amis sont aussi les miens. Il coute un peu cher au Roi ce Tellheim, mais est-ce que l'on sert les Rois pour rien? Il faut




s'entr'aider en ce monde; & quand il s'agit de pertes, que ce soit le Roi, qui en fasse, & non pas un honnêt-homme de nous autres. Voilà le principe, dont je ne me depars jamais. — Was sag' Ithro Gnad hierzu? Nit wahr, das is' ein brav Mann? Ah que Son Excellence a le coeur bien placé! Er hat mir au reste versifert, wenn der Major nit schon bekommen habe une Lettre de la main — eine Königl. Handbrief, — daß er heut infailiblement müsse bekommen einen.

Das Fräulein.

Gewiß, mein Herr, diese Nachricht wird dem Major von Tellheim höchst angenehm seyn. Ich wünschte nur, ihm den Freund zugleich mit Namen nennen zu können, der so viel Antheil an seinem Glücke nimmt —

Riccaut.

Mein Namen wünscht Ithro Gnad? — Vous voyés en moi — Ithro Gnad seh in miß le Chevalier Riccaut de la Marliniere, Seigneur de Pret-au-val, de la Branche de Prens'd'or. — Ithro Gnad steh verwundert, miß aus so ein groß, groß Familie zu hören, qui est veritablement du sang Royal. — Il faut le dire; je suis sans doute le Cadet le plus aventureux, que la maison a jamais



eu — Ich dien von meiner erste Jahr. Ein Affaire d'honneur machte mich fliehen. Darauf haben ich gedienet Sr. Päpstlichen Heiligkeit, der Republik St. Marino, der Kron Pohlen, und den Staaten-General, bis ich endlich bin worden gezogen hierher. Ah, Mademoiselle, que je voudrois n'avoir jamais vu ce pais-la! Hätte man mich gelaß im Dienst von den Staaten-General, so müßt ich nun seyn aufs wenigst Oberst. Aber so hier immer und ewig Capitaine geblieben, und nun gar seyn ein abgedankt Capitaine —

Das Fräulein.

Das ist viel Unglück.

Riccaut.

Oui, Mademoiselle, me voilà réformé, & par-là mis sur le pavé!

Das Fräulein.

Ich beklage sehr.

Riccaut.

Vous êtes bien bonne, Mademoiselle. — Nein, man kennst hier nit auf den Verdienst. Einen Mann, wie mich, zu reformir!



Einen Mann, der sit noch dazu in diesem Dienst hat rouinir! —
 Ich haben dabey zugesetzt, mehr als swanzig tausend Livres. Was hab
 ich nun? Tranchons le mot; je n'ai pas le sou, & me voilà exactement
 vis-à-vis du rien. —

Das Fräulein.

Es thut mir ungemein leid.

Riccaut.

Vous êtes bien bonne, Mademoiselle. Aber wie man pfleg
 zu sagen: ein jeder Unglück schlepp nach sich seine Bruder; qu' un malheur
 ne vient jamais seul: so mit mir arrivir. Was ein Honnêt-homme
 von mein Extraction kann anders haben für Resourcé, als das Spiel?
 Nun hab ich immer gespielt mit Glück, so lang ich hatte nit von nöthen
 der Glück. Nun ich ihr hätte von nöthen, Mademoiselle, je joue avec
 un guignon, qui surpasse toute croyance. Seit funffzehn Tag ist
 vergangen keine, wo sie mit nit hab gesprenkt. Noch gestern hab sie
 mit gesprenkt drey mal. Je sais bien, qu'il y avoit quelque chose
 de plus que le jeu. Car parmi mes pontes se trouvoient certaines
 Dames — Ich will nichts weiter sag. Man muß seyn galant gegen
 die Damen. Sie haben auf mich heut invitir, mir zu geben revanche;
 mais — Vous m' entendés, Mademoiselle — Man muß erst wiß,
 wovon leben; ehe man haben kann, wovon zu spielen. —



Das Fräulein.

Ich will nicht hoffen, mein Herr —

Riccaut.

Vous êtes bien bonne, Mademoiselle —

Das Fräulein.

(nimmt die Franciscka bey Seite)

Franciscka, der Mann tauert mich im Ernste. Ob er mir es wohl übel nehmen würde, wenn ich ihm etwas anböthe?

Franciscka.

Der sieht mir nicht darnach aus.

Das Fräulein.

Gut! — Mein Herr, ich höre, — daß Sie spielen; daß Sie Bank machen; ohne Zweifel an Orten, wo etwas zu gewinnen ist. Ich muß Ihnen bekennen, daß ich — gleichfalls das Spiel sehr liebe, —



Riccaut.

Tant mieux, Mademoiselle, tant mieux. Tous les gens d'esprit aiment le jeu à la fureur.

Das Fräulein.

Daß ich sehr gern gewinne; sehr gern mein Geld mit einem Manne wage, der — zu spielen weiß. — Wären Sie wohl geneigt, mein Herr, mich in Gesellschaft zu nehmen? mir einen Antheil an Ihrer Bank zu gönnen?

Riccaut.

Comment, Mademoiselle, Vous voulés être de moitié avec moi? De tout mon coeur.

Das Fräulein.

Vors erste, nur mit einer Kleinigkeit — (geht und langt Geld aus ihrer Chatouille)

Riccaut.

Ah, Mademoiselle, que Vous êtes charmante! —



Das Fräulein.

Hier habe ich, was ich ohnlängst gewonnen; nur zehn Pistolen —
Ich muß mich zwar schämen; so wenig —

Riccaut.

Donnés toujours, Mademoiselle, donnés. (nimmt es)

Das Fräulein.

Ohne Zweifel, daß Ihre Bank, mein Herr, sehr ansehnlich ist —

Riccaut.

Ja wohl sehr ansehnlich. Zehn Pistol? Ihr Gnad soll seyn
dafür interessir bey meiner Bank auf ein Dreytheil, pour le tiers.
Ewar auf ein Dreytheil sollen seyn, — etwas mehr. Dok mit einer
schöne Damen muß man es nehmen nit so genau. It gratulir miß,
zu kommen dadurk in liaison mit Jhro Gnad, & de ce moment je
recommence à bien augurer de ma fortune.

Das Fräulein.

Ich kann aber nicht dabey seyn, wenn Sie spielen, mein Herr.



Riccaut.

Was brauß Ihr Gnad dabey zu seyn? Wir andern Spieler
sind ehrliche Leut unter einander.

Das Fräulein.

Wenn wir glücklich sind, mein Herr, so werden Sie mir meinen
Antheil schon bringen. Sind wir aber unglücklich —

Riccaut.

So komm ich hohlen Rekruten; nit wahr, Ihr Gnad?

Das Fräulein.

Auf die Länge dürften die Rekruten fehlen. Vertheidigen Sie
unser Geld daher ja wohl, mein Herr.

Riccaut.

Wofür seh ich Ihr Gnad an? Für ein Einfalspinse? für
ein dumme Teuff?



Das Fräulein.

Verzeihen Sie mir —

Riccut.

Je suis des Bons, Mademoiselle. Savés-vous ce que cela veut dire? Ich bin von die Ausgelernt —

Das Fräulein.

Aber doch wohl, mein Herr —

Riccut.

Je fais monter un coup —

Das Fräulein.

(verwundernd)

Sollten Sie?

Riccut.

Je file la carte avec une adresse —



Das Fräulein.

Nimmermehr!

Riccaut.

Je fais sauter la coupe avec une dextérité —

Das Fräulein.

Sie werden doch nicht, mein Herr? —

Riccaut.

Was nit? Ihre Gnade, was nit? Donnés-moi un pigeonneau
à plumer, & —

Das Fräulein.

Falsch spielen? betrügen?

Riccaut.

Comment, Mademoiselle? Vous appellés cela betrügen?
Corriger la fortune, l'enchaîner sous ses doigts, etre sûr de son fait,
das nenn die Deutsch betrügen? Betrügen! O, was ist die deutsch
Sprak für ein arm Sprak! für ein plump Sprak!



Das Fräulein.

Nein, mein Herr, wenn Sie so denken —

Riccaut.

Laissez-moi faire, Mademoiselle, und seyn Sie ruhig! Was
gehn Sie an, wie ist Spiel? Gnug, morgen entweder sehn wir wieder
Ihro Gnade mit hundert Pistol, oder sehn wir wieder gar nit — Votre
très-humble, Mademoiselle, votre très-humble — (eifends ab)

Das Fräulein.

(die ihm mit Erstaunen und Verdruss nachsieht)

Ich wünsche das letzte, mein Herr, das letzte!

Dritter Auftritt.

Das Fräulein.

Franciska.

Franciska.

(erbittert)

Kann ich noch reden? O schön! o schön!

x



Das Fräulein.

Spotte nur; ich verdiene es. (nach einem kleinen Nachdenken, und gelassener)
Spotte nicht, Franciska; ich verdiene es nicht.

Franciska.

Vortrefflich! da haben Sie etwas allerliebstes gethan; einem
Spitzbuben wieder auf die Beine geholfen.

Das Fräulein.

Es war einem Unglücklichen zugebracht.

Franciska.

Und was das beste dabey ist: der Kerl hält Sie für seines
gleichen — O ich muß ihm nach, und ihm das Geld wieder abnehmen.
(will fort)

Das Fräulein.

Franciska, laß den Kaffee nicht vollends kalt werden; schenk ein.



Franciska.

Er muß es Ihnen wiedergeben; Sie haben sich anders besonnen; Sie wollen mit ihm nicht in Gesellschaft spielen. Zehn Pistolen! Sie hörten ja, Fräulein, daß es ein Bettler war! (Das Fräulein schenkt indeß selbst ein) Wer wird einem Bettler so viel geben? Und ihm noch dazu die Erniedrigung, es erbettelt zu haben, zu ersparen suchen? Den Mildthätigen, der den Bettler aus Großmuth verkennen will, verkennet der Bettler wieder. Nun mögen Sie es haben, Fräulein, wenn er Ihre Gabe ich weiß nicht wofür ansieht. (und reicht der Franciska eine Tasse) Wollen Sie mir das Blut noch mehr in Wallung bringen? Ich mag nicht trinken. (Das Fräulein setzt sie wieder weg) — „Parbleu, Ihre Gnad, man kenn sit hier nit auf den Verdienst,, (in dem Tone des Franzosen) Freylich nicht, wenn man die Spizbuben so ungehangen herumlaufen läßt.

Das Fräulein.

(kalt und nachdenkend, indem sie trinkt)

Mädchen, du verstehst dich so trefflich auf die guten Menschen: aber, wenn willst du die schlechten ertragen lernen? — Und sie sind doch auch Menschen. — Und öfters bey weitem so schlechte Menschen nicht, als sie scheinen. — Man muß ihre gute Seite nur auffuchen. — Ich bilde mir ein, dieser Franzose ist nichts als eitel. Aus bloßer



Eitelkeit macht er sich zum falschen Spieler; er will mir nicht verbunden scheinen; er will sich den Dank ersparen. Vielleicht, daß er nun hingehet, seine kleine Schulden bezahlt, von dem Neste, so weit er reicht, still und sparsam lebt, und an das Spiel nicht denkt. Wenn das ist, liebe Franciska, so laß ihn Rekruten hohlen, wenn er will. — (giebt ihr die Tasse) Da, setz weg! — Aber, sage mir, sollte Tellheim nicht schon da seyn?

Franciska.

Nein, gnädiges Fräulein; ich kann beides nicht; weder an einem schlechten Menschen die gute, noch an einem guten Menschen die böse Seite auffuchen.

Das Fräulein.

Er kommt doch ganz gewiß? —

Franciska.

Er sollte wegbleiben! — Sie bemerken an ihm, an ihm, dem besten Manne, ein wenig Stolz, und darum wollen Sie ihn so grausam necken?



Das Fräulein.

Kommst du da wieder hin? — Schweig, das will ich nun einmal so. Wo du mir diese Lust verdirbst; wo du nicht alles sagst und thust, wie wir es abgeredet haben! — Ich will dich schon allein mit ihm lassen; und dann — — Jetzt kommt er wohl.

Vierter Auftritt.

Paul Werner, (der in einer steifen Stellung, gleichsam im Dienste, hereintritt)

Das Fräulein.

Franciska.

Franciska.

Nein, es ist nur sein lieber Wachtmeister.

Das Fräulein.

Lieber Wachtmeister? Auf wen bezieht sich dieses Lieber?

Franciska.

Gnädiges Fräulein, machen Sie mir den Mann nicht verwirrt. — Ihre Dienerin, Herr Wachtmeister; was bringen Sie uns?



Werner.

(geht, ohne auf die Francisca zu achten, an das Fräulein)

Der Major von Tellheim läßt an das gnädige Fräulein von Barnhelm durch mich, den Wachtmeister Werner, seinen unterthänigen Respekt vermelden, und sagen, daß er sogleich hier seyn werde.

Das Fräulein.

Wo bleibt er denn?

Werner.

Ihro Gnaden werden verzeihen; wir sind noch vor dem Schlage drey aus dem Quartier gegangen; aber da hat ihn der Kriegszahlmeister unterwegs angeredt; und weil mit dergleichen Herren des Redens immer kein Ende ist: so gab er mir einen Wink, dem gnädigen Fräulein den Vorfall zu rapportiren.

Das Fräulein.

Recht wohl, Herr Wachtmeister. Ich wünsche nur, daß der Kriegszahlmeister dem Major etwas angenehmes möge zu sagen haben.



Werner.

Das haben dergleichen Herren den Officieren selten. — Haben
Ihro Gnaden etwas zu befehlen? (im Begriffe wieder zu gehen)

Franciska.

Nun, wo denn schon wieder hin, Herr Wachtmeister? Hätten
wir denn nichts mit einander zu plaudern?

Werner.

(schreie zur Franciska, und ernsthaft)

Hier nicht, Frauenzimmerchen. Es ist wider den Respekt,
wider die Subordination. — Gnädiges Fräulein —

Das Fräulein.

Ich danke für Seine Bemühung, Herr Wachtmeister. — Es
ist mir lieb gewesen, Ihn kennen zu lernen. Franciska hat mir viel
gutes von Ihm gesagt.

(Werner macht eine steife Verbeugung, und geht ab)



Fünfter Auftritt.

Das Fräulein.

Franciska.

Das Fräulein.

Das ist dein Wachtmeister, Franciska?

Franciska.

Wegen des spöttischen Tones habe ich nicht Zeit dieses Dein nochmals aufzumaken. — — Ja, gnädiges Fräulein, das ist mein Wachtmeister. Sie finden ihn, ohne Zweifel, ein wenig steif und hölzern. Jetzt kam er mir fast auch so vor. Aber ich merke wohl; er glaubte vor Ihre Gnaden auf die Parade ziehen zu müssen. Und wenn die Soldaten paradiren, — ja freylich scheinen sie da mehr Drechslerpuppen, als Männer. Sie sollten ihn hingegen nur sehn und hören, wenn er sich selbst gelassen ist.

Das Fräulein.

Das müßte ich denn wohl!



Franciska.

Er wird noch auf dem Saale seyn. Darf ich nicht gehn und ein wenig mit ihm plaudern?

Das Fräulein.

Ich versage dir ungern dieses Vergnügen. Du mußt hier bleiben, Franciska. Du mußt bey unserer Unterredung gegenwärtig seyn. — Es fällt mir noch etwas bey. (Sie zieht ihren Ring vom Finger) Da, nimm meinen Ring, verwahre ihn, und gieb mir des Majors seinen dafür.

Franciska.

Warum das?

Das Fräulein.

(indem Franciska den andern Ring hohlt)

Recht weiß ich es selbst nicht; aber mich dünkt, ich sehe so etwas voraus, wo ich ihn brauchen könnte. — Man pocht. — Geschwind gieb her! (sie steckt ihn an) Er ist!



Sechster Auftritt.

v. Tellheim, (in dem nehmlichen Kleide, aber sonst so, wie es Francisca verlangt)

Das Fräulein.

Franciska.

v. Tellheim.

Gnädiges Fräulein, Sie werden mein Verweilen entschuldigen. —

Das Fräulein.

O, Herr Major, so gar militairisch wollen wir es mit einander nicht nehmen. Sie sind ja da! Und ein Vergnügen erwarten, ist auch Vergnügen. — Nun? (indem sie ihm lächelnd ins Gesicht sieht) Lieber Tellheim, waren wir nicht vorhin Kinder?

v. Tellheim.

Ja wohl Kinder, gnädiges Fräulein; Kinder, die sich sperren, wo sie gelassen folgen sollten.

Das Fräulein.

Wir wollen ausfahren, lieber Major, — die Stadt ein wenig zu besuchen, — und hernach meinem Oheim entgegen.



v. Tellheim.

Wie?

Das Fräulein.

Sehen Sie; auch das Wichtigste haben wir einander noch nicht sagen können. Ja, er trifft noch heut hier ein. Ein Zufall ist Schuld, daß ich, einen Tag früher, ohne ihn angekommen bin.

v. Tellheim.

Der Graf von Bruchsal? Ist er zurück?

Das Fräulein.

Die Unruhen des Krieges verscheuchten ihn nach Italien; der Friede hat ihn wieder zurückgebracht. — Machen Sie sich keine Gedanken, Tellheim. Besorgten wir schon ehemals das stärkste Hinderniß unsrer Verbindung von seiner Seite —

v. Tellheim.

Unserer Verbindung?



Das Fräulein.

Er ist Ihr Freund. Er hat von zu vielen, zu viel Gutes von Ihnen gehört, um es nicht zu seyn. Er brennet, den Mann von Antlitz zu kennen, den seine einzige Erbin gewählt hat. Er kömmt als Oheim, als Vormund, als Vater, mich Ihnen zu übergeben.

v. Tellheim.

Ah, Fräulein, warum haben Sie meinen Brief nicht gelesen? Warum haben Sie ihn nicht lesen wollen?

Das Fräulein.

Ihren Brief? Ja, ich erinnere mich, Sie schickten mir einen. Wie war es denn mit diesem Briefe, Francisca? Haben wir ihn gelesen, oder haben wir ihn nicht gelesen? Was schrieben Sie mir denn, lieber Tellheim? —

v. Tellheim.

Nichts, als was mir die Ehre befiehlt.



Das Fräulein.

Das ist, ein ehrliches Mädchen, die Sie liebt, nicht sitzen zu lassen. Freylich befiehlt das die Ehre. Gewiß ich hätte den Brief lesen sollen. Aber was ich nicht gelesen habe, das höre ich ja.

v. Tellheim.

Ja, Sie sollen es hören —

Das Fräulein.

Nein, ich brauch es auch nicht einmal zu hören. Es versteht sich von selbst. Sie könnten eines so häßlichen Streiches fähig seyn, daß Sie mich nun nicht wollten? Wissen Sie, daß ich auf Zeit meines Lebens beschimpft wäre? Meine Landsmänninnen würden mit Fingern auf mich weisen. — „Das ist sie, würde es heißen, das ist das Fräulein von Barnhelm, die sich einbildete, weil sie reich sey, den wackern Tellheim zu bekommen: als ob die wackern Männer für Geld zu haben wären!„ — So würde es heißen; denn meine Landsmänninnen sind alle neidisch auf mich. Daß ich reich bin, können sie nicht leugnen; aber davon wollen sie nichts wissen, daß ich auch sonst noch ein ziemlich gutes Mädchen bin, das seines Mannes werth ist. Nicht wahr, Tellheim?



v. Tellheim.

Ja, ja, gnädiges Fräulein, daran erkenne ich Ihre Landsmänninnen. Sie werden Ihnen einen abgedankten, an seiner Ehre gekränkten Officier, einen Krüppel, einen Bettler trefflich beneiden.

Das Fräulein.

Und das alles wären Sie? Ich hörte so was, wenn ich mich nicht irre, schon heute Vormittage. Da ist Böses und Gutes unter einander. Lassen Sie uns doch jedes näher beleuchten. — Verabschiedet sind Sie? So höre ich. Ich glaubte, Ihr Regiment sey bloß untergesteckt worden. Wie ist es gekommen, daß man einen Mann von Ihren Verdiensten nicht beybehalten?

v. Tellheim.

Es ist gekommen, wie es kommen müssen. Die Großen haben sich überzeugt, daß ein Soldat aus Neigung für sie ganz wenig; aus Pflicht nicht viel mehr; aber alles seiner eignen Ehre wegen thut. Was können sie ihm also schuldig zu seyn glauben? Der Friede hat ihnen mehrere meines gleichen entbehrlich gemacht; und am Ende ist ihnen niemand unentbehrlich.



Das Fräulein.

Sie sprechen, wie ein Mann sprechen muß, dem die Großen hinwiederum sehr entbehrlich sind. Und niemals waren sie es mehr, als jetzt. Ich sage den Großen meinen großen Dank, daß sie ihre Ansprüche auf einen Mann haben fahren lassen, den ich doch nur sehr ungern mit ihnen getheilet hätte. — Ich bin Ihre Gebietherin, Tellheim; Sie brauchen weiter keinen Herrn. — Sie verabschiedet zu finden, das Glück hätte ich mir kaum träumen lassen! — Doch Sie sind nicht bloß verabschiedet; Sie sind noch mehr. Was sind Sie noch mehr? Ein Krüppel: sagten Sie? Nun, — (indem sie ihn von oben bis unten betrachtet) der Krüppel ist doch noch ziemlich ganz und gerade; scheint doch noch ziemlich gesund und stark. — Lieber Tellheim, wenn Sie auf den Verlust Ihrer gesunden Gliedmaßen betteln zu gehen denken: so prophezeie ich Ihnen voraus, daß Sie vor den wenigsten Thüren etwas bekommen werden; ausgenommen vor den Thüren der gutherzigen Mädchen, wie ich.

v. Tellheim.

Jetzt höre ich nur das muthwillige Mädchen, liebe Minna.

Das Fräulein.

Und ich höre in Ihrem Verweise nur das Liebe Minna. —



Ich will nicht mehr muthwillig seyn. Denn ich besinne mich, daß Sie allerdings ein kleiner Krüppel sind. Ein Schuß hat Ihnen den rechten Arm ein wenig gelähmt. — Doch alles wohl überlegt: so ist auch das so schlimm nicht. Um so viel sicherer bin ich vor Ihren Schlägen.

v. Tellheim.

Fräulein!

Das Fräulein.

Sie wollen sagen: Aber Sie um so viel weniger vor meinen. Nun, nun, lieber Tellheim, ich hoffe, Sie werden es nicht dazu kommen lassen.

v. Tellheim.

Sie wollen lachen, mein Fräulein. Ich beklage nur, daß ich nicht mit lachen kann.

Das Fräulein.

Warum nicht? Was haben Sie denn gegen das Lachen? Kann man denn auch nicht lachend sehr ernsthaft seyn? Lieber Major, das Lachen erhält uns vernünftiger, als der Verdruß. Der Beweis



liegt vor uns. Ihre lachende Freundin beurtheilt Ihre Umstände weit richtiger, als Sie selbst. Weil Sie verabschiedet sind, nennen Sie sich an Ihrer Ehre gekränkt: weil Sie einen Schuß in dem Arme haben, machen Sie sich zu einem Krüppel. Ist das so recht? Ist das keine Uebertreibung? Und ist es meine Einrichtung, daß alle Uebertreibungen des Lächerlichen so fähig sind? Ich wette, wenn ich Ihren Bettler nun vornehme, daß auch dieser eben so wenig Stich halten wird. Sie werden einmal, zweymal, dreyimal Ihre Equipage verloren haben; bey dem oder jenem Banquier werden einige Kapitale ietzt mit schwinden; Sie werden diesen und jenen Vorschuß, den Sie im Dienste gethan, keine Hoffnung haben wieder zu erhalten: aber sind Sie darum ein Bettler? Wenn Ihnen auch nichts übrig geblieben ist, als was mein Oheim für Sie mitbringt —

v. Tellheim.

Ihr Oheim, gnädiges Fräulein, wird für mich nichts mitbringen.

Das Fräulein.

Nichts als die zweytausend Pistolen, die Sie unsern Ständen so großmüthig vorschossen.



v. Tellheim.

Hätten Sie doch nur meinen Brief gelesen, gnädiges Fräulein!

Das Fräulein.

Nun ja, ich habe ihn gelesen. Aber was ich über diesen Punkt darinn gelesen, ist mir ein wahres Räthsel. Unmöglich kann man Ihnen aus einer edlen Handlung ein Verbrechen machen wollen. — Erklären Sie mir doch, lieber Major —

v. Tellheim.

Sie erinnern Sich, gnädiges Fräulein, daß ich Ordre hatte, in den Aemtern Ihrer Gegend die Kontribution mit der äußersten Strenge baar bezutreiben. Ich wollte mir diese Strenge ersparen, und schoß die fehlende Summe selbst vor. —

Das Fräulein.

Ja, wohl erinnere ich mich. — Ich liebte Sie um dieser That willen, ohne Sie noch gesehen zu haben.



v. Tellheim.

Die Stände gaben mir ihren Wechsel, und diesen wollte ich, bey Zeichnung des Friedens, unter die zu ratihabirende Schulden eintragen lassen. Der Wechsel ward für gültig erkannt, aber mir ward das Eigenthum desselben streitig gemacht. Man zog spöttisch das Maul, als ich versicherte, die Valute baar hergegeben zu haben. Man erklärte ihn für eine Bestechung, für das Gratial der Stände, weil ich sobald mit ihnen auf die niedrigste Summe einig geworden war, mit der ich mich nur im äußersten Nothfall zu begnügen, Vollmacht hatte. So kam der Wechsel aus meinen Händen, und wenn er bezahlt wird, wird er sicherlich nicht an mich bezahlt. — Hierdurch, mein Fräulein, halte ich meine Ehre für gekränkt; nicht durch den Abschied, den ich gefordert haben würde, wenn ich ihn nicht bekommen hätte. — Sie sind ernsthaft, mein Fräulein? Warum lachen Sie nicht? Ha, ha, ha! Ich lache ja.

Das Fräulein.

O, ersticken Sie dieses Lachen, Tellheim! Ich beschwöre Sie! Es ist das schreckliche Lachen des Menschenhasses! Nein, Sie sind der Mann nicht, den eine gute That reuen kann, weil sie üble Folgen für ihn hat. Nein, unmöglich können diese üble Folgen dauern! Die



Wahrheit muß an den Tag kommen. Das Zeugniß meines Oheims, aller unsrer Stände —

v. Tellheim.

Ihres Oheims! Ihrer Stände! Ha, ha, ha!

Das Fräulein.

Ihr Lachen tödtet mich, Tellheim! Wenn Sie an Tugend und Vorsicht glauben, Tellheim, so lachen Sie so nicht! Ich habe nie fürchterlicher fluchen hören, als Sie lachen. — Und lassen Sie uns das Schlimmste setzen! Wenn man Sie hier durchaus verkennen will: so kann man Sie bey uns nicht verkennen. Nein, wir können, wir werden Sie nicht verkennen, Tellheim. Und wenn unsere Stände die geringste Empfindung von Ehre haben, so weiß ich was sie thun müssen. Doch ich bin nicht klug: was wäre das nöthig? — Bilden Sie sich ein, Tellheim, Sie hätten die zweytausend Pistolen an einem wilden Abende verloren. Der König war eine unglückliche Karte für Sie: die Dame (auf sich weisend) wird Ihnen desto günstiger seyn. — Die Vorsicht, glauben Sie mir, hält den ehrlichen Mann immer schadlos; und öfters schon im voraus. Die That, die Sie einmal um zweytausend Pistolen bringen sollte, erwarb mich Ihnen. Ohne diese That würde



ich nie begierig gewesen seyn, Sie kennen zu lernen. Sie wissen, ich kam uneingeladen in die erste Gesellschaft, wo ich Sie zu finden glaubte. Ich kam blos Ihrentwegen. Ich kam in dem festen Vorsatz, Sie zu lieben, — ich liebte Sie schon! — in dem festen Vorsatz, Sie zu besitzen, wenn ich Sie auch so schwarz und häßlich finden sollte, als den Mohr von Venedig. Sie sind so schwarz und häßlich nicht; auch so eifersüchtig werden Sie nicht seyn. Aber Tellheim, Tellheim, Sie haben doch noch viel ähnliches mit ihm! O, über die wilden, unbiegsamen Männer, die nur immer ihr stieres Auge auf das Gespenst der Ehre heften! für alles andere Gefühl sich verhärten! — Hierher Ihr Auge! auf mich, Tellheim! (der indeß vertieft, und unbeweglich, mit starren Augen immer auf eine Stelle gesehen) Woran denken Sie? Sie hören mich nicht?

v. Tellheim.

(zerstreut)

O ja! Aber sagen Sie mir doch, mein Fräulein: wie kam der Mohr in Venetianische Dienste? Hatte der Mohr kein Vaterland? Warum vermiethte er seinen Arm und sein Blut einem fremden Staate? —

Das Fräulein.

(erschrocken)

Wo sind Sie, Tellheim? — Nun ist es Zeit, daß wir abrechen; — Kommen Sie! (indem sie ihn bey der Hand ergreift) — Francisca, laß den Wagen vorfahren.



v. Tellheim.

(Der sich von dem Fräulein los reißt, und der Franciska nachgeht)

Nein, Franciska; ich kann nicht die Ehre haben, das Fräulein zu begleiten. — Mein Fräulein, lassen Sie mir noch heute meinen gesunden Verstand, und beurlauben Sie mich. Sie sind auf dem besten Wege, mich darum zu bringen. Ich stemme mich, so viel ich kann. — Aber weil ich noch bey Verstande bin: so hören Sie, mein Fräulein, was ich fest beschlossen habe; wovon mich nichts in der Welt abbringen soll. — Wenn nicht noch ein glücklicher Wurf für mich im Spiele ist, wenn sich das Blatt nicht völlig wendet, wenn —

Das Fräulein.

Ich muß Ihnen ins Wort fallen, Herr Major. — Das hätten wir ihm gleich sagen sollen, Franciska. Du erinnerst mich auch an gar nichts. — Unser Gespräch würde ganz anders gefallen seyn, Tellheim, wenn ich mit der guten Nachricht angefangen hätte, die Ihnen der Chevalier de la Marliniere nur eben zu bringen kam.

v. Tellheim.

Der Chevalier de la Marliniere? Wer ist das?



Franciska.

Es mag ein ganz guter Mann seyn, Herr Major, bis auf —

Das Fräulein.

Schweig, Franciska! — Gleichfalls ein verabschiedeter Officier,
der aus Holländischen Diensten —

v. Tellheim.

Ha! der Lieutenant Riccaut!

Das Fräulein.

Er versicherte, daß er Ihr Freund sey.

v. Tellheim.

Ich versichere, daß ich seiner nicht bin.

Das Fräulein.

Und daß ihm, ich weiß nicht welcher Minister vertrauet habe,
Ihre Sache sey dem glücklichsten Ausgange nahe. Es müsse ein
Königliches Handschreiben an Sie unterwegs seyn —



v. Tellheim.

Wie kämen Riccaut und ein Minister zusammen? — Etwas zwar muß in meiner Sache geschehen seyn. Denn nur jetzt erklärte mir der Kriegszahlmeister, daß der König alles niedergeschlagen habe, was wider mich urgiret worden; und daß ich mein schriftlich gegebenes Ehrenwort, nicht eher von hier zu gehen, als bis man mich völlig entladen habe, wieder zurücknehmen könne. — Das wird es aber auch alles seyn. Man wird mich wollen laufen lassen. Allein man irrt sich; ich werde nicht laufen. Eher soll mich hier das äußerste Elend vor den Augen meiner Verleumder verzehren —

Das Fräulein.

Hartnäckiger Mann!

v. Tellheim.

Ich brauche keine Gnade; ich will Gerechtigkeit. Meine Ehre —

Das Fräulein.

Die Ehre eines Mannes, wie Sie —



v. Tellheim.

(hitzig)

Nein, mein Fräulein, Sie werden von allen Dingen recht gut urtheilen können, nur hierüber nicht. Die Ehre ist nicht die Stimme unsers Gewissens, nicht das Zeugniß weniger Rechtschaffnen — —

Das Fräulein.

Nein, nein, ich weiß wohl. — Die Ehre ist — die Ehre.

v. Tellheim.

Kurz, mein Fräulein, — Sie haben mich nicht ausreden lassen. — Ich wollte sagen: wenn man mir das Meinige so schimpflich vorenthält, wenn meiner Ehre nicht die vollkommenste Genugthuung geschieht: so kann ich, mein Fräulein, der Ihrige nicht seyn. Denn ich bin es in den Augen der Welt nicht werth, zu seyn. Das Fräulein von Barnhelm verdienet einen unbefcholtenen Mann. Es ist eine nichtswürdige Liebe, die kein Bedenken trägt, ihren Gegenstand der Verachtung auszusetzen. Es ist ein nichtswürdiger Mann, der sich nicht schämet, sein ganzes Glück einem Frauenzimmer zu verdanken, dessen blinde Zärtlichkeit —



Das Fräulein.

Und das ist Ihr Ernst, Herr Major? — (indem sie ihm plötzlich den Rücken wendet) Francisca!

v. Tellheim.

Werden Sie nicht ungehalten, mein Fräulein —

Das Fräulein.

(bey Seite zur Francisca)

Jetzt wäre es Zeit! Was räthst du mir, Francisca? —

Francisca.

Ich rathe nichts. Aber freylich macht er es Ihnen ein wenig zu bunt. —

v. Tellheim.

(der sie zu unterbrechen kömmt)

Sie sind ungehalten, mein Fräulein —



Das Fräulein.

(böhnisch)

Ich? im geringsten nicht.

v. Tellheim.

Wenn ich Sie weniger liebte, mein Fräulein —

Das Fräulein.

(noch in diesem Tone)

O gewiß, es wäre mein Unglück! — Und sehen Sie, Herr Major, ich will Ihr Unglück auch nicht. — Man muß ganz uneigennützig lieben. — Eben so gut, daß ich nicht offenerziger gewesen bin! Vielleicht würde mir Ihr Mitleid gewähret haben, was mir Ihre Liebe versagt. —
(indem sie den Ring langsam vom Finger zieht)

v. Tellheim.

Was meinen Sie damit, Fräulein?

Das Fräulein.

Nein, keines muß das andere, weder glücklicher noch unglücklicher machen. So will es die wahre Liebe! Ich glaube Ihnen, Herr Major; und Sie haben zu viel Ehre, als daß Sie die Liebe verkennen sollten.



v. Tellheim.

Spotten Sie, mein Fräulein?

Das Fräulein.

Hier! Nehmen Sie den Ring wieder zurück, mit dem Sie mir Ihre Treue verpflichtet. (überreicht ihm den Ring) Es sey darum: wir wollen einander nicht gekannt haben!

v. Tellheim.

Was höre ich?

Das Fräulein.

Und das befremdet Sie? — Nehmen Sie, mein Herr. — Sie haben sich doch wohl nicht blos gezieret?

v. Tellheim.

(indem er den Ring aus ihrer Hand nimmt)

Gott! So kann Minna sprechen! —



Das Fräulein.

Sie können der Meinige in Einem Falle nicht seyn: ich kann die Ihrige in keinem seyn. Ihr Unglück ist wahrscheinlich; meines ist gewiß — Leben Sie wohl! (will fort)

v. Tellheim.

Wohin, liebste Minna? —

Das Fräulein.

Mein Herr, Sie beschimpfen mich jetzt mit dieser vertraulichen Benennung.

v. Tellheim.

Was ist Ihnen, mein Fräulein? Wohin?

Das Fräulein.

Lassen Sie mich. — Meine Thränen vor Ihnen zu verbergen, Verräther!

(geht ab)



Siebender Auftritt.

von Tellheim.

Franciska.

v. Tellheim.

Ihre Thränen? Und ich sollte sie lassen? (will ihr nach)

Franciska.

(die ihn zurückhält)

Nicht doch, Herr Major! Sie werden ihr ja nicht in ihr Schlafzimmer folgen wollen?

v. Tellheim.

Ihr Unglück? Sprach sie nicht von Unglück?

Franciska.

Nun freylich; das Unglück, Sie zu verlieren, nachdem —



v. Tellheim.

Nachdem? was nachdem? Hier hinter steckt mehr. Was ist es, Franciska? Rede, sprich —

Franciska.

Nachdem sie, wollte ich sagen, — Ihnen so vieles aufgeopfert.

v. Tellheim.

Mir aufgeopfert?

Franciska.

Hören Sie nur kurz. — Es ist für Sie recht gut, Herr Major, daß Sie auf diese Art von ihr los gekommen sind. — Warum soll ich es Ihnen nicht sagen? Es kann doch länger kein Geheimniß bleiben. — Wir sind entflohen. — Der Graf von Bruchsal hat sie enterbt, weil sie keinen Mann von seiner Hand annehmen wollte. Alles verließ, alles verachtete sie hierauf. Was sollten wir thun? Wir entschlossen uns denjenigen aufzusuchen, für den wir —



v. Tellheim.

Ich habe genug. — Komm, ich muß mich zu ihren Füßen werfen.

Franciska.

Was denken Sie? Gehen Sie vielmehr, und danken Ihrem guten Geschicke —

v. Tellheim.

Elende! für wen hältst du mich? — Nein, liebe Franciska, der Rath kam nicht aus deinem Herzen. Vergieb meinem Unwillen!

Franciska.

Halten Sie mich nicht länger auf. Ich muß sehen, was sie macht. Wie leicht könnte ihr etwas zugestoßen seyn — Gehen Sie! Kommen Sie lieber wieder, wenn Sie wieder kommen wollen.

(geht dem Fräulein nach)



Nächster Auftritt.

v. Tellheim.

Aber Francisca! — O, ich erwarte euch hier! — Nein, das ist dringender. — Wenn sie Ernst sieht, kann mir ihre Vergebung nicht entstehen. — Nun brauch ich dich, ehrlicher Werner! — Nein, Minna, ich bin kein Verräther! (geht ab)

Ende des vierten Aufzuges



Fünfter Aufzug.

Erster Auftritt.

(Die Scene, der Saal)

v. Tellheim von der einen und Werner von der andern Seite.

v. Tellheim.



a, Werner! ich suche dich überall. Wo steckst du?

Werner.

Und ich habe Sie gesucht, Herr Major; so gehts mit dem Suchen. — Ich bringe Ihnen gar eine gute Nachricht.



v. Tellheim.

Ah, ich brauche jetzt nicht deine Nachrichten; ich brauche dein Geld. Geschwind, Werner, gib mir so viel du hast; und dann suche so viel aufzubringen, als du kannst.

Werner.

Herr Major? — Nun, bey meiner armen Seele, habe ichs doch gesagt: er wird Geld von mir borgen, wenn er selber welches zu verleihen hat.

v. Tellheim.

Du suchst doch nicht Ausflüchte?

Werner.

Damit ich ihm nichts vorzuwerfen habe, so nimmt er mirs mit der Rechten, und giebt mirs mit der Linken wieder.

v. Tellheim.

Halte mich nicht auf, Werner! — Ich habe den guten Willen, dir es wieder zu geben; aber wann und wie? — das weiß Gott!



Werner.

Sie wissen es also noch nicht, daß die Hofstaatskasse Ordre hat, Ihnen Ihre Gelder zu bezahlen? Eben erfuhr ich es bey —

v. Tellheim.

Was plauderst du? Was lässest du dir weiß machen? Begreifst du denn nicht, daß, wenn es wahr wäre, ich es doch wohl am ersten wissen müßte? — Kurz, Werner, Geld! Geld!

Werner.

Je nu, mit Freuden! hier ist was! — Das sind die hundert Louisdor, und das die hundert Dukaten. — (gibt ihm beides)

v. Tellheim.

Die hundert Louisdor, Werner, geh und bringe Justen. Er soll sogleich den Ring wieder einlösen, den er heute früh versezt hat. — Aber wo wirst du mehr hernehmen, Werner? — Ich brauche weit mehr.

Werner.

Dafür lassen Sie mich sorgen. — Der Mann, der mein Gut gekauft hat, wohnt in der Stadt. Der Zahlungstermin wäre zwar erst



in vierzehn Tagen; aber das Geld liegt parat, und ein halb Procentchen Abzug —

v. Tellheim.

Nun ja, lieber Werner! — Siehst du, daß ich meine einzige Zuflucht zu dir nehme? — Ich muß dir auch alles vertrauen. Das Fräulein hier, — du hast sie gesehn, — ist unglücklich —

Werner.

O Jammer!

v. Tellheim.

Aber morgen ist sie meine Frau —

Werner.

O Freude!

v. Tellheim.

Und übermorgen geh ich mit ihr fort. Ich darf fort; ich will fort. Lieber hier alles im Stiche gelassen! Wer weiß, wo mir sonst ein Glück aufgehoben ist. Wenn du willst, Werner, so komm mit. Wir wollen wieder Dienste nehmen.



Werner.

Wahrhaftig? — Aber doch was Krieg giebt, Herr Major?

v. Tellheim.

Wo sonst? — Geh, lieber Werner, wir sprechen davon weiter.

Werner.

O Herzensmajor! — Uebermorgen? Warum nicht lieber morgen? — Ich will schon alles zusammenbringen. — In Persien, Herr Major, giebts einen trefflichen Krieg; was meinen Sie?

v. Tellheim.

Wir wollen das überlegen; geh nur, Werner! —

Werner.

Zuchhe! es lebe der Prinz Heraklius! (geht ab)

**Zweiter Auftritt.**

v. Tellheim.

Wie ist mir? — Meine ganze Seele hat neue Triebfedern bekommen. Mein eignes Unglück schlug mich nieder; machte mich ärgerlich, kurzsichtig, schüchtern, läßig: ihr Unglück hebt mich empor, ich sehe wieder frey um mich, und fühle mich willig und stark, alles für sie zu unternehmen — Was verweile ich noch? (will nach dem Zimmer des Fräuleins, aus dem ihm Francisca entgegen kommt)

Dritter Auftritt.

Francisca.

v. Tellheim.

Francisca.

Sind Sie es doch? — Es war mir, als ob ich Ihre Stimme hörte. — Was wollen Sie, Herr Major?

v. Tellheim.

Was ich will? — Was macht dein Fräulein? — Komm! —



Franciska.

Sie will den Augenblick ausfahren.

v. Tellheim.

Und allein? ohne mich? wohin?

Franciska.

Haben Sie vergessen, Herr Major? —

v. Tellheim.

Bist du nicht klug, Franciska? — Ich habe sie gereizt, und sie ward empfindlich: ich werde sie um Vergebung bitten, und sie wird mir vergeben.

Franciska.

Wie? — Nachdem Sie den Ring zurückgenommen, Herr Major?



v. Tellheim.

Ha! — Das that ich in der Betäubung. — Jetzt denk ich erst wieder an den Ring — Wo habe ich ihn hingesteckt? — (er sucht ihn) Hier ist er.

Franciska.

Ist er das? (indem er ihn wieder einsteckt, bey Seite) Wenn er ihn doch genauer ansehen wollte!

v. Tellheim.

Sie drang mir ihn auf, mit einer Bitterkeit — Ich habe diese Bitterkeit schon vergessen. Ein volles Herz kann die Worte nicht wägen. — Aber sie wird sich auch keinen Augenblick weigern, den Ring wieder anzunehmen. — Und habe ich nicht noch ihren?

Franciska.

Den erwartet sie dafür zurück. — Wo haben Sie ihn denn, Herr Major? Zeigen Sie mir ihn doch.



v. Tellheim.

(etwas verlegen)

Ich habe ihn — anzustecken vergessen. — Just — Just wird mir ihn gleich nachbringen.

Franciska.

Es ist wohl einer ziemlich wie der andere; lassen Sie mich doch diesen sehen; ich sehe so was gar zu gern.

v. Tellheim.

Ein andermal, Franciska. Jetzt komm —

Franciska.

(bey Seite)

Er will sich durchaus nicht aus seinem Irrthume bringen lassen.

v. Tellheim.

Was sagst du? Irrthume?



Franciska.

Es ist ein Irrthum, sag ich, wenn Sie meinen, daß das Fräulein doch noch eine gute Partie sey. Ihr eigenes Vermögen ist gar nicht beträchtlich; durch ein wenig eigennützige Rechnungen können es ihr die Vormünder völlig zu Wasser machen. Sie erwartete alles von dem Oheim; aber dieser grausame Oheim —

v. Tellheim.

Laß ihn doch! — Bin ich nicht Manns genug, ihr einmal alles zu ersetzen? —

Franciska.

Hören Sie? Sie klingelt; ich muß herein.

v. Tellheim.

Ich gehe mit dir.

Franciska.

Um des Himmels willen nicht! Sie hat mir ausdrücklich verboten, mit Ihnen zu sprechen. Kommen Sie wenigstens mir erst nach. — (geht herein)



Vierter Auftritt.

v. Tellheim.

(ihr nachruffend)

Melde mich ihr! — Sprich für mich, Franciska! — Ich folge dir sogleich! — Was werde ich ihr sagen? — Wo das Herz reden darf, braucht es keiner Vorbereitung. — Das einzige möchte eine studierte Wendung bedürfen: ihre Zurückhaltung, ihre Bedenklichkeit, sich als unglücklich in meine Arme zu werfen; ihre Besessenheit, mir ein Glück vorzuspiegeln, das sie durch mich verloren hat. Dieses Mißtrauen in meine Ehre, in ihren eigenen Werth, vor ihr selbst zu entschuldigen, vor ihr selbst — Vor mir ist es schon entschuldigt! — Ha! hier kommt sie. —

Fünfter Auftritt.

Das Fräulein.

Franciska.

v. Tellheim.

Das Fräulein.

(im Heraustrreten, als ob sie den Major nicht gewahr würde)

Der Wagen ist doch vor der Thüre, Franciska? — Meinen Fächer! —



v. Tellheim.

(auf sie zu)

Wohin, mein Fräulein?

Das Fräulein.

(mit einer affectirten Kälte)

Aus, Herr Major. — Ich errathe, warum Sie sich nochmals her bemühet haben: mir auch meinen Ring wieder zurück zu geben. — Wohl, Herr Major, haben Sie nur die Güte, ihn der Franciscka einzuhandigen. — Franciscka, nimm dem Herrn Major den Ring ab — Ich habe keine Zeit zu verlieren. (will fort)

v. Tellheim.

(der ihr vortritt)

Mein Fräulein — Ah, was habe ich erfahren, mein Fräulein! Ich war so vieler Liebe nicht werth.

Das Fräulein.

So, Franciscka? Du hast dem Herrn Major —

Franciscka.

Alles entdeckt.



v. Tellheim.

Zürnen Sie nicht auf mich, mein Fräulein. Ich bin kein Verräther. Sie haben um mich in den Augen der Welt viel verloren, aber nicht in meinen. In meinen Augen haben Sie unendlich durch diesen Verlust gewonnen. Er war Ihnen noch zu neu; Sie fürchteten, er möchte einen allzunachtheiligen Eindruck auf mich machen; Sie wollten mir ihn vors erste verbergen. Ich beschwere mich nicht über dieses Mißtrauen. Es entsprang aus dem Verlangen, mich zu erhalten. Dieses Verlangen ist mein Stolz. Sie fanden mich selbst unglücklich; und Sie wollten Unglück nicht mit Unglück häuffen. Sie konnten nicht vermuthen, wie sehr mich Ihr Unglück über das meinige hinaus setzen würde.

Das Fräulein.

Alles recht gut, Herr Major! Aber es ist nun einmal geschehen. Ich habe Sie Ihrer Verbindlichkeit erlassen; Sie haben durch Zurücknehmung des Ringes —

v. Tellheim.

In nichts gewilliget. — Vielmehr halte ich mich jetzt für gebundener, als jemals. — Sie sind die Meinige, Minna, auf ewig die Meinige. (zieht den Ring heraus) Hier, empfangen Sie es zum zweytenmale, das Unterpfand meiner Treue —



Das Fräulein.

Ich diesen Ring wiedernehmen? diesen Ring?

v. Tellheim.

Ja, liebste Minna, ja!

Das Fräulein.

Was muthen Sie mir zu? diesen Ring?

v. Tellheim.

Diesen Ring nahmen Sie das erstemal aus meiner Hand, als unser beider Umstände einander gleich, und glücklich waren. Sie sind nicht mehr glücklich, aber wiederum einander gleich. Gleichheit ist immer das festeste Band der Liebe. — Erlauben Sie, liebste Minna —
(ergreift ihre Hand, um ihr den Ring anzustecken)

Das Fräulein.

Wie? mit Gewalt, Herr Major? — Nein, da ist keine Gewalt in der Welt, die mich zwingen soll, diesen Ring wieder anzunehmen! — —



Meinen Sie etwa, daß es mir an einem Ringe fehlt? — O, Sie sehen ja wohl, (auf ihren Ring zeigend) daß ich hier auch noch einen habe, der Ihrem nicht das geringste nachgiebt.

Franciska.

Wenn er es noch nicht merkt! —

v. Tellheim.

(indem er die Hand des Fräuleins fahren läßt)

Was ist das? — Ich sehe das Fräulein von Barnhelm, aber ich höre es nicht. — Sie zieren Sich, mein Fräulein. — Vergeben Sie, daß ich Ihnen dieses Wort nachbrauche.

Das Fräulein.

(in ihrem wahren Tone)

Hat Sie dieses Wort beleidiget, Herr Major?

v. Tellheim.

Es hat mir weh gethan.



Das Fräulein.

(geführt)

Das sollte es nicht, Tellheim. — Verzeihen Sie mir, Tellheim.

v. Tellheim.

Ha, dieser vertrauliche Ton sagt mir, daß Sie wieder zu sich kommen, mein Fräulein; daß Sie mich noch lieben, Minna —

Franciska.

(herausplägend)

Bald wäre der Spaß auch zu weit gegangen —

Das Fräulein.

(gebieterisch)

Ohne dich in unser Spiel zu mengen, Franciska, wenn ich bitten darf! —

Franciska.

(bey Seite und betroffen)

Noch nicht genug?



Das Fräulein.

Ja, mein Herr; es wäre weibliche Eitelkeit, mich kalt und höhnisch zu stellen. Weg damit! Sie verdienen es, mich eben so wahrhaft zu finden, als Sie selbst sind. — Ich liebe Sie noch, Tellheim, ich liebe Sie noch; aber dem ohngeachtet —

v. Tellheim.

Nicht weiter, liebste Minna, nicht weiter! (ergreift ihre Hand nochmals, ihr den Ring anzustechen)

Das Fräulein.

(die ihre Hand zurück zieht)

Dem ohngeachtet — um so vielmehr werde ich dieses nimmermehr geschehen lassen; nimmermehr! — Wo denken Sie hin, Herr Major? — Ich meinte, Sie hätten an Ihrem eigenen Unglücke genug. — Sie müssen hier bleiben; Sie müssen sich die allervollständigste Genugthuung — ertrogen. Ich weiß in der Geschwindigkeit kein ander Wort. — Ertrogen, — und sollte Sie auch das äußerste Elend, vor den Augen Ihrer Verleumder darüber verzehren!



v. Tellheim.

So dacht ich, so sprach ich, als ich nicht wußte, was ich dachte und sprach. Aergerniß und verbissene Wuth hatten meine ganze Seele umnebelt. Die Liebe selbst, in dem vollsten Glanze des Glückes, konnte sich darinn nicht Tag schaffen. Aber sie sendet ihre Tochter, das Mitleid, die, mit dem finstern Schmerze vertrauter, die Nebel zerstreuet und alle Zugänge meiner Seele den Eindrücken der Zärtlichkeit wiederum öffnet. Der Trieb der Selbsterhaltung erwacht, da ich etwas Kostbarers zu erhalten habe, als mich, und es durch mich zu erhalten habe. Lassen Sie sich, mein Fräulein, das Wort Mitleid nicht beleidigen. Von der unschuldigen Ursache unsers Unglücks können wir es ohne Erniedrigung hören. Ich bin diese Ursache; durch mich, Minna, verlieren Sie Freunde und Anverwandte, Vermögen und Vaterland. Durch mich, in mir müssen Sie alles dieses wiederfinden, oder ich habe das Verderben der Liebenswürdigen Ihres Geschlechts auf meiner Seele. Lassen Sie mich keine Zukunft denken, wo ich mich selbst hassen müßte. — Nein, nichts soll mich hier länger halten. Von diesem Augenblicke an, will ich dem Unrechte, das mir hier wiederfährt, nichts als Verachtung entgegen setzen. Ist dieses Land die Welt? Geht hier allein die Sonne auf? Wo darf ich nicht hinkommen? Welche Dienste wird man mir verweigern? Und müßte ich sie unter dem entferntesten Himmel suchen: folgen Sie mir nur



getrost, liebste Minna; es soll uns an nichts fehlen. — Ich habe einen Freund, der mich gern unterstützt. —

Sechster Auftritt.

Ein Feldjäger.

v. Tellheim.

Das Fräulein.

Franciska.

Franciska.

(indem sie den Feldjäger gewahr wird)

Et! Herr Major —

v. Tellheim.

(gegen den Feldjäger)

Zu wem wollen Sie?

Der Feldjäger.

Ich suche den Herrn Major von Tellheim — Ah, Sie sind es ja selbst. Mein Herr Major, dieses Königliche Handschreiben (das er aus seiner Briefftasche nimmt) habe ich an Sie zu übergeben.



v. Tellheim.

An mich?

Der Feldjäger.

Zufolge der Aufschrift —

Das Fräulein.

Franciska, hörst du? — Der Chevalier hat doch wahr geredet!

Der Feldjäger.

(indem Tellheim den Brief nimmt)

Ich bitte um Verzeihung, Herr Major; Sie hätten es bereits gestern erhalten sollen; aber es ist mir nicht möglich gewesen, Sie auszufragen. Erst heute, auf der Parade, habe ich Ihre Wohnung von dem Lieutenant Riccaut erfahren.

Franciska.

Gnädiges Fräulein, hören Sie? — Das ist des Chevaliers Minister. — „Wie heißen der Minister, da draus, auf der breite Platz?“, —



v. Tellheim.

Ich bin Ihnen für Ihre Mühe sehr verbunden.

Der Feldjäger.

Es ist meine Schuldigkeit, Herr Major. (geht ab)

Siebender Auftritt.

v. Tellheim.

Das Fräulein.

Franciska.

v. Tellheim.

Ah, mein Fräulein, was habe ich hier? Was enthält dieses Schreiben?

Das Fräulein.

Ich bin nicht befugt, meine Neugierde so weit zu erstrecken.

v. Tellheim.

Wie? Sie trennen mein Schicksal noch von dem Ihrigen? —
Aber warum steh ich an, es zu erblicken? — Es kann mich nicht



unglücklicher machen, als ich bin; nein, liebste Minna, es kann uns nicht unglücklicher machen; — wohl aber glücklicher! — Erlauben Sie, mein Fräulein! (erbricht und liest den Brief, indeß daß der Wirth an die Scene geschlichen kömmt)

Nchter Auftritt.

Der Wirth.

Die Vorigen.

Der Wirth.

(gegen die Francisca)

Hst! mein schönes Kind! auf ein Wort!

Francisca.

(die sich ihm nähert)

Herr Wirth? — Gewiß, wir wissen selbst noch nicht, was in dem Briefe steht.

Der Wirth.

Wer will vom Briefe wissen? — Ich komme des Ringes wegen. Das gnädige Fräulein muß mir ihn gleich wiedergeben. Just ist da, er soll ihn wieder einlösen.



Das Fräulein.

(die sich indeß gleichfalls dem Wirth geñähert)

Sagen Sie Justen nur, daß er schon eingelöset sey; und sagen Sie ihm nur von wem; von mir.

Der Wirth.

Aber —

Das Fräulein.

Ich nehme alles auf mich; gehen Sie doch! (der Wirth geht ab)

Neunter Auftritt.

v. Tellheim.

Das Fräulein.

Franciska.

Franciska.

Und nun, gnädiges Fräulein, lassen Sie es mit dem armen Major gut seyn.



Das Fräulein.

O, über die Vorbitterinn! Als ob der Knoten sich nicht von selbst bald lösen müßte.

v. Tellheim.

(nachdem er gelesen, mit der lebhaftesten Rührung)

Ha! er hat sich auch hier nicht verleugnet! — O, mein Fräulein, welche Gerechtigkeit! — Welche Gnade! — Das ist mehr, als ich erwartet! — Mehr, als ich verdiene! — Mein Glück, meine Ehre, alles ist wiederhergestellt! — Ich träume doch nicht? (indem er wieder in den Brief sieht, als um sich nochmals zu überzeugen) Nein, kein Blendwerk meiner Wünsche! — Lesen Sie selbst, mein Fräulein; lesen Sie selbst!

Das Fräulein.

Ich bin nicht so unbescheiden, Herr Major.

v. Tellheim.

Unbescheiden? Der Brief ist an mich; an Ihren Tellheim, Minna. Er enthält, — was Ihnen Ihr Oheim nicht nehmen kann. Sie müssen ihn lesen; lesen Sie doch!



Das Fräulein.

Wenn Ihnen ein Gefalle damit geschieht, Herr Major —
(sie nimmt den Brief und liest)

„Mein lieber Major von Tellheim,

„Ich thue Euch zu wissen, daß der Handel, der mich um
„Eure Ehre besorgt machte, sich zu Eurem Vortheil aufgekläret
„hat. Mein Bruder war des Nähern davon unterrichtet,
„und sein Zeugniß hat Euch für mehr als unschuldig erklärt.
„Die Hofstaatskasse hat Ordre, Euch den bewußten Wechsel
„wieder auszuliefern, und die gethanen Vorschüsse zu bezahlen;
„auch habe ich befohlen, daß alles, was die Feldkriegskassen
„wider Eure Rechnungen urgiren, niedergeschlagen werde.
„Meldet mir, ob Euch Eure Gesundheit erlaubet, wieder
„Dienste zu nehmen. Ich möchte nicht gern einen Mann
„von Eurer Bravour und Denkungsart entbehren. Ich bin
„Euer wohlaffectionirter König &c.

v. Tellheim.

Nun, was sagen Sie hierzu, mein Fräulein?

Das Fräulein.

(indem sie den Brief wieder zusammenschlägt, und zurückgibt)

Ich? nichts.



v. Tellheim.

Nichts?

Das Fräulein.

Doch ja: daß Ihr König, der ein großer Mann ist, auch wohl ein guter Mann seyn mag. — Aber was geht mich das an? Er ist nicht mein König.

v. Tellheim.

Und sonst sagen Sie nichts? Nichts von Rücksicht auf uns selbst?

Das Fräulein.

Sie treten wieder in seine Dienste; der Herr Major wird Oberstlieutenant, Oberster vielleicht. Ich gratulire von Herzen.

v. Tellheim.

Und Sie kennen mich nicht besser? — Nein, da mir das Glück soviel zurückgiebt, als genug ist, die Wünsche eines vernünftigen Mannes zu befriedigen, soll es einzig von meiner Minna abhängen, ob ich sonst



noch jemanden wieder zugehören soll, als Ihr. Ihrem Dienste allein sey mein ganzes Leben gewidmet! Die Dienste der Großen sind gefährlich, und lohnen der Mühe, des Zwanges, der Erniedrigung nicht, die sie kosten. Minna ist keine von den Eiteln, die in ihren Männern nichts als den Titel und die Ehrenstelle lieben. Sie wird mich um mich selbst lieben; und ich werde um sie die ganze Welt vergessen. Ich ward Soldat, aus Partheylichkeit ich weiß selbst nicht für welche politische Grundsätze, und aus der Grille, daß es für jeden ehrlichen Mann gut sey, sich in diesem Stande eine Zeitlang zu versuchen, um sich mit allem, was Gefahr heißt, vertraulich zu machen, und Kälte und Entschlossenheit zu lernen. Nur die äußerste Noth hätte mich zwingen können, aus diesem Versuche eine Bestimmung, aus dieser gelegentlichen Beschäftigung ein Handwerk zu machen. Aber nun, da mich nichts mehr zwingt, nun ist mein ganzer Ehrgeiz wiederum einzig und allein, ein ruhiger und zufriedener Mensch zu seyn. Der werde ich mit Ihnen, liebste Minna, unfehlbar werden; der werde ich in Ihrer Gesellschaft unveränderlich bleiben. — Morgen verbinde uns das heiligste Band; und sodann wollen wir um uns sehen, und wollen in der ganzen weiten bewohnten Welt den stillsten, heitersten, lachendsten Winkel suchen, dem zum Paradiese nichts fehlt, als ein glückliches Paar. Da wollen wir wohnen; da soll jeder unsrer Tage — Was ist Ihnen, mein Fräulein? (die sich unruhig hin und herwendet, und ihre Rührung zu verbergen sucht)



Das Fräulein.

(sich fassend)

Sie sind sehr grausam, Tellheim, mir ein Glück so reizend darzustellen, dem ich entsagen muß. Mein Verlust —

v. Tellheim.

Ihr Verlust? — Was nennen Sie Ihren Verlust? Alles, was Minna verlieren konnte, ist nicht Minna. Sie sind noch das süßeste, lieblichste, holdseligste, beste Geschöpf unter der Sonne; ganz Güte und Großmuth, ganz Unschuld und Freude! — Dann und wann ein kleiner Muthwille; hier und da ein wenig Eigensinn — Desto besser! desto besser! Minna wäre sonst ein Engel, den ich mit Schauern verehren müßte, den ich nicht lieben könnte. (ergreift ihre Hand, sie zu küssen)

Das Fräulein.

(die ihre Hand zurück zieht)

Nicht so, mein Herr! — Wie auf einmal so verändert? — Ist dieser schmeichelnde, stürmische Liebhaber der kalte Tellheim? — Konnte nur sein wiederkehrendes Glück ihn in dieses Feuer setzen? — Er erlaube mir, daß ich, bey seiner fliegenden Hitze, für uns beide Ueberlegung behalte — Als er selbst überlegen konnte, hörte ich ihn sagen; es sey eine nichtswürdige Liebe, die kein Bedenken trage, ihren



Gegenstand der Verachtung auszusetzen. — Recht; aber ich bestrebe mich einer eben so reinen und edeln Liebe, als er. — Jetzt, da ihn die Ehre ruft, da sich ein großer Monarch um ihn bewirbt, sollte ich zugeben, daß er sich verliebten Träumereien mit mir überließe? daß der ruhmvolle Krieger in einen tändelnden Schäfer ausarte? — Nein, Herr Major, folgen Sie dem Wink Ihres bessern Schicksals —

v. Tellheim.

Nun wohl! Wenn Ihnen die große Welt reizender ist, Minna, — wohl! so behalte uns die große Welt! — Wie klein, wie armselig ist diese große Welt! — Sie kennen sie nur erst von ihrer Glitterseite. Aber gewiß, Minna, Sie werden — Es sey! Bis dahin, wohl! Es soll Ihren Vollkommenheiten nicht an Bewunderern fehlen, und meinem Glücke wird es nicht an Neidern gebrechen.

Das Fräulein.

Nein, Tellheim, so ist es nicht gemeint! Ich weise Sie in die große Welt, auf die Bahn der Ehre zurück, ohne Ihnen dahin folgen zu wollen. — Dort braucht Tellheim eine unbescholtene Gattin! Ein Sächsisches verlaufenes Fräulein, das sich ihm an den Kopf geworfen —



v. Tellheim.

(auffahrend und wild um sich sehend).

Wer darf so sprechen? — Ah, Minna, ich erschrecke vor mir selbst, wenn ich mir vorstelle, daß jemand anders dieses gesagt hätte, als Sie. Meine Wuth gegen ihn würde ohne Grenzen seyn.

Das Fräulein.

Nun da! Das eben besorge ich. Sie würden nicht die geringste Spötterey über mich dulden, und doch würden Sie täglich die bittersten einzunehmen haben. — Kurz; hören Sie also, Tellheim, was ich fest beschloßen, wovon mich nichts in der Welt abbringen soll —

v. Tellheim.

Ehe Sie ausreden, Fräulein, — ich beschwöre Sie, Minna! — überlegen Sie es noch einen Augenblick, daß Sie mir das Urtheil über Leben und Tod sprechen! —

Das Fräulein.

Ohne weitere Ueberlegung! — So gewiß ich Ihnen den Ring zurückgegeben, mit welchem Sie mir ehemals Ihre Treue verpflichtet,



so gewiß Sie diesen nehmlichen Ring zurückgenommen: so gewiß soll die unglückliche Barnhelm die Gattin des glücklichen Tellheims nie werden!

v. Tellheim.

Und hiermit brechen Sie den Stab, Fräulein?

Das Fräulein.

Gleichheit ist allein das feste Band der Liebe. — Die glückliche Barnhelm wünschte nur für den glücklichen Tellheim zu leben. Auch die unglückliche Minna hätte sich endlich überreden lassen, das Unglück ihres Freundes durch sich, es sey zu vermehren, oder zu lindern — Er bemerkte es ja wohl, ehe dieser Brief ankam, der alle Gleichheit zwischen uns wieder aufhebt, wie sehr zum Schein ich mich nur noch weigerte.

v. Tellheim.

Ist das wahr, mein Fräulein? — Ich danke Ihnen, Minna, daß Sie den Stab noch nicht gebrochen. — Sie wollen nur den unglücklichen Tellheim? Er ist zu haben. (kalt) Ich empfinde eben, daß es mir unanständig ist, diese späte Gerechtigkeit anzunehmen; daß es besser seyn wird, wenn ich das, was man durch einen so schimpflichen Verdacht entehret hat, gar nicht wieder verlange. — Ja; ich will den Brief nicht



bekommen haben. Das sey alles, was ich darauf antworte und thue!

(im Begriffe, ihn zu zerreißen)

Das Fräulein.

(das ihm in die Hände greift)

Was wollen Sie, Tellheim?

v. Tellheim.

Sie besitzen.

Das Fräulein.

Halten Sie!

v. Tellheim.

Fräulein, er ist unfehlbar zerrissen, wenn Sie nicht bald sich anders erklären. — Alsdann wollen wir doch sehen, was Sie noch wider mich einzuwenden haben!

Das Fräulein.

Wie? in diesem Tone? — So soll ich, so muß ich in meinen eignen Augen verächtlich werden? Nimmermehr! Es ist eine nichtswürdige Kreatur, die sich nicht schämet, ihr ganzes Glück der blinden Zärtlichkeit eines Mannes zu verdanken!



v. Tellheim.

Falsch, grundfalsch!

Das Fräulein.

Wollen Sie es wagen, Ihre eigene Rede in meinem Munde zu schelten?

v. Tellheim.

Sophistinn! So entehrt sich das schwächere Geschlecht durch alles, was dem stärkern nicht ansteht? So soll sich der Mann alles erlauben, was dem Weibe geziemet? Welches bestimmte die Natur zur Stütze des andern?

Das Fräulein.

Beruhigen Sie sich, Tellheim! — Ich werde nicht ganz ohne Schutz seyn, wenn ich schon die Ehre des Ihrigen ausschlagen muß. So viel muß mir immer noch werden, als die Noth erfordert. Ich habe mich bey unserm Gesandten melden lassen. Er will mich noch heute sprechen. Hoffentlich wird er sich meiner annehmen. Die Zeit verfliehet. Erlauben Sie, Herr Major —



v. Tellheim.

Ich werde Sie begleiten, gnädiges Fräulein —

Das Fräulein.

Nicht doch, Herr Major; lassen Sie mich —

v. Tellheim.

Eher soll Ihr Schatten Sie verlassen! Kommen Sie nur, mein Fräulein, wohin Sie wollen; zu wem Sie wollen. Ueberall, an Bekannte und Unbekannte will ich es erzählen, in Ihrer Gegenwart des Tages hundertmal erzählen, welche Bande Sie an mich verknüpfen, aus welchem grausamen Eigensinne Sie diese Bande trennen wollen —

Sehnter Auftritt.

Zust.

Die Vorigen.

Zust.

(mit Ungestüm)

Herr Major! Herr Major!

8 f 2



v. Tellheim.

Nun?

Just.

Kommen Sie doch geschwind, geschwind!

v. Tellheim.

Was soll ich? Zu mir her! Sprich, was ist's?

Just.

Hören Sie nur — (redet ihm heimlich ins Ohr)

Das Fräulein.

(indeß bey Seite zur Franciscka)

Merkst du was, Franciscka?

Franciscka.

O, Sie Unbarmherzige! Ich habe hier gestanden, wie auf Kohlen!



v. Tellheim.

(zu Justen)

Was sagst du? — Das ist nicht möglich! — Sie? (indem er das Fräulein wild anblickt) — Sag es laut; sag es ihr ins Gesicht! — Hören Sie doch, mein Fräulein! —

Just.

Der Wirth sagt, das Fräulein von Barnhelm habe den Ring, welchen ich bey ihm versetzt, zu sich genommen; sie habe ihn für den ihrigen erkannt, und wolle ihn nicht wieder herausgeben. —

v. Tellheim.

Ist das wahr, mein Fräulein? — Nein, das kann nicht wahr seyn!

Das Fräulein.

(lächelnd)

Und warum nicht, Tellheim? — Warum kann es nicht wahr seyn?

v. Tellheim.

(heftig)

Nun, so sey es wahr! — Welch schreckliches Licht, das mir auf einmal aufgegangen! — Nun erkenne ich Sie, die Falsche, die Ungetreue!



Das Fräulein.

(erschrocken)

Wer? wer ist diese Ungetreue?

v. Tellheim.

Sie, die ich nicht mehr nennen will!

Das Fräulein.

Tellheim!

v. Tellheim.

Vergessen Sie meinen Namen! — Sie kamen hierher, mit mir zu brechen. Es ist klar! — Daß der Zufall so gern dem Treulosen zu Statten kommt! Er führte Ihnen Ihren Ring in die Hände. Ihre Arglist wußte mir den meinigen zuzuschlagen.

Das Fräulein.

Tellheim, was für Gespenster sehen Sie! Fassen Sie sich doch, und hören Sie mich.

Franciska.

(vor sich)

Nun mag sie es haben!



Filster Auftritt.

Werner (mit einem Beutel Gold). v. Tellheim. Das Fräulein.

Franciska.

Zust.

Werner.

Hier bin ich schon, Herr Major —

v. Tellheim.

(ohne ihn anzusehen)

Wer verlangt dich? —

Werner.

Hier ist Geld; tausend Pistolen —

v. Tellheim.

Ich will sie nicht!

Werner.

Morgen können Sie, Herr Major, über noch einmal so viel befehlen.



v. Tellheim.

Behalte dein Geld!

Werner.

Es ist ja Ihr Geld, Herr Major. — Ich glaube, Sie sehen nicht, mit wem Sie sprechen?

v. Tellheim.

Weg damit! sag ich.

Werner.

Was fehlt Ihnen? — Ich bin Werner.

v. Tellheim.

Alle Güte ist Verstellung; alle Dienstfertigkeit Betrug.

Werner.

Gilt das mir?



v. Tellheim.

Wie du willst!

Werner.

Ich habe ja nur Ihren Befehl vollzogen —

v. Tellheim.

So vollziehe auch den, und packe dich! —

Werner.

Herr Major! (ärgerlich) ich bin ein Mensch —

v. Tellheim.

Da bist du was rechts!

Werner.

Der auch Galle hat —



v. Tellheim.

Gut! Galle ist noch das beste, was wir haben.

Werner.

Ich bitte Sie, Herr Major —

v. Tellheim.

Wie vielmal soll ich dir es sagen? Ich brauche dein Geld nicht!

Werner.

(jornig)

Nun so brauch es, wer da will! (indem er ihm den Beutel vor die Füße wirft, und bey Seite geht).

Das Fräulein.

(zur Franciska)

Ah, liebe Franciska, ich hätte dir folgen sollen. Ich habe den Scherz zu weit getrieben. — Doch er darf mich ja nur hören —
(auf ihn zugehend)



Franciska.

(die, ohne dem Fräulein zu antworten, sich Wernern nähert)

Herr Wachtmeister —

Werner.

(mürrisch)

Geh Sie! —

Franciska.

Hu! was sind das für Männer!

Das Fräulein.

Tellheim! — Tellheim! (der vor Wuth an den Fingern naget, das Gesicht wegwendet, und nichts hört) — Nein, das ist zu arg! — Hören Sie mich doch! — Sie betrügen sich! — Ein bloßes Mißverständniß — Tellheim! — Sie wollen Ihre Minna nicht hören? — Können Sie einen solchen Verdacht fassen? — Ich, mit Ihnen brechen wollen? — Ich darum hergekommen? — Tellheim!



Zwölfter Auftritt.

Zwey Bediente, nach einander, von verschiedenen Seiten über den Saal laufend.

Die Vorigen.

Der eine Bediente.

Gnädiges Fräulein, Ihro Excellenz, der Graf —

Der andere Bediente.

Er kömmt, gnädiges Fräulein —

Franciska.

(die ans Fenster gelaufen)

Er ist es! er ist es!

Das Fräulein.

Ist ers? — O nun geschwind, Tellheim —

v. Tellheim.

(auf einmal zu sich selbst kommend)

Wer? — Wer kömmt? Ihr Oheim, Fräulein? Dieser grausame Oheim? — Lassen Sie ihn nur kommen; lassen Sie ihn nur kommen! —



Fürchten Sie nichts! Er soll Sie mit keinem Blicke beleidigen dürfen!
Er hat es mit mir zu thun. — Zwar verdienen Sie es um mich nicht —

Das Fräulein.

Geschwind umarmen Sie mich, Tellheim, und vergessen Sie
alles —

v. Tellheim.

Ha, wenn ich wüßte, daß Sie es bereuen könnten! —

Das Fräulein.

Nein, ich kann es nicht bereuen, mir den Anblick Ihres ganzen
Herzens verschafft zu haben! — Ah, was sind Sie für ein Mann! —
Umarmen Sie Ihre Minna, Ihre glückliche Minna; aber durch nichts
glücklicher, als durch Sie! (Sie fällt ihm in die Arme) Und nun, ihm entgegen! —

v. Tellheim.

Wem entgegen?

Das Fräulein.

Dem besten Ihrer unbekannten Freunde.



v. Tellheim.

Wie?

Das Fräulein.

Dem Grafen, meinem Oheim, meinem Vater, Ihrem Vater. —
Meine Flucht, sein Unwille, meine Enterbung — hören Sie denn nicht,
daß alles erdichtet ist? — Leichtgläubiger Ritter!

v. Tellheim.

Erdichtet? — Aber der Ring? der Ring?

Das Fräulein.

Wo haben Sie den Ring, den ich Ihnen zurückgegeben?

v. Tellheim.

Sie nehmen ihn wieder? — O, so bin ich glücklich! — Hier,
Minna! — (ihn herausziehend)

Das Fräulein.

So befehen Sie ihn doch erst! — O über die Blinden, die
nicht sehen wollen! — Welcher Ring ist es denn? Den ich von Ihnen



habe, oder den Sie von mir? — Ist es denn nicht eben der, den ich in den Händen des Wirths nicht lassen wollen?

v. Tellheim.

Gott! was seh ich? was hör ich?

Das Fräulein.

Soll ich ihn nun wieder nehmen? soll ich? — Geben Sie her, geben Sie her! (reißt ihn ihm aus der Hand, und steckt ihn ihm selbst an den Finger)
Nun? ist alles richtig?

v. Tellheim.

Wo bin ich? — (ihre Hand küßend) O boshafter Engel! — mich so zu quälen!

Das Fräulein.

Dieses zur Probe, mein lieber Gemahl, daß Sie mir nie einen Streich spielen sollen, ohne daß ich Ihnen nicht gleich darauf wieder einen spiele. — Denken Sie, daß Sie mich nicht auch gequält hatten?



v. Tellheim.

O Komödiantinnen, ich hätte Euch doch kennen sollen!

Franciska.

Nein, wahrhaftig; ich bin zur Komödiantin verdorben. Ich habe gezittert und gebebt, und mir mit der Hand das Maul zuhalten müssen.

Das Fräulein.

Leicht ist mir meine Rolle auch nicht geworden. — Aber so kommen Sie doch!

v. Tellheim.

Noch kann ich mich nicht erhohlen. — Wie wohl, wie ängstlich ist mir! So erwacht man plötzlich aus einem schreckhaften Traume!

Das Fräulein.

Wir zaudern. — Ich höre ihn schon.



Dreizehnter Auftritt.

Der Graf v. Bruchfall, von verschiedenen Bedienten und dem Wirth begleitet.

Die Vorigen.

Der Graf.

(im hereintreten)

Sie ist doch glücklich angelangt? —

Das Fräulein.

(die ihm entgegen springt)

Ah, mein Vater! —

Der Graf.

Da bin ich, liebe Minna! (sie umarmend) Aber was, Mädchen?
(indem er den Zellheim gewahr wird) Vier und zwanzig Stunden erst hier,
und schon Bekanntschaft, und schon Gesellschaft?

Das Fräulein.

Rathen Sie, wer es ist? —

Der Graf.

Doch nicht dein Zellheim?

§ 4



Das Fräulein.

Wer sonst, als er? — Kommen Sie, Tellheim! (ihn dem Grafen
zuführend)

Der Graf.

Mein Herr, wir haben uns nie gesehen. Aber bey dem ersten
Anblicke glaubte ich Sie zu erkennen. Ich wünschte, daß Sie es seyn
möchten! — Umarmen Sie mich. — Sie haben meine völlige Hochachtung.
Ich bitte um Ihre Freundschaft. — Meine Nichte, meine Tochter
liebet Sie —

Das Fräulein.

Das wissen Sie, mein Vater! — Und ist sie blind, meine Liebe?

Der Graf.

Nein, Minna; deine Liebe ist nicht blind; aber dein Liebhaber —
ist stumm.

v. Tellheim.

(sich ihm in die Arme werfend)

Lassen Sie mich zu mir selbst kommen, mein Vater! —



Der Graf.

So recht, mein Sohn! Ich höre es; wenn Dein Mund nicht plaudern kann, so kann Dein Herz doch reden. — Ich bin sonst den Officieren von dieser Farbe, (auf Tellheims Uniform weisend) eben nicht gut. Doch Sie sind ein ehrlicher Mann, Tellheim; und ein ehrlicher Mann mag stecken, in welchem Kleide er will, man muß ihn lieben.

Das Fräulein.

O, wenn Sie alles wüßten! —

Der Graf.

Was hinderts, daß ich nicht alles erfahre? — Wo sind meine Zimmer, Herr Wirth?

Der Wirth.

Wollen Ihre Excellenz nur die Gnade haben, hier herein zu treten.

Der Graf.

Komm, Minna! Kommen Sie, Herr Major! (geht mit dem Wirth und den Bedienten ab)



Das Fräulein.

Kommen Sie, Tellheim!

v. Tellheim.

Ich folge Ihnen den Augenblick, mein Fräulein. Nur noch ein Wort mit diesem Manne! (gegen Werner sich wendend)

Das Fräulein.

Und ja ein recht gutes; mich dünkt, Sie haben es nöthig. —
Franciska, nicht wahr? (dem Grafen nach)

Bierzehnter Auftritt.

v. Tellheim.

Werner.

Just.

Franciska.

v. Tellheim.

(auf den Beutel weisend, den Werner weggeworfen)

Hier, Just! — Hebe den Beutel auf, und trage ihn nach Hause.

Geh! — (Just damit ab)

Werner.

(der noch immer mürrisch im Winkel gestanden, und an nichts Theil zu nehmen geschienen;
indem er das hört)

Ja, nun!

v. Tellheim.

(vertraulich, auf ihn zugehend)

Werner, wann kann ich die andern tausend Pistolen haben?

Werner.

(auf einmal wieder in seiner guten Laune)

Morgen, Herr Major, morgen —

v. Tellheim.

Ich brauche dein Schuldner nicht zu werden; aber ich will dein Rentmeister seyn. Euch gutherzigen Leuten sollte man allen einen Vormund setzen. Ihr seyd eine Art Verschwender. — Ich habe dich vorhin erzürnt, Werner! —

Werner.

Bei meiner armen Seele, ja! — Ich hätte aber doch so ein Tölpel nicht seyn sollen. Nun seh ichs wohl. Ich verdiente hundert Fuchtel. Lassen Sie mir sie auch schon geben; nur weiter keinen Groll, lieber Major! —

v. Tellheim.

Groll? — (ihm die Hand drückend) Lies es in meinen Augen, was ich dir nicht alles sagen kann. — Ha, wer ein besseres Mädchen, und einen redlichern Freund hat, als ich, den will ich sehen! — Franciska, nicht wahr? — (geht ab)



Fünfzehnter Auftritt.

Werner.

Franciska.

Franciska.

(vor sich)

Ja gewiß, es ist ein gar zu guter Mann! — So einer kommt mir nicht wieder vor. — Es muß heraus! (schüchtern und verschämt sich Wernern nähernd) Herr Wachtmeister —

Werner.

(der sich die Augen wischt)

Nu? —

Franciska.

Herr Wachtmeister —

Werner.

Was will Sie denn, Frauenzimmerchen?

Franciska.

Geh Er mich einmal an, Herr Wachtmeister. —



Werner.

Ich kann noch nicht; ich weiß nicht, was mir in die Augen gekommen.

Franciska.

So seh Er mich doch an!

Werner.

Ich fürchte, ich habe Sie schon zu viel angesehen, Frauenzimmerchen!

— Nun, da seh ich Sie ja! Was giebt's denn?

Franciska.

Herr Wachtmeister — — braucht Er keine Frau Wachtmeisterinn?

Werner.

Ist das Ihr Ernst, Frauenzimmerchen?

Franciska.

Mein völliger!

Werner.

Zöge Sie wohl auch mit nach Persien?



Franciska.

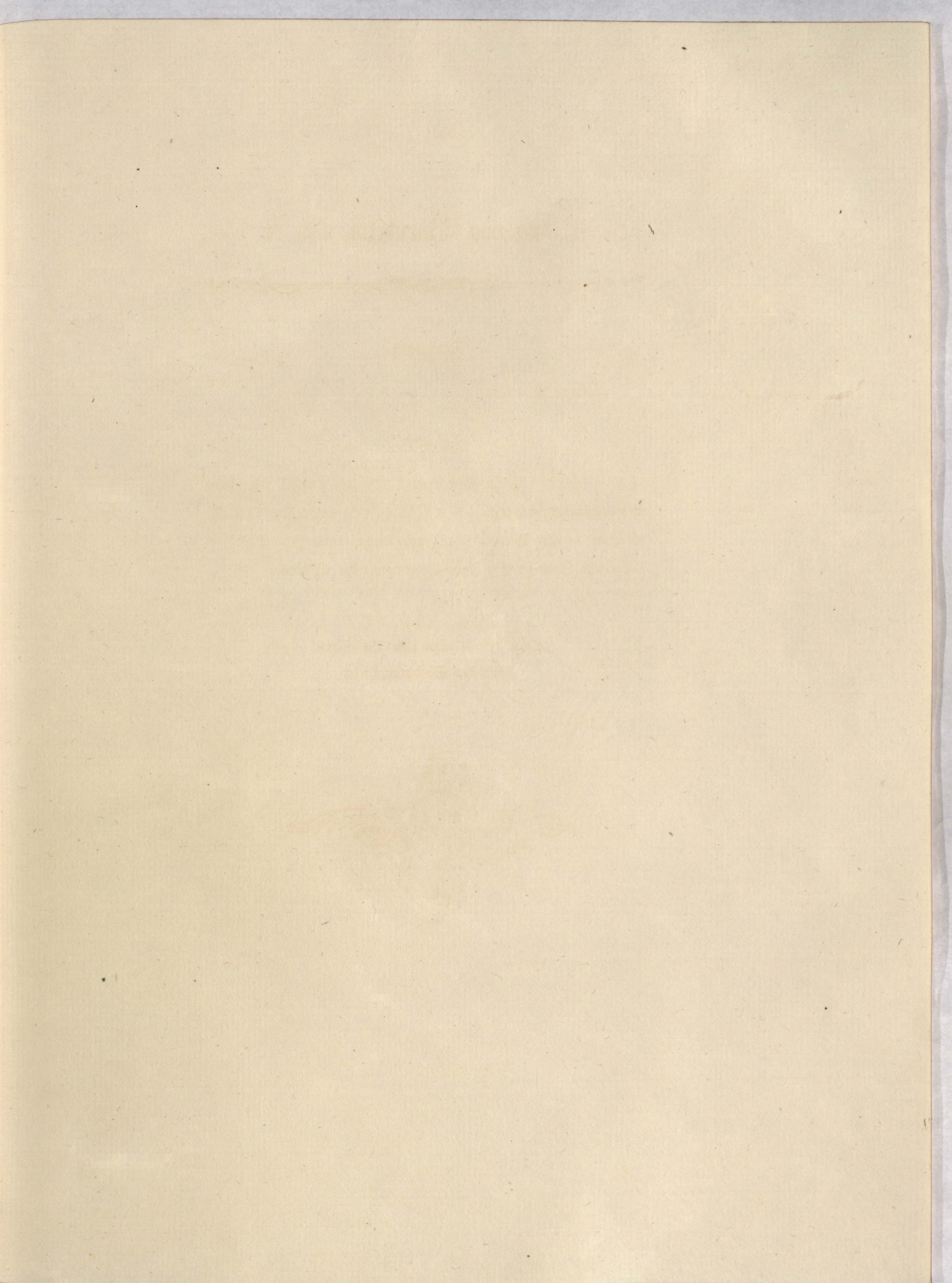
Wohin Er will!

Werner.

Gewiß? — Holla, Herr Major! nicht groß gethan! Nun habe ich wenigstens ein eben so gutes Mädchen, und einen eben so redlichen Freund, als Sie! — Geb Sie mir Ihre Hand, Frauenzimmerchen! Topp! — Ueber zehn Jahr ist Sie Frau Generalinn, oder Wittwe!

Ende der Minna von Barnhelm,
oder des Soldatenglücks.





emerken

Z u m B i l d e.

Unter den Künstlern, welche Gotthold Ephraim Lessing nach dem Leben gemalt haben, nimmt Anton Graff das größte Interesse in Anspruch, nicht bloß, weil er unter diesen die Technik der Malerei am vollendetsten beherrschte und gleichzeitig den Geist des Darzustellenden zu erfassen und wiederzugeben vermochte, sondern ganz besonders, weil er den Dichter zur Zeit seiner reichsten Entwicklung gemalt hat. Es sind fünf Lessing-Portraits von Anton Graff bekannt, welche sich auf die Städte Winterthur, Gotha, Mainz, Leipzig und Berlin vertheilen.

Nach den scharfsinnigen und erschöpfenden Forschungen des Professors Dr. Adolf Goetbeer in Göttingen ist das in Berlin befindliche Bild das Original, auf welches G. E. Lessing in dem Briefe vom 29^{ten} Juli 1772 an Eva König mit den Worten Bezug nimmt: „Sie wissen ja, daß ich voriges Jahr in Berlin mich von Graffen mußte malen lassen.“ — Dies war, im Auftrage des Buchhändlers Reich zu Leipzig, im Sulzer'schen Hause während der zweiten Hälfte des September 1771 geschehen; das Bild wurde Eigenthum des Dichters. Wann



er sich desselben entäußert, hat sich nicht ermitteln lassen; dagegen ist festgestellt, daß vor dem 9^{ten} Februar 1777 es der Hamburger Kaufmann August Gottfried Schwalb erworben und auf der Rückseite mit seinem Namen bezeichnet hat. Schwalb war mit Lessing befreundet, ein großer Kunstfreund und Gemäldesammler; seine Gallerie galt als eine der Sehenswürdigkeiten Hamburgs. Nach seinem am 9^{ten} Februar 1777 erfolgten Tode ererbte sein Sohn, der Oberalte August Schwalb, die Sammlung, welche, als der Letztere im Februar 1840 gestorben war, am 6^{ten} November desselben Jahres im Wege der Auction veräußert wurde. Hierbei erstand der Senator Pehmöller das Graff'sche Lessing-Bild, welches 1845 seiner Wittwe Pauline Pehmöller zufiel und von deren Erben 1878 dem Unterzeichneten überlassen wurde.

Dieses Bild, 56 $\frac{3}{4}$ cm. hoch, 47 cm. breit, stellt G. E. Lessing in Lebensgröße, ein wenig nach rechts gewendet, in seiner vollen geistigen und körperlichen Kraft dar. Er ist mit rothbraunem Sammetrock und gleicher Weste bekleidet, ein weißes Tuch umschließt den Hals, aus der geöffneten Weste tritt ein Spitzenjabot hervor. Das eigene reiche Haupthaar ist nach oben gestrichen und damaliger Sitte gemäß gepudert, an den Schläfen in eine Locke gewellt und am Hinterkopf mit einer schwarzen Schleife zusammengebunden. Die Wangen sind leicht geröthet, der fein geschnittene Mund ist wie zum Sprechen bereit. Die kräftige Nase mit leichtem Einbug an der Wurzel, die offene breite Stirn und ganz besonders die dunkelblauen, glänzenden Augen geben dem Ganzen



ein ungewöhnlich leuchtendes Leben, was durch eine kleine am rechten Auge nach der Schläfe zu befindliche, runde Erhöhung der Haut individualisirt wird. „Sehe ich denn so verteufelt freundlich aus?“ soll der Dichter selbst beim Anblick seines Portraits geäußert haben.

Bereits im Jahre 1772 hat J. F. Bause dies Bild in Kupfer gestochen, leider mit geringem Erfolg. Der Stich, von der Gegenseite aufgenommen, giebt zwar die Aeußerlichkeiten des Originals getreu, seinen geistigen Ausdruck aber gar nicht wieder. Deshalb hat Professor Eilers nach dem Original nochmals einen Kupferstich gefertigt, welcher lediglich für die vorliegende Ausgabe bestimmt und dieser beigelegt ist.

S u m m e r.

Minna von Barnhelm wurde im Verlage von Christian Friedrich Voss zu Berlin zuerst im zweiten Theile der „Lustspiele“ 1767, sodann noch in demselben Jahre in einer Einzelausgabe, von welcher drei verschiedene Drucke existiren, veröffentlicht.

Der vorliegenden Ausgabe ist der erste dieser Einzeldrucke und die Handschrift zu Grunde gelegt, welche, von J. J. Engel 1795 an B. Friedländer geschenkt, aus dem Besitze der Nachkommen des Letzteren



1878 in den des Unterzeichneten übergegangen ist. Sie besteht aus 39 Klein-folio Blättern und einem Titelblatt, dessen Rückseite das Personen-Verzeichniß enthält. Das „Project“ des Stückes, wie es der Dichter in dem Briefe vom 20^{ten} August 1764 nennt, ist in Breslau entstanden, als Lessing Generalsekretair des Generals v. Tauenzien war. Diesem „Project“ gehört noch das Titelblatt an, wie der darauf befindliche Vermerk: „Verfertigt im Jahre 1763“, das Aussehen des Blattes, die von der Reinschrift des Textes abweichende Handschrift und der Umstand schließen lassen, daß in dem Personenverzeichniß auf der Rückseite der Feldjäger fehlt, obwohl er in dem fünften Akte erscheint.

Die vorliegende Niederschrift des Stückes, welche verhältnißmäßig wenig Correcturen zeigt, ist in Berlin erfolgt, wohin sich Lessing von Breslau aus nach Ostern 1765 begeben hatte. Hier hat er Ramler, welchem er schon durch den Brief vom 20^{ten} August 1764 von dem Vorhandensein des Entwurfs Kenntniß gegeben, jeden Akt vorgelesen und ihm denselben zur Durchsicht und zu etwaigen Bemerkungen gelassen, bis er den folgenden Akt brachte. Diesen durch Ramler angeregten Aenderungen hat sich Lessing angeschlossen und sie in den Text aufgenommen.

Wie die darin befindlichen mit Rothstift geschriebenen Vermerke beweisen, ist die Handschrift zum Druck des Stückes in den „Lustspielen“ von 1767 und in der ersten vom Dichter selbst corrigirten Einzelausgabe desselben Jahres verwendet worden. Auch für die vorliegende Ausgabe ist der Text der Handschrift maßgebend gewesen, soweit nicht der Sinn oder



die bessere Fassung jener Einzelausgabe hat annehmen lassen, daß die Abweichungen von der Handschrift durch Lessing selbst bewirkt sind.

Diese Abweichungen sind im Allgemeinen von nicht wesentlicher Bedeutung. Sie betreffen die Rechtschreibung und die Interpunction, nur in wenigen Fällen den Text; so zum Beispiel steht — abweichend von Seite 151 Zeile 15 — in der Handschrift: „daß man über einen gewissen Punkt mit Frauenzimmern gar nicht scherzen muß.“

Erheblicher sind die Aenderungen in den Reden des Riccaut, um ein besseres Französisch und ein charakteristischeres Deutsch zu geben; deshalb ist hier von dem Text der Handschrift abgesehen worden. Nach dieser lauten die Worte des Riccaut zu Seite 164 Zeile 13: j'en suis mortifié; zu Seite 167 Zeile 11: et nous n'avons point de mysteres entre nous; ebenda Zeile 17: connaiffes. Ne fais-je pas, que vous aimés ce pauvre diable de Tellheim? aussi entends-je dire partout, que cela fait un tres bon garçon. Il faut s'entr'aider dans ce monde-la; et quand il s'agit des pertes, que ce soit le Roy, qui en fasse et non pas un honnêt-homme des notres. Voila u. s. w.

Um ein nach Form und Farbe getreues Bild der Handschrift dem Leser zu bieten, ist ein Blatt derselben in Heliogravure beigelegt. In diesem ist diejenige Stelle enthalten, zu welcher Karl Elze die geistvolle Conjectur gemacht hat, Lessing habe den Riccaut schon in dem Beisatz zu seinem Namen kennzeichnen wollen, deshalb — entsprechend

VIII



dem de la Branche de Prens'd'or — ihn Seigneur de Pret-au-vol genannt. Alle Ausgaben, auch die vom Dichter selbst corrigirte, geben den Titel Seigneur de Pret-au-val, weshalb er auch hier in dieser Form beibehalten ist.

Berlin, im September 1890.

Carl Robert Lessing.



Gedruckt von der Officin W. Drugulin in Leipzig,
mit Typen, geschnitten gegen Ende des 18. Jahrhunderts.









ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ

ᲙᲗ ᲙᲗ

ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ



ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ

ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ

ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ ᲙᲗ

